



FACULTAD DE FILOLOGÍA

Grado en Lengua y Literatura Españolas

Trabajo de fin de grado

Curso 2015-2016

**El funcionamiento discursivo de “¿sabes?” en
entrevistas semidirigidas y conversaciones.**

Autor: Álvaro Portela Pereira

Tutora: Victoria Vázquez Rozas

Santiago de Compostela, 2016



FACULTAD DE FILOLOGÍA

Grado en Lengua y Literatura Españolas

Trabajo de fin de grado

Curso 2015-2016

**El funcionamiento discursivo de “¿sabes?” en
entrevistas semidirigidas y conversaciones.**

Autor: Álvaro Portela Pereira

Tutora: Victoria Vázquez Rozas

Santiago de Compostela, 2016

Fdo.: autor

Fdo.: tutora

RESUMEN

El propósito de este trabajo es analizar el uso de *¿sabes?*, una forma verbal que se emplea en el discurso oral a modo de marcador discursivo. Para ello se utilizarán los casos registrados en el corpus ESLORA, elaborado por el Grupo de Gramática del Español de la Universidad de Santiago de Compostela, que servirán para distinguir sus diferentes usos y sentidos. En primer lugar, se presentarán las características consideradas prototípicas de los marcadores. Después, se mostrará la distribución sociolingüística de *sabes* en el corpus para examinar si el sexo o la edad afectan a la frecuencia de aparición. También, se comprobará a través de los casos registrados si *sabes* cumple las propiedades atribuidas por los expertos a estas unidades, lo que demostrará que *sabes* tiene un uso predicativo y un uso discursivo. Además, se hará una clasificación de las funciones pragmáticas de *sabes*. Finalmente como conclusión se hará una revisión sobre el estado actual de esta forma y su pertenencia (o no) a los marcadores del discurso.

PALABRAS CLAVE: *¿sabes?*, marcador discursivo, discursivización, gramaticalización, sociolingüística, español de Galicia.

ABSTRACT

The aim of this work is to analyse the use of *¿sabes?*, one Spanish verbal form that is used in the oral discourse as discourse marker. For that the registered cases from the ESLORA corpora, which was made by the Spanish Grammar Research Group from the University of Santiago de Compostela, will be used in order to mark out its different uses and senses. First of all, the prototypical characteristics of discourse markers will be presented. Then, the sociolinguistic distribution of *sabes* in the corpora will be taken into account trying to establish if gender, age or the study level affects to the frequency of occurrence. Also, it will be checked if this form obey the properties usually attributed by the experts to these units, which will demonstrate that *sabes* has a predicative use and a discursive one. Furthermore, a classification of the pragmatic functions of *sabes* will be made. Finally, as a conclusion a review of the current status of this form and the membership (or not) to discourse markers will be offer.

KEYWORDS: *¿sabes?*, *y'know*, discourse marker, pragmatic marker, grammaticalization, pragmaticalization, sociolinguistics, Galician Spanish.

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN.....	4
1.1. PRESENTACIÓN DEL TRABAJO.....	4
1.2. MATERIALES UTILIZADOS	4
2. MARCO TEÓRICO.....	5
2.1. INTRODUCCIÓN A LOS MARCADORES DEL DISCURSO	5
2.2. CARACTERÍSTICAS ATRIBUIDAS A LOS MARCADORES Y COMPROBACIÓN DE SU CUMPLIMIENTO (O NO) EN SABES.....	6
2.2.1. Características fonológicas	7
2.2.2. Características morfológicas.....	8
2.2.3. Características sintáctico-semánticas	8
2.2.4. Características distribucionales	12
3. ANÁLISIS DEL USO DE SABES EN EL CORPUS ESLORA	14
3.1. DATOS GENERALES Y PROPIEDADES ANALIZADAS	14
3.2. FORMA AFIRMATIVA O NEGATIVA	16
3.3. COMBINACIÓN CON COMPLEMENTOS	18
3.4. “DESEMANTIZACIÓN”	21
3.5. POSICIÓN DISCURSIVA.....	23
3.6. MODALIDAD ASERTIVA O INTERROGATIVA	26
3.7. PRESENCIA/AUSENCIA DE RESPUESTA.....	27
3.8. SÍNTESIS DE LOS RESULTADOS	28
4. FUNCIÓN PRAGMÁTICA.....	29
4.1. RELACIÓN INTERPERSONAL	30
4.1.1. Apelación a la empatía del oyente	30
4.1.2. Necesidad de protección de la imagen (face)	30
4.2. ADMINISTRACIÓN DEL TURNO DE PALABRA (<i>TURN MANAGEMENT</i>)	31
4.2.1. Señal de mantenimiento del propio turno	31
4.2.2. Señal de apertura de turno	31
4.2.3. Señal de suspensión de turno.....	31
4.3. REPARACIÓN.....	32
4.3.1. Señal de vacilación (<i>fumble for words</i>)	32
4.3.2. Inseguridad en cuanto a la formulación lingüística de lo enunciado.....	32
4.3.3. Señal de reformulación/especificación	33
4.4. SUPERVISIÓN.....	34
4.5. ORGANIZACIÓN.....	34
4.5.1. Referencia al saber común	34
4.5.2. Introducción de una nueva información o punto de vista.....	35
4.5.3. Imposición de información nueva como si fuera un saber común e incontrovertible.....	35
4.5.4. Señal de énfasis.....	35
4.5.5. Marca de cambio de tema.....	36
4.5.6. Introducción de una aclaración.....	36
4.6 SÍNTESIS DE LOS RESULTADOS	37
5. CONCLUSIÓN.....	38
REFERENCIAS	39
- CORPUS	39
- REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	39
ANEXO 1: TABLA CON EL ANÁLISIS DE LOS CASOS DE SABES DE ESLORA	42

ÍNDICE DE TABLAS Y FIGURAS

Tabla 1. Distribución de los casos según sexo y grupo de edad.	15
Tabla 2. Distribución de los casos según la presencia/ausencia de negación.	18
Tabla 3. Distribución de los casos según la presencia/ausencia de complementos	20
Tabla 4. Distribución de los casos teniendo en cuenta la “desemantización”	23
Figura 1. Sistema de unidades de la propuesta de Briz y Grupo Val.Es.Co (2003) tomada de Grupo Val.Es.Co (2014:14)	23
Tabla 5. Distribución de los casos con función discursiva según la posición en la interacción.	26
Tabla 6. Distribución de los casos según la modalidad	27
Tabla 7. Distribución de los casos teniendo en cuenta si hay intervención reactiva o no por parte del oyente.	28
Tabla 8. Frecuencia y porcentaje de las funciones de sabes en el corpus ESLORA.....	37

1. INTRODUCCIÓN

1.1. Presentación del trabajo

El interés por este trabajo surge por mi experiencia como hablante, a través de la cual me fijo en la alta frecuencia de uso de la unidad *¿sabes?* en el lenguaje, sobre todo juvenil, de los hablantes que me rodean. No solo *¿sabes?*, llama mi atención, sino también su correspondiente inglés *y'know* que es todavía más utilizado por los hablantes ingleses que el *¿sabes?* en los hispanohablantes, como ha observado Anna-Britta Stenström (2014: 31): “The modest use of *sabes* is worth noticing considering its very frequent English equivalent *you know*”.

Así pues, con este trabajo pretendo investigar los valores discursivos de *¿sabes?* y comprobar hasta qué punto esta unidad se comporta de un modo similar a los marcadores discursivos. Para ello, se expondrán algunas de las características atribuidas a los marcadores y se comprobará cuáles de ellas cumple *¿sabes?* A continuación, se examinará la distribución según factores sociolingüísticos en el corpus ESLORA –un corpus formado por hablantes de español de Galicia; es decir, se comprobará el número de apariciones teniendo en cuenta la edad y el sexo de los hablantes. También se revisará cual es el estado de *¿sabes?* en los casos del corpus con respecto a las características observadas, o sea, se examinará cuántos casos cumplen las características y cuántos no. Finalmente se observarán los diferentes valores pragmáticos que aporta *¿sabes?* a través del uso registrado en el corpus.

1.2. Materiales utilizados

Los datos utilizados en este trabajo pertenecen al corpus ESLORA, elaborado en la Universidad de Santiago de Compostela, un corpus oral que contiene 60 horas de entrevistas semidirigidas y 20 horas de conversaciones de hablantes de Galicia grabadas entre los años 2007 y 2014. ESLORA está disponible online en: <http://galvan.usc.es/eslora>.

En ESLORA es posible obtener datos de los materiales mediante un sistema de consultas que incluye variables sociales (edad, sexo y nivel de estudios) junto a categorías lingüísticas (lemas y clases de palabras). La aplicación de búsqueda ofrece además la ventaja de poder recuperar los fragmentos sonoros correspondientes a las consultas realizadas, lo que permite observar rasgos como la entonación.

Los casos ESLORA aparecen etiquetados uniformemente, por ejemplo: “SCOM_IM13_008_hab1”. Todos empiezan por SCOM, que significa que es un hablante de Santiago de Compostela. Después se etiqueta el papel que tiene en la entrevista (I = informante, E = entrevistador y A = Audiencia). A continuación aparece el sexo del hablante (M = mujer y H = hombre). Más tarde aparece el grupo de edad al que pertenece cada hablante (1 = entre 20 y 34 años, 2 = entre 35 y 54 años y 3 = hablante igual o mayor de 55 años). Finalmente aparece recogido el nivel de estudios (2 = estudios medios y 3 = estudios superiores).

2. MARCO TEÓRICO

2.1. Introducción a los marcadores del discurso

Ya desde la gramática tradicional se han advertido ciertas unidades que no encajan en ninguna de las categorías gramaticales establecidas (sustantivo, verbo, adjetivo, etc.) ya que su función no se establece en el nivel sintáctico. Estas expresiones dejan de lado las funciones predicativas para ceñirse a unos usos extraoracionales. Por ejemplo, el último capítulo de Gili Gaya (1961) está dedicado a lo que denomina “enlaces extraoracionales”, y señala que sirven para aportar coherencia al discurso. Entre dichos enlaces menciona algunos usos de las “conjunciones” (*sin embargo, luego, pues, y...*), “frases conjuntivas” (*pues bien, por el contrario, por otra parte*) y “ciertas interjecciones y frases exclamativas”.

Además, la diferencia de enfoques entre los autores al abordar sus estudios ha provocado que haya diferentes conceptos de estas unidades para cada uno de ellos. Y no solo eso, sino que las unidades han recibido diferentes denominaciones, ya que cada autor utiliza un término diferente para su concepto.

Por un lado, podemos encontrarnos un mismo término para hacer referencia a conceptos diferentes. Por ejemplo, no se refieren al mismo concepto el “marcador del discurso” de Martín Zorraquino y Portolés (1999) y el “discourse marker” de Fraser (1996). Esto se puede observar si tenemos en cuenta (1).

- (1) a. *Sin duda*, es un buen libro.
- b. *Undoubtedly*, it is a good book.

Tanto (1a) como (1b) son ejemplos propios¹, pero reflejan la función pragmática de *sin duda* que observan Martín Zorraquino y Portolés y la que observa Fraser para *undoubtedly*. *Sin duda* se incluye dentro de los “marcadores del discurso” según Martín Zorraquino y Portolés (1999: 4158), y dentro de estos pertenece a la clase “marcadores conversacionales”, subtipo “de modalidad epistémica”. En cambio, para Fraser (1996:18) *undoubtedly* sería un “pragmatic marker”, pero no de la clase “discourse marker” sino del tipo “commentary marker” (cohipónimo de “discourse marker”), y dentro de estos pertenece al subtipo “evidential marker”.

Otro ejemplo de una misma denominación para dos conceptos diferentes es el término “conector”. Mientras que para Martín Zorraquino y Portolés (1999) el término “conector” es un subtipo de “marcador” que aparece al lado de otros subtipos - “estructuradores de la información”, “reformuladores”, “operadores argumentativos” y “marcadores conversacionales”-, para Pons (1998) este término tiene un sentido más amplio, pues incluye además de los “conectores” de Martín Zorraquino y Portolés (1999) –aditivos, consecutivos y contraargumentativos–, también otras unidades como “entonces” (Pons 1998:148-166), “claro” (Pons 1998:167-181) y “mira” (Pons

¹ Desde aquí en adelante, si no aparece información al lado de los ejemplos y no se indica lo contrario, son ejemplos propios.

1998:183-193), que serían respectivamente un “conector consecutivo” (1999: 4107-4109), un “marcador conversacional de modalidad epistémica” (1999: 4155-4158) y un “marcador conversacional enfocador de la alteridad” (1999: 4180-4183) para Martín Zorraquino y Portolés.

Por otro lado, podemos encontrarnos también con denominaciones diferentes que denotan un concepto prácticamente igual o similar. De hecho, el término “conector” que utiliza Pons (1998) mencionado antes remite a un concepto que incluye las mismas unidades que el término “marcador discursivo” de Martín Zorraquino y Portolés (1999). Son los mismos Martín Zorraquino y Portolés (1999:4057) quienes reconocen que el mismo concepto recibe a veces otros nombres como el de “conector” que utiliza Pons.

Encontramos, pues, una notable variedad de etiquetas para hacer referencia a unidades como las citadas, tanto en inglés –“pragmatic markers” (Brinton 1996: 29-30, Fraser 2005), “discourse markers” (Schiffrin 1987)- como en español –“enlaces extraoracionales” (Gili Gaya 1961: 251), “ordenadores del discurso” (Alcina y Blecua 1975), “conectores” (Pons 1998), “partículas discursivas” (Briz y Portolés 2008) , “marcadores del discurso” (Portolés 1998).

Entre las opciones existentes, en este trabajo he optado por la etiqueta de “marcador discursivo” ya que me parece la más apropiada. En primer lugar, porque “marcador” puede abarcar tanto a los elementos formados por una sola palabra como a los que están formados por más de una. Además, se evita así emplear el término “partícula”, que está ligado muchas veces a las llamadas “partículas modales” del alemán y otras lenguas, y que, por otro lado, podría relacionarse con las “partículas” que en la gramática española incluían tradicionalmente a las conjunciones, los adverbios, las interjecciones y las preposiciones ² (Salvá 1852: 10). Estas “partículas” dejarían de lado frases preposicionales, formas verbales y otros tipos de palabras que pueden cumplir “funciones extraoracionales” como las atribuidas por Gili Gaya a ciertas conjunciones y frases conjuntivas. Asimismo, se evita el término “conector” porque no todas estas unidades tienen funciones conectivas, sino que pueden tener una función estructuradora, reformuladora, etc. En segundo lugar, usaré el calificativo “discursivo” porque hace referencia a su función en un nivel diferente al de la predicación oracional ya que como observa Gili Gaya su estudio va más allá de la sintaxis.

2.2. Características atribuidas a los marcadores y comprobación de su cumplimiento (o no) en *sabes*

A continuación, se observan las características prototípicas de los marcadores en el español según Martín Zorraquino (1998), Pons (1998), Portolés (1998), y Martín Zorraquino y Portolés (1999) y se comprueba si *¿sabes?* presenta o no cada una de las propiedades examinadas. Es necesario aclarar que no todas las características tienen que darse en todos los marcadores, pero cuantas más posea, más prototípico se considerará.

²Estas últimas no podrían ser marcadores, cfr. Portolés 1998: 50-51.

En los casos en los que la propiedad comentada no pueda aplicarse a *¿sabes?*, tomo algún ejemplo de la bibliografía citada para exponerla.

Para la exposición de las características se separarán en distintos niveles (fonológicas, morfológicas, sintáctico-semánticas y distribucionales), algo similar a lo que hace Pons (1998:48-56), tomando las más relevantes, no solo de esa obra, sino también las que proponen en sus obras los autores mencionados anteriormente:

2.2.1. Características fonológicas

Los marcadores discursivos tienen una entonación característica cuando son tónicos (Pons 1998: 48, Martín Zorraquino y Portolés 1999:4064-4065). Los marcadores pueden ser tanto átonos como tónicos, pero si son tónicos se sitúan entre pausas, y además, como están insertados en otra unidad superior tienen una curva entonativa propia. La propiedad en cuestión se puede observar en *¿sabes?* por ejemplo en (2):

- (2) entonces <pausa/> ¿sabes? <pausa/> claro empecé muy pronto a estar con alumnos <pausa/> a dar <pausa/> docencia [...] (SCOM_IM13_008_hab1)³

Sin embargo, *¿sabes?* no siempre se sitúa entre pausas, sino que puede aparecer con una sola pausa situada antes (3) o después (4), e incluso sin ningún tipo de pausa (5):

- (3) no tengo ningún lo que <pausa/> te decía no tengo ningún viaje <pausa/> a la <pausa/> ¿sabes? a la vista en plan viaje que necesite muchos días (SCOM_IM13_008_hab1)
- (4) con tu cocotero ¿sabes? <pausa/> el cocotero [...] (SCOM_IM13_008_hab1)
- (5) hombre yo a ver sí que juga- <ruido/> yo qué sé porque sí que al vivir también o con esas tres en concre- o con esas dos niñas en concreto ¿sabes? como vivíamos encima siempre estábamos una en casa de la otra la otra en casa de la una <pausa/> (SCOM_IM13_010_hab1)

También es necesario decir que, pese a no aparecer entre pausas, y después de haber escuchado las grabaciones correspondientes a estos casos, *¿sabes?* sigue conservando una entonación propia, por lo que es reconocible dentro del discurso. De todos modos, por cuestiones de tiempo y espacio no se podrá tratar en este trabajo la entonación, ya que como observa Antonio Hidalgo (2010) debería hacerse un análisis acústico exhaustivo, porque un análisis basado en intuiciones sería fácilmente objetable por no tratar con datos empíricos.

³ Este tipo de referencia –SCOM...- corresponderá a casos tomados del corpus ESLORA siempre que aparezca.

2.2.2. Características morfológicas

Los marcadores discursivos son invariables (Martín Zorraquino 1998:23, Pons 1998:49, Portolés 1998:57, Martín Zorraquino y Portolés 1999:4059). Todos estos autores coinciden en la relevancia de esta característica, que según Martín Zorraquino (1998:23) es la más clara. La fijación de las unidades, y su consecuente carácter invariable, sirve en muchos casos para diferenciar los usos discursivo-pragmáticos de los usos predicativos.

Esta propiedad no se cumple en *¿sabes?* porque la forma no está totalmente fijada en segunda persona de singular, ya que puede aparecer tanto con variaciones de número como en (6b) -una secuencia plausible, si el discurso está dirigido a varios oyentes- como con variaciones de tratamiento (6c) -también una secuencia posible a pesar del cambio a 3ª persona por la variación de tratamiento-. En cambio, sí hay aspectos que están fijados como el tiempo verbal en el que aparece *¿sabes?*, ya que no admite alternancias temporales cuando se emplea en su uso discursivo como se puede ver en (6d).

- (6) a. entonces <pausa/> ¿sabes? <pausa/> claro empecé muy pronto a estar con alumnos <pausa/> a dar <pausa/> docencia [...] (SCOM_IM13_008_hab1)
- b. entonces <pausa/> ¿sabéis? <pausa/> claro empecé muy pronto a estar con alumnos <pausa/> a dar <pausa/> docencia [...]
- c. entonces <pausa/> ¿sabe (usted)? <pausa/> claro empecé muy pronto a estar con alumnos <pausa/> a dar <pausa/> docencia [...]
- d. *entonces <pausa/> ¿sabrás? <pausa/> claro empecé muy pronto a estar con alumnos <pausa/> a dar <pausa/> docencia [...]

2.2.3. Características sintáctico-semánticas

Los marcadores no aportan contenido proposicional y por lo tanto:

- I) Los marcadores no se pueden conmutar por elementos pronominales o deícticos (Martín Zorraquino 1998:36).

Este criterio no se puede aplicar a *¿sabes?* porque, como forma verbal, no tiene equivalentes pronominales o deícticos”. Ni siquiera el pro-verbo “hacer”, que ha sido utilizado para identificar actantes frente a circunstancias por su valor genérico (García-Miguel 1995:28), podría sustituir los usos predicativos de *saber*, porque no se puede aplicar la sustitución en predicaciones estativas (7), sino que es una posibilidad exclusiva de cláusulas de acción. Se puede apreciar si comparamos (7a), donde “lo haces” sustituye a la cláusula subrayada, con (7b) y (7c) donde la sustitución no sería posible.

- (7) a. “si me viene la policía ya buscaré pero yo no voy a dar ciento cincuenta euros al Ayuntamiento <ruido/> <pausa larga/> y si es una grabación muy importante

y el proyecto depende de esos planos que vayamos a grabar ahí <pausa/> pues **lo haces** porque bueno pues porque hay que ser profesional (SCOM_H13_014_hab1)

b. hablas y sabes de lo que se está hablando <pausa/> sabes por qué te estás riendo cuando todo el mundo está borracho ya <pausa/>. (SCOM_EM13_012_hab2)

c. *hablas y **lo haces** <pausa/> sabes por qué te estás riendo cuando todo el mundo está borracho ya <pausa/>.

La conmutación por deícticos, en cambio, sí se puede ver en Martín Zorraquino (1998:36) donde aparecen los ejemplos (8) y (9):

(8) a. Le hablé francamente.

b. Le hablé así.

(9) a. Le hablé, francamente.

b. *Le hablé, así.

En (8) *francamente* sí es conmutable por un deíctico porque es un adverbio en función de complemento circunstancial, sin embargo en (9) *francamente* no se puede sustituir por *así*, lo que indica su estatus de marcador.

II) Los marcadores no se pueden cuantificar, ni pueden recibir complementos (Martín Zorraquino 1998:38, Portolés 1998:62, Martín Zorraquino y Portolés 1999:4065-4066).

Mientras que *¿sabes?* sí puede ser cuantificado en su uso predicativo (10a), en su uso discursivo no puede ser cuantificado (10b).

(10) a. ¿tú *sabes* algo de gallego? (SCOM_IM33_009_hab1)

b. *No me gusta que te rías de las desgracias ajenas, *¿sabes* algo?

Sin embargo, es importante aclarar que como *¿sabes?* no es una forma que se encuentre plenamente fijada, sí que podría combinarse con ciertos complementos. En (7), por ejemplo, se combina con un complemento (“una que es de- del PP”):

(11) al principio <pausa/> ya te digo <pausa/> empezamos solo con un catedrático <pausa/> y luego <pausa/> un catedrático a lo mejor de instituto que te daba literatura <pausa/> que uno era el padre de la Páez no sé si conoces esta que le llaman <pausa/> que le llaman la Nancy no sé si puede decir esto aquí <pausa/> ¿no **sabes** una que es de- del PP <pausa/> que está mmm en Madrid? (SCOM_IM33_011_hab1)

Este y otros contextos similares muestran que la frontera entre los usos predicativos y los usos discursivo-pragmáticos no es tan clara, algo que se verá más adelante cuando analicemos los casos de Eslora.

- III)** Los marcadores no se pueden negar (Portolés 1998:64, Martín Zorraquino y Portolés 1999:4067).

En el caso de *¿sabes?* esta característica hay que observarla con cautela, ya que es una forma interrogativa. Sanz Alonso (1996:382) afirma que en las interrogaciones “en general la variación entre forma afirmativa y negativa es de puro énfasis, por lo que en muchas ocasiones se neutralizan”. También Escandell Vidal (1984:23) expone la complejidad de aplicar la negación a una oración interrogativa, y afirma que hay en español dos tipos de negación, una proposicional y otra pragmática.

Si observamos (12) -ejemplo que propone Escandell:

- (12) a. ¿Hay por aquí una farmacia?
b. ¿No hay por aquí una farmacia?

No se puede decir que (12b) sea la negación de (12a), sino que las dos preguntas tienen el mismo sentido pese a la aparición del *no*, que sería en este caso una negación de tipo pragmático (e indicaría la “toma de partido” del hablante).

Hay que añadir a esta explicación de Escandell, la idea que expone Mar Garachana (2010). Esta autora habla del uso de la negación como mecanismo de atenuación. Para ella tanto (12a) como (12b) tendrían el mismo sentido, pero no el mismo valor pragmático ya que (12b) sería una manera más cortés de preguntar.

Esto sucede precisamente con *¿sabes?*, ya que la negación puede aparecer al lado de esta forma como en (13a), pero se puede ver que el valor está “neutralizado”, ya que tiene el mismo sentido que tendría (13b) -y no sería su negación-. Lo que pretende (13a) es preguntar de un modo más cortés lo mismo que (13b):

- (13) a. las yeguas bravas ¿no sabes? eeh los caballos salvajes y todo eso bueno llegaban a la aldea (SCOM_IM33_009_hab1)
b. las yeguas bravas ¿sabes? eeh los caballos salvajes y todo eso bueno llegaban a la aldea

- IV)** Los marcadores poseen movilidad distribucional, aunque está condicionada (Martín Zorraquino 1998:41, Pons 1998:55, Portolés 1998:53-54):

Pueden aparecer al inicio, en el medio o al final del miembro del discurso, aunque no todos, algunos tienen una posibilidad de desplazamiento más limitada.

Se puede ver cómo *¿sabes?* puede aparecer en tres posiciones; en posición inicial (14a), en posición intermedia (14b) y en posición final (14c).

- (14) a. “¿**sabes**? yo entraba a las nueve de la mañana y me metía directamente en la cafetería” (SCOM_IM13_008_hab1)
- b. “yo entraba a las nueve de la mañana, ¿**sabes**?, y me metía directamente en la cafetería”
- c. “yo entraba a las nueve de la mañana y me metía directamente en la cafetería, ¿**sabes**?”
- V) Los marcadores poseen significado relacional o “de procesamiento”, aunque tienen relación con el significado conceptual del que proceden (Pons 1998:58, Portolés 1998:50, Martín Zorraquino y Portolés 1999:4058)

Portolés (1998:21-26) resume la diferencia expuesta por Blakemore entre unidades con significado conceptual y unidades con significado de procesamiento. Sin embargo, no está de acuerdo con esta autora. En primer lugar porque observa que hay unidades con contenido semántico que a su vez pueden guiar las inferencias en el discurso, como se puede ver en (15) –ejemplo de Portolés–:

- (15) a. Beatriz *tenía* muchos recuerdos de su infancia.
- b. Beatriz *acarreaba* muchos recuerdos de su infancia.
- c. Beatriz *atesoraba* muchos recuerdos de su infancia.

En (15a) se podría inferir que los recuerdos son felices o tristes. Sin embargo en (15b) se infiere que los recuerdos eran desgraciados y en (15c) que eran felices, por lo que estarían orientando el procesamiento del enunciado. Y, en segundo lugar, porque aunque los marcadores del discurso tienen significado de procesamiento, su significado tiene relación, sincrónica o diacrónicamente, con el significado conceptual del que proceden, por lo que no siempre es estrictamente procedimental.

En el caso de ¿*sabes*? hay una “desemantización” que tiene lugar en el proceso de discursivización, lo que provoca que ¿*sabes*? no haga referencia a un proceso de percepción intelectual, sino que se convierte en un elemento que adquiere una función pragmática. Por ejemplo (16):

- (16) si realmente hubiera potenciado eso a lo mejor llegaría incluso a escribir bien <pausa/> incluso a lo mejor prosa ¿**sabes**? <pausa/> pero no <pausa/> (SCOM_IM13_008_hab1)

En (16) no se pretende saber si el oyente conoce lo que expone el hablante, simplemente se está llamando su atención, y a la vez produciendo un acercamiento y creando un clima de confianza con él.

Sin embargo, como comentábamos en las características morfológicas, hay veces en las que la frontera no está tan delimitada y aparecen casos donde la

“desemantización” de *¿sabes?* no está tan clara, como podremos ver más adelante en este trabajo a través de los casos de ESLORA.

- VI)** Los marcadores no se integran en la estructura semántica del enunciado (Pons 1998:58):

Esto implica que la supresión del marcador no afecta a la gramaticalidad del miembro del discurso en el que aparece. Además tampoco modifica la estructura sintáctica en la que aparece inscrito. En (17) se ha suprimido *¿sabes?* sin ningún problema:

- (17) a. entonces <pausa/> ¿sabes? <pausa/> claro empecé muy pronto a estar con alumnos <pausa/> a dar <pausa/> docencia [...]
(SCOM_IM13_008_hab1)
- b. entonces <pausa/> ø <pausa/> claro empecé muy pronto a estar con alumnos <pausa/> a dar <pausa/> docencia [...]

2.2.4. Características distribucionales

- I)** Los marcadores no pueden ser focalizados ni enfatizados (Pons 1998:55, Martín Zorraquino y Portolés 1999:4067):

Los marcadores no pueden focalizarse a través de las “perífrasis de relativo” porque no están integrados en la oración. Para observarlo, tomo como ejemplo (18) propuesto por Martín Zorraquino y Portolés (1999: 4067):

- (18) a. Fue *por este motivo* por el que Antonio renunció al premio.
- b. *Fue *por consiguiente* por lo que Antonio renunció al premio.

Como sucedía con la conmutación, este criterio no es aplicable a *¿sabes?* Moreno Cabrera (1999:4267) señala que los verbos estativos no se pueden parafrasear con una perífrasis de relativo con el pro-verbo “hacer” ya que estos verbos no denotan una acción. Por este motivo, mientras que en (19) la paráfrasis sí que sería aceptable por tratarse una secuencia dinámica, en (20) resulta inaceptable por tratarse de una secuencia estativa.

- (19) a. Tú estudias algo de música
- b. Lo que haces es estudiar algo de música
- (20) a. Tú sabes algo de música
- b. * Lo que haces es saber algo de música

A través de (20) se puede ver que los usos predicativos de *saber* no pueden ser parafraseados. De igual modo, se puede ver la inaceptabilidad de la paráfrasis en sus usos discursivos en (21):

(21) a. entonces <pausa/> ¿sabes? <pausa/> claro empecé muy pronto a estar con alumnos (SCOM_IM13_008_hab1)

b.* entonces <pausa/> ¿lo que haces es saber? <pausa/> claro empecé muy pronto a estar con alumnos

II) Los marcadores no se pueden coordinar con otros marcadores (aunque sí que pueden aparecer yuxtapuestos) (Martín Zorraquino 1998: 38-39, Portolés 1998:70, Martín Zorraquino y Portolés 1999:4066):

“Parece lógico que no se pueda «opinar» o «valorar» una proposición de forma pragmáticamente diferente en un mismo «comentario»” (Martín Zorraquino y Montolio Durán 1998: 38). Sin embargo, sí que se pueden acumular mediante la yuxtaposición y es frecuente que aparezcan así.

Se puede observar a través de (22a) que *¿sabes?* puede yuxtaponerse con el marcador discursivo *en plan*, sin embargo no podrían aparecer coordinados como en (22b):

(22) a. realmente <pausa/> o sea me levantaba me levantaba y era una desesperanza me levantaba y lloraba **¿sabes? en plan** y entonces creo que un poco la suerte que tuve fue que [...] (SCOM_IM13_010_hab1)

b.*realmente <pausa/> o sea me levantaba me levantaba y era una desesperanza me levantaba y lloraba **¿sabes? y en plan** y entonces creo que un poco la suerte que tuve fue que [...] (SCOM_IM13_010_hab1)

Como hemos podido ver hasta ahora, *¿sabes?* cumple muchas de las características de los marcadores, sin embargo Martín Zorraquino y Portolés (1999) no le conceden el estatus de marcador porque no se ajustan plenamente a su concepto de «marcador del discurso» al no estar esta forma totalmente “gramaticalizada”⁴. Alegan que se combinan con complementos (*ya sabes*), que pueden ser negadas (*¿no sabes?*) y que pueden usarse con la modalidad asertiva y la modalidad interrogativa (*sabes/¿sabes?*). Lo que hacen estos autores es incluir *¿sabes?* dentro de un grupo de “formas verbales de segunda persona que sirven para marcar las relaciones entre los participantes en la comunicación”. En este grupo incluyen unidades como *escucha*, *fíjate*, *ves*, *verás*, *entiendes*, etc. que tendrían una función similar a los “enfocadores de alteridad”, pero que no consideran marcadores.

Sin embargo, en mi opinión, no es una explicación convincente por varios motivos: en primer lugar, hemos podido ver que en la forma *¿no sabes?* que mencionan la negación no tiene por qué aportar un sentido de negación como tal, sino que puede aportar valores pragmáticos (cuestión que trataremos también al examinar los casos de ESLORA). Además, es cierto que *¿sabes?* no es una forma totalmente “gramaticalizada” porque

⁴ La cuestión de la “gramaticalización”/proceso de fijación de estas unidades se tratará más adelante.

como hemos visto puede aparecer con una variación de número o de tratamiento, pero *mira/mire* y *oye/oiga* también y eso no impide que estos autores las consideren marcadores (cfr. Martín Zorraquino y Portolés 1999: 4180).

Del mismo modo, es cierto que *¿sabes?* puede aparecer acompañado de complementos; sin embargo, también una forma como *mira*, considerada por ellos marcador, puede aparecer acompañada de un complemento (“lo que es la vida del mayor de una familia numerosa”), como se aprecia en (23):

- (23) y aquí estuvimos <pausa/> estaba mi abuela <pausa/> que murió teniendo yo cuatro años <vacilación/> cuatro cinco años <pausa/> y ¿cómo se llama? eeh y mis padres claro y después se quedaron mis padres con sus seis <pausa/> sus pimpollos que fueron viniendo hasta ocho ¿no? <pausa/> ¿vida? pues **mira** lo que es la vida del mayor de una familia numerosa <pausa/> (SCOM_IH33_015_hab1)

En cuanto al uso de *sabes* en modalidad asertiva o interrogativa, como veremos al examinar los casos ESLORA y como ha observado Bettina Kluge (2011:330) *¿sabes?* está asociado a la modalidad interrogativa. Tiene una correspondencia de 196 de 201 casos en esta modalidad en el estudio que realiza esta autora, y un 100% de correspondencia en los casos de ESLORA, donde *sabes* únicamente tiene modalidad asertiva cuando aparece en sus usos predicativos.

Asimismo, Martín Zorraquino y Portolés agrupan formas en diferentes etapas del proceso de fijación a este grupo de “formas verbales de segunda persona que sirven para marcar las relaciones entre los participantes en la comunicación”. Por ejemplo mientras que, como veíamos en las características morfológicas, *¿sabes?* no admite una variación temporal, *ves* sí que la admitiría (*verás*).

Finalmente cabe mencionar que Martín Zorraquino y Portolés tratan principalmente con casos escritos, y *¿sabes?* es un elemento que se usa prácticamente siempre en el registro oral de la lengua, por lo que parece más apropiado observar su uso a través de un corpus de intercambios orales como ESLORA. A continuación, en la segunda parte del trabajo, se presentan los datos del análisis y los resultados alcanzados.

3. ANÁLISIS DEL USO DE SABES EN EL CORPUS ESLORA

3.1. Datos generales y propiedades analizadas

En el presente apartado se examina detalladamente el funcionamiento de la forma *sabes* con datos de uso real, con el objetivo de determinar si presenta las propiedades que se suelen asignar a los marcadores discursivos. En el apartado 2.2. hemos tratado de presentar dichas propiedades mediante algunos usos de *sabes*. Para cada característica hemos ofrecido ejemplos contruidos o casos registrados en ESLORA, pero a partir de ahora el análisis se basará únicamente en los casos registrados en el corpus. En este apartado se presenta un análisis cualitativo y cuantitativo del uso de *sabes* con los datos

del corpus ESLORA, donde se recogen en total 570 casos. La relativa amplitud de la muestra favorece la aparición de las diferentes funciones pragmáticas de *sabes* y propicia el estudio de casos fronterizos en algunos aspectos estudiados, como veremos a continuación.

De los 570 resultados de búsqueda que aparecen, se han descartado 4, en un caso por error en la transcripción y en los otros tres por la dificultad de interpretación de los registros sonoros. Por lo tanto contamos con 566 casos válidos para el estudio. De los 566 hemos decidido descartar también los 18 casos de los entrevistadores y 1 caso de una persona externa a la entrevista (audiencia) y seleccionar solo los de los informantes, con lo que quedan finalmente 547 casos para realizar el análisis.

Los datos usados proceden de la aplicación de búsqueda de ESLORA: Corpus para el estudio del español oral <<http://galvan.usc.es/eslora>>, versión 0.8.3 (beta) de septiembre de 2015. En esta versión el corpus cuenta con 18 entrevistas a hablantes de Santiago de Compostela que están estratificadas por grupos de edad (de 20-34 el primer grupo, de 35 a 54 el segundo y ≥ 55 el tercero). Cada grupo tiene el mismo número de informantes (3 personas de cada sexo para cada grupo de edad). Por otro lado, en lo que se refiere al nivel de estudios, las 18 entrevistas corresponden a hablantes del sociolecto 3, es decir, hablantes con estudios superiores. La tabla 1 incluye los datos globales de frecuencia absoluta y relativa de *sabes* en el corpus según factores sociolingüísticos (sexo y edad).

	20 -34		35 - 54		≥ 55	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
Frecuencia	32	360	1	79	13	66
Total formas	32.455	30.145	23.299	34.488	33.716	36.951
Frecuencia normalizada por millón de palabras	986	11.942	43	2.291	386	1.786

Tabla 1. Distribución de los casos según sexo y grupo de edad.

En cuanto a los datos recogidos, el análisis se refiere exclusivamente la forma *sabes*, porque tras realizar una búsqueda de *sabe* se pudo observar que aparecen solamente 43 casos de esta forma, y todos ellos son usos predicativos, por lo que se decidió no contar con ella para el análisis.

Al analizar los casos registrados se han observado varios aspectos. En primer lugar, en el punto 3.2. se ha observado si *sabes* aparecía con forma afirmativa o acompañado por una negación –subapartado (iii) del punto 2.2.3– en la bibliografía se afirma que los marcadores no admiten negación. Después, en el subapartado 3.3. se ha visto si la forma aparecía acompañada de algún complemento, pues como se señalaba en el subapartado (ii) del punto 2.2.3 los marcadores no pueden recibir complementos. Asimismo, en el punto 3.4. se ha tenido en cuenta si la forma *sabes* había sufrido una ‘desemantización’, ya que los marcadores no tienen significado conceptual. También se ha valorado su

posición dentro del enunciado, como se mostrará en el subapartado 3.5, algo que está relacionado con la característica de la movilidad distribucional atribuida a estas unidades. Otra característica atribuida a los marcadores es su modalidad asertiva o interrogativa, no ambas, por lo que en el punto 3.6. se ha observado qué modalidad aparecía en cada caso. Por otra parte, en el subapartado 3.7. se ha comprobado si había una respuesta por parte del interlocutor a la intervención iniciativa en la que se incluye *sabes*.

Además, se han clasificado los casos según su valor predicativo o discursivo/pragmático, esto se ha hecho teniendo en cuenta las características vistas y también comprobando la posibilidad o imposibilidad de supresión, ya que la posibilidad de supresión es un indicio del carácter discursivo de esta forma. Finalmente, se ha realizado un análisis más detallado de los usos discursivos intentando clasificarlos según su función pragmática particular (apartado 4).

Para trabajar con los datos resultantes del análisis se han incluido en una tabla de Excel que se adjunta como apéndice al final de este trabajo. En la tabla aparecen tanto la transcripción de los casos, como el enlace a cada caso en la web⁵. En diferentes columnas se registra la información sociolingüística del hablante (grupo de edad, sexo y nivel de estudios) y los aspectos examinados que se acaban de mencionar.

Ya que la distinción entre usos predicativos y discursivos es básica en el análisis e interesa estudiar su relación con las demás características, podemos adelantar que los casos analizados se dividen entre 445 usos discursivos y 96 usos predicativos. Los 6 casos restantes son usos ambiguos que se encuentran en la frontera entre los usos predicativos y discursivos.

3.2. Forma afirmativa o negativa

Lo primero que se ha comprobado en el análisis es si *sabes* aparecía en forma afirmativa o forma negativa. Los resultados indican que de los 547 casos examinados solo 48 aparecen con una forma negativa. Por supuesto, entre los casos negativos se han incluido aquellos en los que aparecen adverbios de polaridad negativa como *tampoco* en (24)

(24) jugábamos <pausa/> la mariola <pausa/> **tampoco sabes** lo que es
(SCOM_IM33_005_hab1)

De las 48 formas negativas, 23 corresponden a usos predicativos de *sabes*, como (24). Los 25 restantes son casos en los que *sabes* aparece acompañada del adverbio *no* y tiene un uso discursivo (23 casos) o ambiguo (2 casos). En estos casos se puede observar que son formas negativas en las que el valor de negación no está presente, sino que aparece “neutralizado” (Sanz Alonso 1996: 382). La “neutralización” del valor de negación se puede observar a través de la eliminación del adverbio, ya que la realidad designada

⁵ La versión disponible en la web puede cambiar.

sigue siendo la misma, no cambia el contenido representativo de la intervención. Podemos tomar como ejemplo (25):

- (25) a. es que yo también tengo un carácter así bastante <pausa/> llevadero **¿no sabes?** o sea que [<fático/>]⁶ no no nada <pausa/> pero mira te voy a contar (SCOM_IM33_009_hab1)
- b. es que yo también tengo un carácter así bastante <pausa/> llevadero **¿sabes?** o sea que [...]

En (25) se comprueba que tanto (25a) como (25b) tienen el mismo contenido representativo, lo único que cambia es el valor pragmático, ya que en (25a) el hablante tiene una expectativa diferente (espera que el hablante ya sea consciente de ese “saber común”) de (25b) donde el hablante “neutralizaría” esas expectativas (no espera ni que sea consciente de ese “saber común” ni que no lo sea).

Hay sin embargo un caso (26) de estos 25 en que la supresión de la negación no sería del todo adecuada:

- (26) a. la óptica ahora ya está en la calle <pausa/> al lado- la óptica [sí <pausa/> la cambiaron <pausa/>] ahora la cambiaron pero antes <pausa/> donde esta- ¿sabes dónde estaba antes? <pausa/> **¿no sabes?** (SCOM_IM33_005_hab1)
- b. * la óptica ahora ya está en la calle <pausa/> al lado- la óptica [sí <pausa/> la cambiaron <pausa/>] ahora la cambiaron pero antes <pausa/> donde esta- ¿sabes dónde estaba antes? <pausa/> **¿sabes?**

En este caso al eliminar la negación la forma *¿sabes?* en (26b) podría interpretarse como una repetición con elisión del complemento directo, “dónde estaba antes”, por consabido, es decir “¿sabes [dónde estaba antes]?” lo que supondría que el uso es predicativo, no discursivo. Sin embargo, el valor pragmático de la negación en (26a) es apreciable. En (26a) el hablante presupone que el oyente ‘sabe’ dónde estaba antes la óptica, por tanto tiene una expectativa de que el oyente sea consciente de ese “saber común”. Es la sucesión de forma afirmativa-negativa (*¿sabes...? ¿no sabes?*) la que refleja esa expectativa. En cambio, si la sucesión fuese, por ejemplo, primero negativa y después afirmativa (26c) la secuencia resultante resultaría extraña:

- (26) c. ¿no sabes dónde estaba antes? <pausa/> ¿sabes?

En cambio, si aplicamos esta prueba a un caso predicativo, se puede observar que el contenido representativo sí cambia al eliminar la negación, como muestra el contraste de (27a) y (27b):

- (27) a. estás borracho un día y puedes estar uh ah ah <pausa/> y te empiezas en el momento ese de exaltación de la amistad <pausa/> ay cómo te quiero no sé qué

⁶ Los solapamientos de las intervenciones del interlocutor se marcarán entre corchetes a lo largo de todo el trabajo.

<pausa/> eres mi mejor amigo [<risa/>] amigos de toda la vida <pausa/> sí y a los dos días ya **no sabes** ni quién es <risa/> (SCOM_IH13_012_hab1)

b. [...] amigos de toda la vida <pausa/> sí y a los dos días ya sabes quién es <risa/>

Si observamos (27a) y (27b) podemos ver que designan situaciones opuestas, “ya no sabes ni quién es” es lo contrario a “ya sabes quién es”. La supresión de la negación tiene como consecuencia este cambio de contenido representativo en los casos predicativos.

La distribución de los usos de *sabes* teniendo en cuenta la forma (afirmativa / negativa) y la función (predicativa / discursiva) se recoge en la tabla 2:

	Discursivos		Predicativos		Ambiguos	
	Afirmativos	Negativos	Afirmativos	Negativos	Afirmativos	Negativos
Total	422	23	73	23	4	2
Porcentaje	94,8 %	5,2 %	76%	24%	66,7 %	33,3 %

Tabla 2. Distribución de los casos según la presencia/ausencia de negación.

3.3. Combinación con complementos

Una de las características de los marcadores es que no pueden combinarse con complementos. *Sabes* es una unidad que tiene su origen en una forma verbal. Según la información de la *Base de Datos Sintácticos del español actual* (BDS) *saber* es un verbo que aparece un 78,41 % de las veces en una construcción de sujeto + complemento directo y un 13,73 % combinado con un sujeto (animado) que puede ser implícito. Es un resultado significativo que en el 92,14% de los casos registrados (3066) *saber* tiene alguno de estos esquemas. En este apartado del análisis se han separado los casos entre aquellos en los que *sabes* no recibía ningún complemento de aquellos en los que sí lo hacía.

Por un lado, en 95 casos predicativos *sabes* aparece acompañado por complementos, algo esperable como se puede ver en (28):

(28) la chica lo que tenía que buscar era un chico y casarse <pausa/> eso era la función de la mujer <pausa/> porque era lo que de- predicaba <pausa/> la Sección femenina el predica- el <pausa/> el eso saber cocina saber coser <pausa/> ser una buena ama de casa una buena madre para el día de mañana <pausa/> y el hombre era el que go- el que gobernaba todo <pausa/> y tú **sabes** que en ese momento <pausa/> las mujeres no mandaban nada <pausa/> . (SCOM_IM33_011_hab1)

Los ejemplos (29) y (30) son los casos, dentro de los predicativos, que más dificultad han planteado en cuanto a su combinación con complementos, por eso considero oportuno explicarlos con más detalle:

- (29) y dijo Menchu ¿sabes algo de los fósiles? nos llaman fósiles <pausa/> la de allá que le dijo a la de aquí <risa/> "¿**sabes**?" "no" "yo tampoco-"<pausa/>"ay Dios mío estarán durmiendo en el Japón o en la China"

En (29) la hablante está refiriendo una conversación que mantuvieron sus hijas, en el cual una pregunta a la otra si “sabe algo de los fósiles”. En ese momento la hablante corta la narración para aclarar que les llaman fósiles a ella y a su pareja. Cuando retoma la narración no incluye ya el complemento directo, que queda implícito porque ya lo había mencionado antes, entonces se limita a referir solo el “sabes” de la pregunta anterior.

- (30) E: <risa/> me ha pillado

I: tú me estás preguntando pero tú **sabes** <silencio>

E: no pero <alargamiento> / no / me refiero a / porque usted fue hace <alargamiento> (SCOM_IM33_005_hab1)

En (30) “tú sabes” aparece sin complemento explícito, pero en el análisis hemos considerado que sí existe ese complemento aunque está implícito (“la respuesta”), porque lo que pasa es que la informante se da cuenta de que el/la entrevistador/a le está haciendo una pregunta de la que conoce la respuesta.

Hay también dos casos llamativos, donde los complementos directos que recibe *sabes* no pueden identificarse con la prueba de la pronominalización acusativa, porque como se señala en la *Nueva Gramática de la Lengua Española* (658-659) “la sustitución pronominal no se aplica a ciertos pronombres indefinidos inespecíficos” como *algo*. Como se puede ver en (31) y (32), en estos casos el CD no se puede sustituir por el pronombre átono de acusativo “lo”, que sería lo esperable –utilizo el interrogante (?) para señalar que el resultado de la sustitución es anómalo–:

- (31) a. mmm ¿tú **sabes** algo de gallego? (SCOM_IM33_009_hab1)

b. ? mmm ¿tú lo **sabes**?

- (32) a. y dijo Menchu ¿**sabes** algo de los fósiles? (SCOM_IM33_009_hab1)

b. ? y dijo Menchu ¿lo **sabes** de los fósiles?

Por otro lado, hay solamente un caso en el que *sabes* tiene un uso discursivo y aparece sin complemento alguno, este caso se puede ver en (33):

- (33) E: antes me estaba hablando de de que le gusta cazar

I: sí

E: hábleme un poco de <pausa/> no sé

I: bueno pues eeh también es de esas cosas que no **sabes** <pausa/> o sea quiero decir no sabes <pausa/> quiero decir que generalmente mmm- los hijos suelen tener las aficiones de de los padres ¿no? <pausa/> (SCOM_IH33_002_hab1)

En lo referente a los 445 casos discursivos, *sabes* aparece sin complementos en todos ellos, esto sucede por ejemplo en (34):

- (34) joder son los típicos bares que aunque no te guste ese tipo de música <pausa/> sí que ese tipo de música incita más a sa- <pausa/> a salir ¿**sabes**? cuando sales <ruido/> <pausa/> a ver a mí no me gusta Bisbal <pausa/> pero cuando salgo me mola bailar una canción de Bisbal (SCOM_IM13_016_hab1)

Si nos fijamos en los 6 casos restantes, son casos clasificados como ambiguos entre ambos usos, pues no está claro si los complementos que aparecen dependen de *sabes*. Dentro de estos casos fronterizos hay diferencias, ya que algunos se acercan más a los usos predicativos (35) y otros que se acercan más a los discursivos (36):

- (35) al principio <pausa/> ya te digo <pausa/> empezamos solo con un catedrático <pausa/> y luego <pausa/> un catedrático a lo mejor de instituto que te daba literatura <pausa/> que uno era el padre de la Páez no sé si conoces esta que le llaman <pausa/> que le llaman la Nancy no sé si puede decir esto aquí <pausa/> ¿no **sabes** una que es de- del PP <pausa/> que está mmm en Madrid? (SCOM_IM33_011_hab1)

En (35) por ejemplo *no sabes* aparece aparentemente acompañado de un complemento (“una que es del PP”), lo que haría pensar que es predicativo, sin embargo la supresión de *no sabes* no afectaría a la gramaticalidad del enunciado, lo que hace pensar que es discursivo, es por eso que se ha incluido en los casos fronterizos.

- (36) lo que te decía que los niños son muy agradecidos y todo eso que hay <pausa/> pues <pausa/> hija <pausa/> por ejemplo el Edelmiro <pausa/> meu pobre para aprender a leer aquí en La Ramalloza fue <pausa/> fue algo horroroso y <pausa/> y creo que es un gran carpintero **tú sabes** <pausa/> por ejemplo <pausa/> estabas con la ge <pausa/> y que te venía ge con la a ja y tú le decías suave Edelmiro (SCOM_IM33_009_hab1)

En el caso de (36) aunque no aparece transcrito como una interrogativa, tras escuchar el audio considero que “tú sabes” está entonado como tal. Este es el único caso en el corpus de posible uso discursivo con sujeto explícito, y aparece además sin ningún complemento, por lo que se ha considerado ‘fronterizo’.

Discursivos		Predicativos		Ambiguos	
Con complementos	Sin complementos	Con complementos	Sin complementos	Con complementos	Sin complementos
0	445	95	1	5	1

Tabla 3. Distribución de los casos según la presencia/ausencia de complementos

3.4. “Desemantización”

En el análisis de los datos se observa si *sabes* conserva su valor semántico original o ha experimentado un proceso de “desemantización”. Los marcadores del discurso se forman a través de un proceso diacrónico en el que elementos léxicos y construcciones sintácticas pasan a asumir funciones discursivas. Este proceso se ha llamado de maneras diferentes, por ejemplo Martín Zorraquino y Portolés (1999:4059-4062) utilizan el término “gramaticalización”; sin embargo, creo que es más adecuado utilizar el término “discursivización” porque, como señala Elvira González (2015:191-192), hay diferencias entre los dos procesos:

-La gramaticalización da lugar a unidades que ejercen funciones en los ámbitos oracional, sintagmático y morfológico, mientras que los marcadores tienen un alcance extraoracional.

- Tras el proceso de discursivización, el marcador mantiene o aumenta su autonomía sintáctica y prosódica, algo que no sucede en la gramaticalización.

Elvira González (2015:192) señala, y coincido con él, que “resulta, por tanto, impropio aplicar el nombre de gramaticalización al proceso que da lugar a la aparición de marcadores del discurso, a riesgo de convertirlo en un término inoperativo, por ser excesivamente abarcador e impreciso”.

También Martelotta, Votre y Cezario (1996:59-60) entienden que “gramaticalización” y “discursivización” son procesos distintos, aunque paralelos. Y descartan el término “posgramaticalización” porque “sugiere un proceso posterior a la gramaticalización” algo que no sucede en todos los casos. Asimismo, el proceso de cambio que sugiere Stenström (2014: 26) de un proceso de “grammaticalization” y después de “pragmaticalization” quedaría descartado, porque como demuestran Martelotta, Votre y Cezario (1996:69-71) no hay evidencias de que haya un proceso de gramaticalización antes del de discursivización en todos los casos, sino que hay elementos que pasan del léxico al discurso directamente. Muestran como ejemplo que mientras *assim* tiene una trayectoria de léxico>gramática>discurso, *sabe?* tiene una trayectoria directa de léxico>discurso.

En el caso de *sabes* cuando se produce la discursivización esta forma pierde contenido semántico (desemantización) para ganar contenido pragmático y convertirse en un marcador discursivo. En este trabajo no es posible estudiar este proceso de discursivización porque no estamos analizando la forma diacrónicamente, pero es previsible que haya experimentado un proceso similar al que Martelotta y Leitão (1996:294-296) describen para la forma *sabe?* en el portugués de Brasil.

En este punto se han dividido por lo tanto los casos en los que *sabes* había perdido ya contenido semántico de aquellos en los que todavía lo conservaba. Es decir, se ha observado si *sabes* todavía conservaba el significado de ‘tener conocimiento, o estar informado de algo’ como en (37) o si ya lo había perdido como en (38).

- (37) yo por ética no votaría <pausa/> porque tú no **sabes** a qué vas a votar ni a quién vas a votar (SCOM_IH33_002_hab1)

En (37) *sabes* todavía conserva ese sentido de ‘conocer’, el hablante afirma que no ‘conoce’ al partido político que va a votar ni a la persona que lo dirige, y por eso no considera ético votar. Sin embargo, al observar (38) se puede ver que ya ha tenido lugar una pérdida de contenido semántico, y que *sabes* ha adquirido valor pragmático en su lugar (la hablante pretende apelar a la empatía del oyente):

- (38) o sea me levantaba- me levantaba y era una desesperanza- me levantaba y lloraba ¿**sabes**? en plan y entonces creo que un poco la suerte que tuve fue que en el <pausa/> bueno aparte bajé y me habían perdido la maleta (SCOM_IM13_010_hab1)

Los resultados son claros: por un lado hay 437 casos que no presentan un significado de ‘conocimiento’ (todas ellas coinciden con usos discursivos de *sabes*), mientras que por otro lado hay 99 casos en los que *sabes* tiene tal significado referencial (96 usos predicativos + 3 usos ambiguos).

En los 11 casos restantes la desemantización de *sabes* no está clara. En 8 de ellos *sabes* parece conservar el sentido de ‘conocer’ y aparece, sin embargo, con un uso discursivo/pragmático, por ejemplo (39), (40) y (41):

- (39) y estaban divididas <pausa/> integrada de adultos era atender a <pausa/> adultos eeh integrada pediátrica a niños integrada de pacientes especiales es a pacientes especiales desde pacientes <pausa/> con Sintrom <pausa/> ¿**sabes**? con cardíacos a lo bestia (SCOM_IM13_008_hab1)
- (40) o <pausa/> ya los pacientes especiales estos que son síndrome de Down <pausa/> ¿**sabes**? <pausa/> con complicaciones <pausa/> pues ya <pausa/> con deficiencias mentales (SCOM_IM13_008_hab1)
- (41) y después se vino para aquí trabajaba- trabajó para un ser- para Héctor ¿**sabes**? el servicio técnico que hay en Carretas (SCOM_IM13_010_hab1)

En estos casos al hablar de un medicamento (39) de una enfermedad (40) y de una persona (41) en concreto no está clara la desemantización porque parece que quien habla pregunta si su interlocutor/a tiene conocimiento de lo que es el Sintrom, el Síndrome de Down y de quién es Héctor. Son casos en los que la pérdida del contenido semántico no está clara, pero que sin embargo cumplen las características de los usos discursivos (se pueden eliminar, poseen variabilidad distribucional, etc.).

Los otros 3 son casos en los que no está claro que haya perdido del todo su semántica original y por tanto se consideran ambiguos, en la frontera entre las formas discursivas y predicativas, por ejemplo (42):

- (42) y después ya fuimos allá nosotros en junio el padre de él y él habían preparado
<pausa/> ¿no **sabes**? unos cochecitos de esos que son- le llaman cara- no
<pausa/> bueno ahí que son [no era] una furgoneta y tiene cocina
(SCOM_IM33_009_hab1)

En (42) el contenido semántico de *sabes* no parece que se haya perdido del todo porque parece que pregunta si ‘conoce’ esos “cochecitos” a los que se refiere (caravanas). En cuanto a la inclusión en usos predicativos o discursivos, hay razones para incluirlo en los discursivos (se puede eliminar, el adverbio *no* no tiene un sentido de negación como tal sino que aporta un valor pragmático, etc.) y también para incluirlo en los predicativos (todavía parece conservar parte de su contenido semántico).

	Discursivo			Predicativo			Ambiguo		
	desemantizado	sin desemantizar	no está clara la desemantización	desemantizado	sin desemantizar	no está clara la desemantización	desemantizado	sin desemantizar	no está clara la desemantización
total	437	0	8	0	96	0	0	3	3
porcentaje	98,2 %	0 %	0,8 %	0 %	100 %	0 %	0 %	50 %	50 %

Tabla 4. Distribución de los casos teniendo en cuenta la “desemantización”

3.5. Posición discursiva

En este apartado hemos observado la posición en la que se encuentra *sabes* en cada caso, distinguiendo entre posición inicial, posición media y posición final. Los marcadores del discurso son elementos que no desempeñan una función sintáctica, son elementos periféricos, “extraoracionales” (como señalaba Gili Gaya), de ahí que para señalar su posición no podamos tener en cuenta las unidades sintácticas (frase, oración, etc.), sino que debemos emplear unidades discursivas (acto, intervención, etc.).

Para la segmentación del discurso en unidades discursivas se ha optado por aplicar la propuesta de Briz y Grupo Val.Es.Co (2003) que aparece resumida en Grupo Valesco (2014): “El modelo Val.Es.Co. consta de ocho unidades (discurso, diálogo, intercambio/alternancia de turnos, intervención/turno, acto y subacto), tres órdenes (social, estructural e informativo) y cuatro posiciones (inicial, media, final e independiente)”

NIVEL	DIMENSIONES		
	ESTRUCTURAL discurso diálogo intercambio	SOCIAL	INFORMATIVA
Dialogico		alternancia de turnos	
Monológico	intervención acto	turno	subacto

Figura 1. Sistema de unidades de la propuesta de Briz y Grupo Val.Es.Co (2003) tomada de Grupo Val.Es.Co (2014:14)

Para el análisis de la posición de *sabes* he tomado como unidad de referencia el acto. El grupo Val.Es.Co (2014:37) define el acto como:

El acto es una unidad estructural monológica, jerárquicamente inferior a la intervención, de la que es su constituyente inmediato; asimismo, es la mínima unidad de acción e intención, que posee las propiedades de aislabilidad e identificabilidad en un contexto dado.

Esto significa que el acto posee “fuerza ilocutiva” (es decir, puede afirmar, mandar, prometer, aconsejar, etc. y por tanto es aislable) y tiene una prosodia y un contenido semántico propio (y por eso es identificable). Que el acto sea aislable permite que pueda ser por sí mismo una intervención (la diferencia entre intervención y turno no es relevante, ya que se analiza la forma indiferentemente de si la contribución del hablante es tenida en cuenta o no).

Es necesario establecer una división de unidades clara para poder hablar de la posición, ya que no es lo mismo la posición inicial de un acto que la posición inicial de una intervención, la diferencia se puede apreciar mejor con un ejemplo como (43):

- (43) a mí no me pueden decir eso ¿sabes? de hecho el azafato el azafato iba muy pendiente de mí <pausa/> yo me debí de quedar pálida cuando dijeron eso ¿no? y entonces el tío ¿**sabes**? <pausa/> aparte yo iba <pausa/> en el segundo asiento de delante o sea el tío <pausa/> el tío cuando abría la puerta de la cabina <énfasis_inicio/> yo lo veía to- <énfasis_fin/> ¿sabes? <énfasis_inicio/> yo lo veía todo <énfasis_fin/>. (SCOM_IM13_010_hab1)

En (43) la forma *sabes* que aparece destacada está en posición inicial de un acto (aunque con “el tío” tematizado), pero no en la posición inicial de intervención, puesto que no hay un cambio de hablante antes (uno de los rasgos que para definir las intervenciones), y tampoco puede ser una intervención compuesta (donde la misma voz emite más de una intervención en un mismo turno) porque se sigue hablando del mismo tema (no hay un cambio de tópico, pese al inciso que hace el hablante, continua después con el tema que anuncia previamente con ¿*sabes*?). Se ha tomado, por tanto, el acto como unidad de referencia para analizar la posición porque el alcance (*scope*) de los marcadores puede no afectar a toda la intervención, sino al acto que forma o al acto en el que se incluye (cuando es un subacto). Los subactos son las unidades mínimas en las que se puede dividir un acto y constituyen un segmento informativo identificable. El grupo Val.Es.Co divide los subactos en subactos sustantivos (los que tienen “sustancia semántica”) y subactos adyacentes (los que no la tienen). Los marcadores del discurso pueden ser actos o subactos adyacentes.

En el análisis se ha observado la posición discursiva de *sabes* solo en los usos discursivos, ya que realmente la posición en los usos predicativos está condicionada por los constituyentes sintácticos que acompañan al verbo en la cláusula, algo que no se da en los usos discursivos. Lo mismo sucede con los casos de uso fronterizo, no se ha

considerado apropiado observar su posición, ya que su combinación con complementos coarta la libertad posicional de *sabes*. Quedan por lo tanto 445 formas cuya posición ha sido analizada.

Los resultados indican que en 109 casos *sabes* tiene una posición inicial, en 170 una posición intermedia y en 166 una posición final. En (44) se puede ver un ejemplo de *sabes* en posición inicial:

- (44) a. cada día entiendo más que la- <pausa/> lo de la tele como opio del pueblo <pausa/> <ruido/> <ruido/> <pausa/> ¿**sabes**? aprietas el botón y hala ya está (SCOM_IH13_014_hab1)

Como se puede observar *sabes* está en posición inicial de acto, pero no de intervención (puesto que el hablante estaba ya hablando). Si en el análisisuviésemos en cuenta la posición en la intervención –en lugar de en el acto–, probablemente *sabes* aparecería en muchos más casos en posición intermedia, ya que al tratarse las muestras de entrevistas las intervenciones son mucho más largas que en una conversación espontánea.

En (44a) *sabes* aparece en posición inicial de turno para introducir una nueva información. Quizá en posición final de turno tendría un efecto comunicativo diferente, por ejemplo, en (44b) haría referencia al saber común:

- (44) b. cada día entiendo más que la- <pausa/> lo de la tele como opio del pueblo <pausa/> <ruido/> <ruido/> <pausa/> aprietas el botón y hala ya está ¿**sabes**? (SCOM_IH13_014_hab1)

No nos podremos detener mucho en esta relación entre la posición y el valor pragmático por motivos de tiempo y de extensión de este trabajo, pero consideramos que sería una vía interesante para futuras investigaciones.

En (45) se puede ver un caso donde aparece en posición intermedia:

- (45) no tengo ningún- lo que <pausa/> te decía no tengo ningún viaje <pausa/> a la- <pausa/> ¿**sabes**? a la vista en plan viaje que necesite muchos días (SCOM_IM13_008_hab1)

En (45) *sabes* aparece en posición interior (intermedia) de acto como un mecanismo para rectificar lo que se está diciendo (por eso hay un reinicio “a la-”) e intentar hacer tiempo mientras la hablante trata de buscar las palabras adecuadas para expresarse.

Por último en (46) se puede ver un caso donde aparece en posición final:

- (46) para mí luna de miel es irte a una playa <pausa/> paradisíaca con tu cocotero ¿**sabes**? <pausa/> el cocotero tu copita y que te estén sirviendo y tranquilamente (SCOM_IM13_008_hab1)

En este caso, *sabes* se encuentra en posición final y su valor pragmático es el de hacer referencia a un saber común. En (46) la hablante mediante el uso de *sabes* alude a una imagen compartida –o al menos fingidamente compartida– (una playa paradisíaca con un cocotero) para explicar cómo sería una luna de miel a su gusto.

La distribución de los casos se puede ver en la tabla 5:

Discursivo		
Posición inicial	Posición intermedia	Posición final
109	170	166

Tabla 5. Distribución de los casos con función discursiva según la posición en la interacción.

3.6. Modalidad asertiva o interrogativa

Uno de los motivos por los que Martín Zorraquino y Portolés (1999) no atribuyen el estatus de marcador a *sabes* es porque alegan que puede usarse con la modalidad asertiva y con la modalidad interrogativa, así que en este apartado del análisis nos hemos fijado en qué modalidad aparecía en cada caso.

Los resultados en este apartado son bastante contundentes, hay 497 casos donde la modalidad es interrogativa, por 50 donde es asertiva. Evidentemente, entre los 497 casos de modalidad interrogativa se han incluido aquellos en los que *sabes* forma parte de una interrogación indirecta. En los 50 casos de modalidad asertiva nos encontramos siempre con usos predicativos de *sabes*. Por lo tanto, en este análisis se puede observar que la alternancia de la que hablan Martín Zorraquino y Portolés no tiene lugar en los usos discursivos de *sabes*, sino que solo se da en los usos predicativos. Hay sin embargo un caso en que la modalidad no está del todo clara:

- (47) lo que te decía que los niños son muy agradecidos y todo eso que hay <pausa/> pues <pausa/> hija <pausa/> por ejemplo el Edelmiro <pausa/> meu pobre para aprender a leer aquí en La Ramalloza fue <pausa/> fue algo horroroso y <pausa/> y creo que es un gran carpintero **tú sabes** <pausa/> por ejemplo <pausa/> estabas con la ge <pausa/> y que te venía ge con la a ja y tú le decías suave Edelmiro (SCOM_IM33_009_hab1)

En (47) “tú sabes” aparece transcrito con modalidad asertiva, pero tras escuchar la grabación considero que la entonación es interrogativa –y así se refleja en el análisis–.

En la tabla 6 se puede observar cómo están distribuidos los casos:

Discursivo		Predicativo		Ambiguo	
Asertiva	Interrogativa	Asertiva	Interrogativa	Asertiva	Interrogativa
0	445	50	46	0	6

Tabla 6. Distribución de los casos según la modalidad

Los resultados de nuestro análisis coinciden con los de Bettina Kluge (2011:336) ya que también concluye que la forma *sabes* aparece con una modalidad interrogativa cuando su uso es discursivo.

3.7. Presencia/Ausencia de respuesta

Otro aspecto que se ha examinado es si hay o no una intervención reactiva por parte del oyente. Para ello se ha revisado tanto la transcripción como el audio de los casos. Aún así, hay que tener en cuenta que las respuestas no tienen por qué ser verbales y audibles, ya que el oyente puede responder de manera no verbal, con una mirada, un gesto, etc. Por tanto, los resultados recogidos en este apartado deben observarse con cierta cautela, ya que al no poder reproducir la entrevista tal y como sucedió no se pueden recoger las respuestas no verbales. Veamos por ejemplo (48):

(48) mi hijo pequeño <pausa/> llevó al colegio <pausa/> un tirachinas <pausa/>
¿**sabes** lo que es un tirachinas? <silencio/> ¿no? <pausa/> tirachinas es un
instrumento <risa/> antiguo <pausa/> (SCOM_IM23_001_hab1)

En un caso como (48) no hay transcrita ni se escucha en la grabación ninguna respuesta a la pregunta que hace la hablante, sin embargo, es probable que el interlocutor haya hecho algún gesto que diese a entender que no sabe lo que es un tirachinas, puesto que la hablante después del silencio pregunta ¿no? con extrañeza y explica lo que es. Este caso ha sido contabilizado como un caso sin intervención reactiva, ya que no se puede demostrar la existencia de ella, pese a que los indicios hacen pensar que la hubo.

Los resultados muestran que hay un mayor número de casos sin respuesta que con ella; de los 445 casos discursivos 381 no tienen respuesta, mientras que 64 sí la tienen; de los 96 predicativos hay 68 casos que no tienen respuesta, mientras que 27 sí la tienen; finalmente, en los casos fronterizos hay 1 solo caso sin respuesta y 5 con ella.

Para analizar los resultados, hay que tener en cuenta que dentro de los usos predicativos en los que *sabes* tiene modalidad asertiva (53) no se esperaría, en principio, una respuesta. No obstante se han encontrado casos con modalidad asertiva en los que sí hay respuesta del interlocutor, por eso también se han computado.

Con respecto a la aparición/ausencia de respuesta Martelotta y Leitão (1996:294-295) señalan que en el proceso de discursivización de *sabe?* hay tres fases:

1ª → El hablante pregunta con la intención de obtener una respuesta del interlocutor.

2ª → El hablante utiliza una estrategia semi-retórica a través de la cual pregunta y él mismo contesta.

3ª → El hablante utiliza una interrogación retórica, es decir, pregunta sin que exista posibilidad de respuesta del interlocutor.

En la Tabla 7 se puede observar que en este estudio sí se han encontrado respuestas por parte de los interlocutores en casos donde la forma *sabes* aparecía discursivizada. La mayor parte de estas respuestas suelen ser elementos fáticos de confirmación como en (49), pero también hay casos donde hay una respuesta completa, por ejemplo (50).

(49) I: o sea el mundo que tiene mi abuela el mundo que tiene mi otra abuela <pausa/> no son nada parecidos ¿sabes? <pausa/> lo feliz que es mi abuela ahora mismo <pausa/> y lo infeliz que puede estar siendo mi otra abuela <pausa/> es que ¿sabes? <pausa/> (SCOM_IM13_010_hab1)

E: **hmm**

(50) I: yo creo que hay efectivamente escritores de profesión <pausa/> y que dominan la técnica perfectísimamente y que de hecho ves cosas <pausa/> lees cosas que dices bueno <pausa/> pues tiene un dominio de la técnica <pausa/> mmm <pausa/> perfecta <ruido/> y a lo mejor ves otra cosa que no tiene tanta técnica ni tiene un vocabulario tan exquisito y sin embargo te dice mucho más de lo que dice lo otro ¿sabes? (SCOM_IM23_004_hab1)

E: sí a veces mu- hay mucha técnica y pocos sentimientos

	Discursivo		Predicativo		Ambiguo	
	Con respuesta	Sin respuesta	Con respuesta	Sin respuesta	Con respuesta	Sin respuesta
total	64	381	27	69	5	1
porcentaje	14,4 %	85,6 %	28,1 %	71,9 %	83,3 %	16,7 %

Tabla 7. Distribución de los casos teniendo en cuenta si hay intervención reactiva o no por parte del oyente.

3.8. Síntesis de los resultados

En primer lugar hemos observado si *sabes* aparecía en una forma afirmativa o negativa y hemos constatado una diferencia cuantitativa considerable de la aparición del adverbio de negación entre los usos discursivos y los predicativos. Además se muestra que la negación actúa de un modo diferente en los usos discursivos y en los predicativos.

En el apartado 3.3, se ha tenido en cuenta si *sabes* aparecía combinado con algún complemento. Los resultados muestran que en los usos discursivos *sabes* no aparece

combinado con ningún complemento, mientras que sí lo hace en los predicativos –y en los ambiguos–.

En el apartado 3.4, se ha examinado si conserva todavía su contenido semántico original o si ha experimentado un proceso de “desemantización”. El análisis refleja que en la mayor parte de los usos discursivos ha habido una pérdida de contenido semántico (98,2 %) –los casos restantes (0,8 %) son casos en los que no está claro. En cambio, en los usos predicativos no ha habido esa “desemantización” y todos ellos conservan todavía el contenido semántico de ‘conocer’ (100 %). En los casos fronterizos se veía que la mitad de casos (3) aparecía sin “desemantización”, mientras que en la otra mitad (3) no estaba claro.

En el apartado 3.5, se ha examinado la posición discursiva que ocupa. Se ha demostrado que para observar la posición discursiva es necesario tener en cuenta un sistema de unidades. Siguiendo el sistema de Val.Es.Co. se ha observado la posición de *sabes* cuando su uso era discursivo, ya que en los usos predicativos el orden está condicionado por la presencia de otros constituyentes sintácticos en la cláusula.

También se ha observado si aparecía en modalidad asertiva o interrogativa. El análisis revela que en los usos predicativos de *sabes* la forma aparece siempre en modalidad interrogativa –y también en los casos ambiguos–, mientras que en los usos predicativos hay una alternancia.

Finalmente se ha analizado si el interlocutor emite un turno reactivo al turno iniciativo que incluye el *sabes*. Los resultados indican que en los usos discursivos pese a que la mayor parte de veces no hay una respuesta (85,6 %), también hay casos donde sí la hay (14,4 %).

Teniendo en cuenta lo visto hasta aquí, los resultados apuntan a una clara diferenciación entre los usos discursivos y los usos predicativos de la forma *sabes* en los aspectos estudiados.

4. FUNCIÓN PRAGMÁTICA

En el apartado anterior hemos visto que en el corpus ESLORA hay 445 casos de *sabes* con valor discursivo, que son el 81,3% del total de usos de la forma. En este apartado se presentan las diferentes funciones pragmáticas identificables en tales usos discursivos. Se han tomado como referencia algunas de las funciones recogidas en Bettina Kluge (2011: 320), a las que se ha añadido alguna más. Las funciones aparecen ordenadas según la categorización funcional propuesta en el artículo de Fox Tree y Schrock (2002:727-747) que trata sobre los significados básicos de *you know*.

Antes de pasar a analizar las funciones identificadas en los usos de ESLORA, interesa apuntar que la función de *sabes* no está clara en todos los casos. Es su multifuncionalidad lo que hace complicado adscribir *sabes* a una sola función en ciertos casos.

4.1. Relación interpersonal

En este apartado se han incluido los casos en los que el valor pragmático de *sabes* estaba relacionado tanto con información respecto al oyente (hacer que preste interés, apelar a su empatía, incertidumbre en cuanto a su actitud, etc.) como con el nivel de cortesía de la conversación. Son en total 41 casos los que se integran en este apartado, divididos de la siguiente forma:

4.1.1. Apelación a la empatía del oyente

Este valor se ha visto en 36 casos, en los que el hablante pretende que el oyente se ponga en su lugar y empatice con él. El hablante quiere que su interlocutor saque él mismo una conclusión, le invita a hacer sus propias inferencias, aunque bajo la condición de esa empatía. En (51) se puede ver un ejemplo:

- (51) entonces <pausa/> íbamos con el coche <risa/> a cien por hora <pausa/> pero mira <pausa/> y la gente nos veía ¿**sabes**? con un coche pequeñito <pausa/> a cien por hora aparcamos <pausa/> y subimos y todo el mundo en plan <pausa/> ¿sabes? con unas caras <pausa/> (SCOM_IM13_008_hab1)

En (51) la hablante con el uso de *sabes* pretende que el interlocutor se ponga en su lugar.

4.1.2. Necesidad de protección de la imagen (*face*)

Este valor aparece en 5 casos, el hablante pretende salvaguardar su imagen (*face*), porque considera que algo de lo que ha dicho puede dañarla. Se puede apreciar con un ejemplo como el siguiente:

- (52) el folk irlandés no me gusta <pausa/> lo asocio al gallego o sea vamos a ver no es que no me guste <pausa/> es que de entrada no me <pausa/> así hablando un poco- no me pone ¿**sabes**? lo escucho <pausa/> y joder <pausa/> hay cosas que están guay pero no (SCOM_IH13_014_hab1)

En (52) el hablante dice que no le agrada el folk irlandés porque lo asocia al gallego, lo que implica que rechaza la música gallega. Al darse cuenta de lo dicho, quiere rectificar o compensar la afirmación, ya que cree que podría perjudicar su imagen.

Otro ejemplo es (53) donde se puede ver como la hablante utiliza un elemento con función aproximativa “un poco” además de ¿*sabes*? para así salvaguardar su imagen.

- (53) pero bueno bien no no me dieron así mayores problemas <pausa/> quizás sí de problemas de <pausa/> de salud porque el mayor tuvo meningitis cuando tenía ocho añitos <pausa/> <vacilación/> estuvo así pocho estuvo ingresado <pausa/> el pequeño también tuviera así un problema un poco serio <pausa/> así de una laringitis <pausa/> casi le tienen que hacer una tráqueo y bueno también estuviera ingresado en el hospital <pausa/> los dos los tuve ingresados <pausa/> <ruido/> [<fático/>] estas cosas que te suponen así **un poco** de ¿**sabes**?

de <pausa/> pero después sin mayor <pausa/> sin mayores su- mmm ca- totalmente distintos <pausa/> (SCOM_IM23_004_hab1)

Esta relación entre los aproximadores y las técnicas de cortesía aparece en Tang (2013: 158) que considera que estos elementos se utilizan para proteger la imagen. Lo que el hablante intenta en (53) es proteger su imagen utilizando tanto *un poco* como *¿sabes?* después de haberla visto amenazada al decir que le suponía un ‘problema’ tener a sus hijos ingresados en el hospital.

4.2. Administración del turno de palabra (*turn management*)

En este apartado se han recogido los casos en los que la función de *sabes* está relacionada con la alternancia de turnos en el discurso. En total 14 casos corresponden a esta función, y están repartidos así:

4.2.1. Señal de mantenimiento del propio turno

Este valor agrupa los casos en los que el hablante utiliza *sabes* a modo de prolongador, ya que no quiere perder el turno de habla. Así, además de no romper el *continuum* de su intervención, puede preparar el devenir del discurso. En el corpus se identifican 7 casos de esta función de *sabes*, por ejemplo (54):

(54) es que no son nervios [no] lo que lo que tenías en ese momento [era pánico sí] *¿sabes?* era pánico o sea realmente (SCOM_IM13_010_hab1)

En (54) el interlocutor interviene varias veces intentando coger la palabra, no obstante el hablante mediante el uso de *¿sabes?* toma de nuevo la palabra y consigue mantener su turno.

4.2.2. Señal de apertura de turno

Esta función se da en aquellos casos en los que *sabes* sirve al hablante para marcar el inicio de su intervención. En el corpus hay 5 casos con esta función, por ejemplo (55):

(55) eeh la santa que tenemos <pausa/> que es Santa Apolonia <pausa/> lo- San Santa Apolonia la <pausa/> la celebramos con ellos <pausa/> y cenamos alumnos <pausa/> profesores y nosotros [<risa/>] <risa/> [<risa/>] *¿sabes?* es como muy <pausa/> muy <pausa/> d- <pausa/> <ruido/> tenemos un vínculo muy especial <pausa/> con los alumnos <pausa/> y está muy bien (SCOM_IM13_008_hab1)

En (55), después de las risas, la hablante utiliza *sabes* como un elemento para retomar su turno de palabra y continuar hablando.

4.2.3. Señal de suspensión de turno

Esta función se observa en aquellos casos en los que *sabes* se utiliza para ceder el turno y señala por tanto un lugar de transición pertinente. Esta función es bastante reconocible porque se alarga la duración al pronunciarlo y puede aparecer acompañada de

“marcadores de (in)conclusión” (Domínguez Mujica 2005: 218-233). En el corpus solo aparecen 2 casos de esta función, uno se puede ver en (56):

- (56) I: en ese sitio no <pausa/> no había <pausa/> <énfasis_inicio/> nada <énfasis_fin/> <pausa/> es que era eso <pausa/> era en plan ahí los españoles van a robar <pausa/> ¿sabes? es que (SCOM_IM13_016_hab1)

E: increíble

En (56) la hablante pretende que el interlocutor intervenga para dar su opinión y utiliza tanto *¿sabes?* como *es que* para “cerrar la secuencia lineal del mensaje, que se considera completado de esta manera” (Domínguez Mujica 2005: 233). Actuarían por lo tanto de un modo similar a los marcadores de (in)conclusión, dejando la intervención abierta, pero considerando que el interlocutor puede suplir la información ausente.

4.3. Reparación

Este apartado reúne los casos en los que *sabes* es utilizado para corregir o reparar algo de lo que se ha dicho. Como señala Domínguez Mujica (2005: 102) algo característico de la lengua oral es que la planificación y la realización de su uso son prácticamente simultáneas, y el hablante mientras habla revisa lo que está diciendo para que se adapte a lo que quiere decir. Esto provoca que aparezcan “huellas” de la planificación, por ejemplo hesitaciones, correcciones, reformulaciones, etc. Se han identificado 105 casos con esta función, distribuidos en tres subfunciones, que indican respectivamente vacilación, imprecisión y reformulación.

4.3.1. Señal de vacilación (*fumble for words*)

Esta función se atribuye a aquellos usos de *sabes* en que el hablante hesita, duda, a la hora de escoger las palabras (*fumble for words*). En estos casos *sabes* suele aparecer frecuentemente acompañado de marcas de vacilación (*mmm*, *eeh*, clics del habla, etc.), de reinicios y alargamientos de las sílabas en las palabras contiguas. En el corpus aparecen 33 casos de este tipo, como (57):

- (57) actividades lo que pasa que yo voy a pocas había ido a esa <pausa/> voy a cos- <pausa/> a pocas por problema de horario [<fático/>] porque <pausa/> <ruido/> ¿**sabes**? <pausa/> eeh aah mmm hasta hace tres años <pausa/> pues tenía- hacía turnos <pausa/> (SCOM_IM23_004_hab1)

En (57) *sabes* aparece acompañado de las vocalizaciones “eeh”, “aah”, “mmm”, un clic del habla (transcrito como <ruido/>) además de una pausa anterior y posterior.

4.3.2. Inseguridad en cuanto a la formulación lingüística de lo enunciado

En esta función se agrupan aquellos casos en los que el hablante duda acerca de la forma lingüística elegida. La diferencia fundamental con la función anterior (4.3.1) es que con esta el hablante no duda al escoger las palabras, sino que duda que las palabras escogidas sean gramaticalmente correctas. Por esto, en estos casos *sabes* aparece

acompañado de secuencias cuya gramaticalidad es cuestionable. En el corpus aparecen 6 casos en los que tiene este valor. Se puede ver un ejemplo en (58):

- (58) entonces que ellos querían construir <pausa/> por encima del puente <pausa/> algo para que ellos pasaran <pausa/> por encima de su pleb- ¿**sabes**? de la <pausa/> de la plebe (SCOM_IM13_008_hab1)

En (58) la hablante cree que “su plebe” no es una expresión lingüísticamente correcta, y utiliza *sabes* para mostrar inseguridad y volver a expresarse de un modo que considera correcto.

4.3.3. Señal de reformulación/especificación

Se incluyen bajo este epígrafe aquellos casos en que el hablante corrige lo dicho reformulándolo o especificándolo. En Martín Zorraquino y Portolés (1999:4121) se dice que la función de los marcadores de reformulación es: “presentar el miembro del discurso que lo sigue como una mejor expresión de lo que se pretendió decir con el miembro precedente”.

En el artículo de Bettina Kluge (2011), este apartado no incluía la especificación, incluía solo la reformulación, pero tras haber observado los casos del corpus, se ha considerado necesario incluirla. Pese a que hay casos donde se distingue perfectamente si el valor es de reformulación o de especificación, en otros casos no se pueden diferenciar bien. En el corpus hemos encontrado 66 casos en los que *sabes* tiene esta función. Un ejemplo claro de reformulador es (59), donde la hablante pretende reparar la gramática de lo que ha dicho y utiliza *sabes* a modo de reformulador. En estos casos, *sabes* podría sustituirse por *o sea*, *es decir*, etc.:

- (59) y l- no era mala yo era n- <pausa/> yo era normal estudiante <pausa/> ¿**sabes**? una estudiante normal (SCOM_IM13_008_hab1)

Por otro lado, en (60) encontramos un ejemplo claro de especificador, donde la hablante especifica a cuántas personas se refiere con “poquitos”:

- (60) deciden montar una <pausa/> un orfanato <pausa/> un orfanato no <pausa/> una residencia para niños discapacitados <pausa/> pero por lo que dijo ella en plan poquitos ¿**sabes**? seis siete como mucho (SCOM_IM13_016_hab1)

Sin embargo, en (61) se puede ver un ejemplo donde la distinción entre los dos valores no es clara, quizás porque está realizando ambos simultáneamente:

- (61) y es muy diver- eso es muy emocionante <pausa/> con una música así chula ¿**sabes**? así como muy emocionante (SCOM_IM13_008_hab1)

En (61) con *sabes* puede que la hablante introduzca una reformulación de lo que ha dicho (“chula” quizás no le parezca un calificativo apropiado y decide cambiarlo por “emocionante”) o puede que especifique a lo que se refiere con que era una “música chula” (especificaría que la música chula era emocionante).

4.4. Supervisión

En esta categoría se incluyen los casos en los que el hablante pretende supervisar la conversación, es decir, está pendiente de que su interlocutor sea consciente de lo que está diciendo. En este apartado se ha identificado un solo valor de *sabes* y es la **comprobación de que el oyente haya comprendido lo enunciado**. Esta función ha sido encontrada en 11 casos.

El hablante mediante el uso de *sabes* comprueba que el oyente le sigue, que sabe lo que ha querido decir. Como señala Stenström (2014: 72), esto además impulsa la participación del interlocutor, ya que se exige su retroalimentación. No obstante la retroalimentación no se da cogiendo el turno de palabra, sino a través de un turno de apoyo (*backchannel*). En (62) se puede ver uno de los 11 casos en los que se ha registrado esta función para *sabes*:

- (62) ir poniendo las imágenes <pausa/> y es muy emocionante porque
mmm <ruido/> son fotos antiguas las escaneo o las fotografío ¿**sabes**? en cámara
[sí] digital (SCOM_IM13_008_hab1)

En (62) la hablante no está segura de si su interlocutor entiende a qué se refiere con el proceso de “fotografiar fotos” por eso utiliza *sabes* para asegurarse de que sabe a qué se refiere. Además, después le explica a lo que se refiere por si no le había entendido. En (62) se puede apreciar también esa retroalimentación por parte del interlocutor que pronuncia un *sí* solapado.

4.5. Organización

En este último apartado aparecen recogidos aquellos casos en los que la función de *sabes* está relacionada con usos organizativos. Se han identificado 274 casos con esta función, repartidos en 6 subfunciones.

4.5.1. Referencia al saber común

Esta función es la que Östman (1981:16) clasifica como el significado principal (*core meaning*) de *you know* y que define así: “The speaker strives towards getting the addressee to cooperate and/or to accept the propositional content of his utterance as mutual background knowledge”. En realidad, el saber común no es lo que importa, sino el fingimiento de ese saber común por parte del hablante para así conseguir un cierto grado de acercamiento. Esta función es la más repetida en los casos de ESLORA (153 casos). Se puede ver un ejemplo en (63) donde el hablante emplea *sabes* para hacer referencia a ese conocimiento común:

- (63) o sea <pausa/> bajó con tanta suavidad que al tocar el suelo no lo- no noté el
golpe ese ¿**sabes**? que siempre se nota (SCOM_IM13_010_hab1)

En (63) la hablante está describiendo una situación de aterrizaje, y utiliza el *sabes* para hacer referencia a un conocimiento común –que hay un ligero golpe que siempre se nota al aterrizar.

4.5.2. Introducción de una nueva información o punto de vista

Con esta función el hablante emplea *sabes* con el fin de añadir una información nueva, como en (64), o su punto de vista sobre lo dicho anteriormente, como en (65).

- (64) tampoco se hace una vida de <pausa/> de barrio barrio o sea de vecinos vecinos así [<fático/>] ¿**sabes**? nos conocemos saludamos <pausa/> nos hablamos eh <pausa/> pues bueno <pausa/> pero bien es una relación <pausa/> pero como cada uno tra- la gente trabaja ahora (SCOM_IM23_004_hab1)
- (65) no sé <pausa/> me gustaba más antes un poco por era m- era un poco más menos urbanizado todo ¿**sabes**? y ahora [<fático/>] lo urbanizaron pero no llegaron a- o sea está como en un punto intermedio ¿**sabes**? no acabaron de hacerlo bien del todo <pausa/> (SCOM_IM13_010_hab1)

Son 64 los casos encontrados en el corpus en los que *sabes* tiene este valor.

4.5.3. Imposición de información nueva como si fuera un saber común e incontrovertible

Cuando el hablante utiliza *sabes* con esta función lo que hace es proporcionar una nueva información que considera importante que el interlocutor tenga y que además presenta como indudable. Esta función no es fácil de distinguir de la que hemos comentado en el apartado anterior, y por eso solo se han incluido en esta los casos donde esa información nueva es impuesta sin admitir disputa. En el corpus hay 7 casos en los que *sabes* cumple esta función y se puede ver un ejemplo en (66):

- (66) pero en cuanto tienes <pausa/> la mía no yo la cogía así como un bebé o sea los gatos ¿**sabes**? no- no son- <pausa/> yo por lo menos los que conozco de otras personas <pausa/> no dejan que los tengas así y esta bueno <pausa/> la cogía la apretaba así que- y le salía todo el aire y después le pff <pausa/> le soplabla por la nariz (SCOM_IM13_010_hab1)

En (66) la hablante presenta la información de que los gatos no son “dóciles” por lo general como una información incontrovertible.

4.5.4. Señal de énfasis

En esta función el hablante utiliza *sabes* para remarcar la información que le parece relevante, es una manera de llamar la atención del interlocutor para resaltar lo que le está diciendo. En los casos de ESLORA, cuando *sabes* tiene esta función a menudo aparece cerca de pronunciaciones enfáticas como en (67) o de algún otro mecanismo para enfatizar como repeticiones (68), superlativos (69):

- (67) y allí no podías hacer nada <énfasis_inicio/> nada de nada <énfasis_fin/> ¿sabes? entonces realmente tienes que estar <pausa/> esperando <pausa/> (SCOM_IM13_010_hab1)
- (68) y me gustó mucho el Vaticano me **impresionó** mucho <pausa/> ¿sabes? <pausa/> es <pausa/> **impresionante** (SCOM_IM13_008_hab1)
- (69) pero el baño de las tías <pausa/> nosotras hicimos fotos en él <pausa/> o sea es que era para hacer fotos ¿sabes? <pausa/> **superlimpio** <pausa/> **superiluminado** <pausa/> **super-** buah <pausa/> esto lo diseñó alguien fijo <risa/> (SCOM_IM13_016_hab1)

En el corpus hay 16 casos en los que *sabes* tiene esta función de marcador de énfasis (*highlighting*).

4.5.5. Marca de cambio de tema

Con esta función el hablante se sirve de *sabes* para cambiar de tema. Así el hablante consigue modificar el sentido de la conversación pero sin perder el turno al introducir *sabes* en la transición. En el corpus se han encontrado solamente 3 casos de esta función. En (70) se puede ver un ejemplo de cómo la hablante se sirve de *sabes* para cambiar justo después de tema.

- (70) pero eso de que fueran galletas yo ya dudaba porque <pausa/> como que se me desparramaron todas <risa/> y quedó una masa que se pegó al fondo entonces <pausa/> estaba quitado así con el cuchillo y era más<pausa/> harina que galletas <pausa/> pero bueno <pausa/> estaba rica la harina <risa/> ¿sabes? <risa/> <ruido/> y luego de cocinar me gusta mucho cocinar <pausa/> un rollo que empezó siendo arroz tres delicias <pausa/> o sea en plan verduras por separado y luego mezcladas en arroz (SCOM_IM13_016_hab1)

4.5.6. Introducción de una aclaración

Esta función no aparecía recogida en el artículo de Kluge (2011) porque en él se incluían las aclaraciones de otra función, la que aquí correspondería al apartado 4.5.2., pero he considerado necesario separarlas porque en algunos casos cuando *sabes* introduce una aclaración se inserta dentro de lo que el hablante está diciendo interrumpiendo su discurso. Sin embargo, cuando introduce una nueva información o un punto de vista, esto no sucede, simplemente añade algo nuevo al terminar, pero sin interrumpir lo que estaba diciendo. En (71) se puede ver un ejemplo en el que *sabes* introduce una aclaración:

- (71) después <pausa/> pacientes especiales que es un departamento <pausa/> de- de Odontología tienen <pausa/> creo <pausa/> yo no estoy en él <pausa/> con lo cual tampoco te p- te voy a hablar por hablar <pausa/> no <pausa/> no es hablar por hablar <pausa/> <énfasis_inicio/> sé <énfasis_fin/> que tienen un acuerdo con la Xunta con lo cual atienden a <pausa/> ¿sabes?

tienen vinculación con la Xunta <pausa/> que cr- con unas subvenciones para ellos y todo esto entonces atienden a pacientes (SCOM_IM13_008_hab1)

En (71) por ejemplo la hablante va a decir que “atienden a pacientes”, pero lo interrumpe para introducir una aclaración que considera necesaria antes de proseguir. En el corpus se han encontrado 31 casos en los que *sabes* se utiliza para introducir una aclaración.

4.6 Síntesis de los resultados

Una vez descritas todas estas funciones, se presenta la Tabla 8 en la que aparecen recogidas con indicación de la frecuencia de casos y el porcentaje para cada función:

	Función	Frecuencia	Porcentaje	
Relación interpersonal	Apelación a la empatía del oyente	36	8,08 %	9,2 %
	Necesidad de protección de la imagen (<i>face</i>)	5	1,12 %	
Administración del turno de palabra (<i>turn management</i>)	Señal de mantenimiento del propio turno	7	1,57 %	3,14 %
	Señal de apertura de turno	5	1,12 %	
	Señal de suspensión del turno	2	0,45 %	
Reparación	Señal de vacilación (<i>fumble for words</i>)	33	7,41 %	23,59 %
	Inseguridad en cuanto a la precisión lingüística de lo enunciado	6	1,35 %	
	Señal de reformulación/especificación	66	14,83 %	
Supervisión	Comprobación de que el oyente haya comprendido lo enunciado	11	2,47 %	2,47 %
Organización	Referencia al saber común	153	34,38 %	61,56 %
	Introducción de una nueva información o punto de vista	64	14,38 %	
	Imposición de información nueva como si fuera un saber común e incontrovertible	7	1,57 %	
	Señal de énfasis	16	3,60 %	
	Señal de cambio de tema	3	0,67 %	
	Introducción de una aclaración	31	6,96 %	
	Total	445	99,96% ⁷	99,96%

Tabla 8. Frecuencia y porcentaje de las funciones de *sabes* en el corpus ESLORA.

⁷ El 0,04 % que falta para completar el 100 % se explica porque se han redondeado los porcentajes a partir de las centésimas.

5. CONCLUSIÓN

Este trabajo comenzaba con una introducción a los marcadores del discurso donde se resumía el problema de la terminología existente con respecto a estas unidades. Tras revisar el estado de la cuestión, se propuso el término “marcadores del discurso” como el más adecuado bajo mi punto de vista. Después se han examinado las características más importantes que los lingüistas consideran esenciales en estas unidades. Así, según Martín Zorraquino y Portolés (1999) *sabes* no cumple las características para ser considerado como marcador. Por eso, tras definir las características, se ha observado si *sabes* las cumplía o no. Los resultados reflejaron que ciertos usos de *sabes* las cumplían, aunque no todos.

Más tarde se ha analizado el uso de *sabes* en el corpus ESLORA, para ello se han presentado los datos generales del corpus y las propiedades analizadas. Una vez hecho el análisis, se ha hecho una síntesis con los resultados y se ha pasado a observar las funciones pragmáticas que cumple *sabes* cuando su uso es discursivo y la frecuencia con la que las cumplía. El análisis de los valores pragmáticos ha demostrado la multifuncionalidad de esta forma, capaz de aportar hasta 15 valores, como se ha visto en el apartado 4. Queda pendiente, quizás para algún estudio posterior, una revisión de las funciones según la posición discursiva que ocupe, ya que en este trabajo no ha habido ni tiempo ni espacio suficiente para elaborarla de un modo apropiado.

Teniendo en cuenta todo lo visto hasta aquí, creo que es posible distinguir dos usos de *sabes*, uno predicativo y uno discursivo —al que se llega a través de un proceso de discursivización. Así pues, considero que *sabes* sí puede tener el estatus de marcador que Martín Zorraquino y Portolés (1999) le niegan. Se ha demostrado que las razones que ofrecen para negárselo son insuficientes y han sido refutadas. Además, aunque todavía se pueden encontrar usos fronterizos entre la predicación y el discurso, su amplia presencia en el corpus y su multifuncionalidad a la hora de aportar valores pragmáticos, hacen pensar que la fijación total de esta forma tendrá lugar muy pronto.

REFERENCIAS

- Corpus

ESLORA: Corpus para el estudio del español oral. Versión 0.8.3 (beta) septiembre de 2015. En línea, <http://galvan.usc.es/eslora>.

- Referencias bibliográficas

Alcina, Juan y Blecua, José Manuel (1975): *Gramática española*. Barcelona: Ariel.

Brinton, Laurel J. (1996): *Pragmatic markers in English: Grammaticalization and discourse functions*. Berlín: Mouton de Gruyter.

Briz, Antonio (1998): *El español coloquial en la conversación. Esbozo de pragmagramática*. Barcelona: Ariel, 224-230.

Briz, Antonio, Pons, Salvador y Portolés, José (coords.) (2008): *Diccionario de partículas discursivas del español*. En línea, www.dpde.es.

Domínguez Mujica, Carmen Luisa (2005): *Sintaxis de la lengua oral*. Mérida, Venezuela: Editorial Venezolana C.A.

Escandell Vidal, María Victoria (1984): La interrogación retórica. *Dicenda: Cuadernos de Filología Hispánica*; N° 3, 9-37. En línea, <https://revistas.ucm.es/index.php/DICE/article/viewFile/DICE8484110009A/13411>

Elvira González, Javier (2015): *Lingüística histórica y cambio gramatical*. Madrid: Síntesis, 183-193.

Fox Tree, J. E. y Schrock, J. C. (2002): Basic meanings of you know and I mean. *Journal of Pragmatics*, 34, 727-747.

Fraser, Bruce (1996): Pragmatic Markers. En línea, <http://people.bu.edu/bfraser/>

Fraser Bruce (2005): Towards A Theory of Discourse Markers. En línea, <http://people.bu.edu/bfraser/>

Garachana Camarero, Mar (2008): Cuestiones pragmáticas sobre la negación. En *Revista electrónica de didáctica del español lengua extranjera (redELE)*; Vol 5, N° 12

García-Miguel, J.M. (1995): *Las relaciones gramaticales entre predicado y participantes*. Santiago de Compostela: Imprenta Universitaria, 11-39.

Gili Gaya, Samuel. 1961: *Curso superior de sintaxis española*. Barcelona: Bibliograf, 325-331.

- Grupo Val.Es.Co. (2014): Las unidades del discurso oral. La propuesta Val.Es.Co. de segmentación de la conversación (coloquial). En Luis Cortés Rodríguez (coord.) *Estudios de Lingüística del Español* 35.1 (2014), 11-71.
- Hidalgo, Antonio (2010): Los marcadores y su significante: en torno a la interfaz marcadores-prosodia. En Loureda, O., Acín, E. y Vázquez, N. (eds.), *La investigación sobre marcadores del discurso en español, hoy*. Madrid: Arco Libros, 61-92.
- Kluge, Bettina (2011): Camino de un marcador del discurso: una comparación del español *¿sabes?* con el francés *tu sais* y el inglés *you know*. En Loureda, O. y Aschenberg, H. (eds.), *Marcadores del discurso: de la descripción a la definición*. Madrid/Frankfurt: Iberoamericana/Vervuert, 305-341.
- Landone, Elena (2009): *Los marcadores del discurso y cortesía verbal en español*. Bern: Peter Lang.
- Martelotta Mário, Eduardo y Leitão, Márcio (1996): Discursivização do verbo *saber*. En Martelotta Mário, Eduardo; Votre Sebastião, Josué y Cezario, Maria Maura (coords.). *Gramaticalização no português do Brasil: uma abordagem funcional*. Rio de Janeiro: Tempo Brasileiro. 293-302.
- Martelotta Mário, Eduardo; Votre Sebastião, Josué y Cezario, Maria Maura (1996): O paradigma da gramaticalização. En Martelotta Mário, Eduardo; Votre Sebastião, Josué y Cezario, Maria Maura (coords.). *Gramaticalização no português do Brasil: uma abordagem funcional*. Rio de Janeiro: Tempo Brasileiro, 45-77.
- Martín Zorraquino, María Antonia. (1998): Los marcadores del discurso desde el punto de vista gramatical. En María Antonia Martín Zorraquino y Estrella Montolío Durán (coords.). *Los marcadores del discurso*. Madrid: Arco Libros, 19-53.
- Martín Zorraquino, María Antonia y Portolés, José (1999): Los marcadores del discurso. En Ignacio Bosque y Violeta Demonte (dirs). *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid: Espasa Calpe. (Vol. 3), 4051-4213.
- Montañez Mesas, Marta Pilar (e. p.): El apéndice ¿no? en la conversación coloquial española. *Boletín de Filología*. Santiago, Universidad de Chile, Vol. XLIII, N°2, 117-174.
- Moreno Cabrera, Juan Carlos. (1999): Las funciones informativas: las perífrasis de relativo y otras construcciones perifrásticas. En Ignacio Bosque y Violeta Demonte (dirs). *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid: Espasa Calpe. (Vol. 3), 4245-4306.
- Östman, Jan-Ola (1981): *You know: A Discourse Functional Approach*. Amsterdam: Benjamins.

- Pons Bordería, Salvador (1998): *Conexión y conectores. Estudio de su relación en el registro informal de la lengua*, Cuadernos de Filología, Anexo XXVII, Valencia, Universitat de València.
- Portolés, José (1998): *Los marcadores del discurso*. Barcelona: Ariel
- Real Academia Española (2010): *Nueva gramática de la lengua española. Manual*, Madrid: Espasa Libros.
- Sanz Alonso, Beatriz (1996). La negación en español. En M. Rueda... [et al.] (eds.). *Tendencias actuales en la enseñanza del español como lengua extranjera II: actas del VI Congreso Internacional de ASELE: (León 5-7 de octubre de 1995)*. León: Universidad, Secretariado de Publicaciones, 379-384.
- Salvá y Pérez, Vicent (1849): *Gramática de la lengua castellana segun ahora se habla*. París: Garnier Hermanos. En línea,
https://books.google.es/books?id=ZzcLAAAAQAAJ&printsec=frontcover&hl=es&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false
- Stenström, Anna-Brita (2014): *Teenage talk: From General Characteristics to the Use of Pragmatic Markers in a Contrastive Perspective*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Tang, Jingwei (2013): Pragmatic Functions of Hedges and Politeness Principles. *International Journal of Applied Linguistics and English Literature*, vol. 2, N° 4, 155-160. En línea,
<http://www.journals.aiac.org.au/index.php/IJALEL/article/view/993/923>

ANEXO 1: TABLA CON EL ANÁLISIS DE LOS CASOS DE SABES DE ESLORA

enlace a la web	referencia	texto	forma afirmativa: 1 / forma negativa: 2	Combinación con complementos: 1-Sí (añadir cuál) 2-No	desemantización: 1- Sí. 2- No. 3-No está claro	posición inicial-1 / posición media-2 / posición final-3 / No está claro-4	modalidad interrogativa: 1 / modalidad asertiva: 2	1. discursivo-pragmático 2. predicativo 3. ambiguo	1. hay intervención reactiva por parte del receptor 2. no hay intervención reactiva por parte del receptor	función pragmática
1	SCOM_IM13_008_hab1	digital <pausa/> y entonces es muy emocionante porque a la <pausa/> ¿sabes ? a la eeh <pausa/> gustan mucho <pausa/> porque son fotos de <pausa/> ¡ Dios <pausa/> te acuerdas cuando estábamos en Praga ! <pausa/> y no sé	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
2	SCOM_IM13_010_hab1	<pausa/> ándame jodendo eeh pois si que está ahí si que está ándase rindo tal entonces él era consciente ¿sabes ? <pausa/> <ruido/> a la vez de- pero por otra parte claro <pausa/> él le estaba tocando las narices eeh que le apareciese un payaso que se estaba	1	2	1	3	1	1	2	Asegurar que el oyente haya comprendido lo enunciado
3	SCOM_IM13_008_hab1	no tengo ningún lo que <pausa/> te decía no tengo ningún viaje <pausa/> a la <pausa/> ¿sabes ? a la vista en plan viaje que necesite muchos días	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
4	SCOM_IM23_004_hab1	sobre todo por sentimiento ¿sabes? <pausa/> a lo mejor la técnica no es la correcta y habría que corregir <pausa/> muchas cosas <pausa/> pero bueno eso cada uno lo ve como	1	2	1	3	1	1	2	Referencia al saber común
5	SCOM_IH13_014_hab1	es eh se empieza a ser <pausa/> esa persona él mismo o ella misma <pausa/> y entonces claro ff no sabes- <pausa/> a mí es lo que me está pasando un poco ahora <pausa/> nunca sabes dónde tienes que parar ¿no?	2	1 (dónde tienes que parar)	2		2	2	2	
6	SCOM_IH33_002_hab1	yo por ética no votaría <pausa/> porque tú no sabes a qué lo que vas a votar ni a quién vas a votar <pausa/> por otro lado tú a España no vas a volver a	2	1 (a lo que vas a votar ni a quien vas a votar)	2		2	2	2	
7	SCOM_IM13_008_hab1	hostia a ver si se me metió algo dentro tí- ¿sabes ? además yo siempre pienso <pausa/> que una camiseta	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
9	SCOM_IM33_009_hab1	mmm ¿tú sabes algo de gallego ?	1	1 (algo de gallego)	2		1	2	1 (sí <pausa/> claro)	
10	SCOM_IM33_009_hab1	y dijo Menchu ¿sabes algo de los fósiles?	1	1 (algo de los...)	2		1	2	1 (no)	
11	SCOM_IM13_008_hab1	típicas que me pongo roja como un tomate <pausa/> cuando hago algo- <pausa/> ¿sabes ? algo que no debería de hacer <pausa/> yo no podría robar <pausa/> ni podría porque	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
12	SCOM_IM13_008_hab1	¿sabes ? no trabajo <pausa/> dos días <pausa/> los dos <pausa/> ¿sabes ? <pausa/> alterno- alternamos para que no le tocara	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
13	SCOM_IM13_008_hab1	bueno lo del botellón <pausa/> es un rollo que tienen extraño los alumnos ahora <pausa/> ¿sabes ? antes les gustaba ir de copas ahora tío tienen una <pausa/>	1	2	1	1	1	1	2	Imposición de información nueva como si fuera un saber común e incontrovertible
14	SCOM_IM13_010_hab1	¿sabes ? de hecho el azafato el azafato iba muy pendiente de mí <pausa/> yo me debí de quedar pálida cuando dijeron eso ¿no ? y entonces el tío ¿sabes ? <pausa/> aparte yo iba <pausa/> en el segundo asiento de delante o sea el tío <pausa/> el tío cuando abría la puerta de la cabina <énfasis_inicio/> yo lo veía to- <énfasis_fin/>	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
15	SCOM_IH13_014_hab1	cada día entiendo más que la <pausa/> lo de la tele como opio del pueblo <pausa/> <ruido/> <ruido/> <pausa/> ¿sabes ? aprietas el botón y hala ya está	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
16	SCOM_IM33_009_hab1	que tenía la la que sale del del tronco grande ¿no sabes? aquellas pequeñitas y toda la cosa <pausa/> eso	2	2	1	2	1	1	1 (a la hoja <pausa/> a la hoja en realidad)	Asegurar que el oyente haya comprendido lo enunciado
17	SCOM_IM13_008_hab1	y es muy diver- eso es muy emocionante <pausa/> con una música así chula ¿sabes ? así como muy emocionante en plan <pausa/> eeh <ruido/>	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
19	SCOM_IM13_008_hab1	comer allí <pausa/> antes cuando estaba mi madre co <pausa/> dormíamos allí <pausa/> pero ahora lo dejamos <pausa/> comemos ¿sabes ? <pausa/> así estamos con los perros <pausa/> con los gatos un rato <pausa/> paseando <pausa/> tiene unos sitios superchulos para	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
20	SCOM_IM13_008_hab1	cirugía <pausa/> en plan extracciones <ruido/> niños ¿sabes? atender a niños <pausa/> y poco más <pausa/> porque ortodoncia no hay prácticas con pacientes lo de poner los aparatitos	1	2	1	2	1	1	2	Inseguridad en cuanto a la precisión lingüística de lo enunciado
21	SCOM_IM33_009_hab1	me dieron <pausa/> pedí La Ramallosa más bien <pausa/> porque pasaba por delante el Castromil <pausa/> y entonces ¿no sabes ? aun podía ir un día en Castromil y toda la cosa <pausa/> y me la dieron y estuve muy bien ahí <pausa/> ahí eché diecinueve	2	2	1	2	1	1	2	referencia al saber común

22	SCOM_IM23_004_hab1	si es en casa de uno en casa de uno en casa de otro hay excusa para cualquier cosa ¿sabes? buscamos excusas para <pausa/> y nos reunimos y <pausa/> bueno mis padres también vienen <ininteligible/> que <pausa/> bien	1	2	1	2	1	1	2	referencia al saber común
23	SCOM_IM13_010_hab1	me dijo ¿ estás bien ? <pausa/> pero en el momento <pausa/> sí que me respetaron en ese sentido ¿sabes ? cada uno iba un poco tal pero la gente sí que iba pendiente de que había una persona que iba haciendo cosas raras en el	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
24	SCOM_IM13_008_hab1	entonces <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> claro empecé muy pronto a estar con alumnos <pausa/> a dar <pausa/> docencia	1	2	1	1	1	1	2	Imposición de información nueva como si fuera un saber común e incontrovertible
25	SCOM_IM13_010_hab1	se tiró y vino <énfasis_fin/> o sea <pausa/> increíble ¿sabes? <ininteligible/> como un perro tal cual porque los gatos bueno hombre	1	2	1	2	1	1	1 (sí)	Apelar a la empatía del oyente
26	SCOM_IM13_010_hab1	porque sí que- al vivir también o- con esas tres en concre- o con esas dos niñas en concreto ¿sabes? como vivíamos encima siempre estábamos una en casa de la otra la otra en casa de la una <pausa/> y entonces bueno sí que ¿	1	2	1	2	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
27	SCOM_IM33_011_hab1	<pausa/> y entonces le los traían por la calle de la amargura <pausa/> no sabes mmm no sabes lo no sabes cómo era eso era <pausa/> era una prisión era una cosa m medio nazi <pausa/> ahora no sé cómo está <pausa/> pero en aquellas épocas	2	1 (cómo era eso)	2		2	2	2	
28	SCOM_IM13_008_hab1	y gente que <pausa/> la verdad cuando veo <pausa/> les tengo mucho cariño <pausa/> ¿ sabes ? porque COU ya sabes cómo es <pausa/> es como <pausa/> <ruido/> cambias de clase <pausa/>	1	1 (ya _ cómo es)	2		2	2	2	
29	SCOM_IM33_009_hab1	allí es la cosa yo no sé si mmm <pausa/> si tú sabes cómo es <pausa/> por ejemplo tú mandas tu curriculum <pausa/> a varias universidades ¿ no ? <pausa/> y las universidades te llaman <pausa/> para que vayas	1	1 (si tú _ cómo es)	2		2	2	2	
30	SCOM_IM13_008_hab1	sabes cómo tienes que trabajar <pausa/> doble guante <pausa/> eeh <pausa/> y prevenir pues <pausa/> saber cómo tienes que coger la jeringuilla <pausa/> cómo la tienes	1	1 (_ cómo tienes que trabajar)	2		2	2	2	
31	SCOM_IH33_002_hab1	y a la larga pues no sabes cómo va p qué va a pasar o sea porque <pausa/> porque claro la gente que tendría que hablar de eso no habla <pausa/> unos	2	1 (no _ cómo va... qué va a pasar)	2		2	2	2	
32	SCOM_IM13_008_hab1	desde pacientes <pausa/> con Sintrom <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> con cardíacos a lo bestia	1	2	3	3	1	1	2	referencia al saber común
33	SCOM_IM13_008_hab1	estos que son síndrome de Down <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> con complicaciones <pausa/> pues ya <pausa/> con deficiencias mentales <pausa/> o cosas de estas <pausa/> que ya eran más complicados <pausa/> y que no atendíamos nosotros	1	2	3	3	1	1	2	referencia al saber común
34	SCOM_IM13_008_hab1	yo en verano ando con mi padre y con amigos de mi padre <pausa/> ¿sabes? con <pausa/> con una pareja <pausa/> amigos de ellos <pausa/> que ya eran de mi madre también	1	2	1	1	1	1	2	reformulador/especificador
35	SCOM_IM13_008_hab1	cosas con tranquilidad <pausa/> y tran- ¿ sabes ? con tranquilidad <pausa/> y <pausa/> y eres agradable la gente entiende perfectamente	1	2	1	2	1	1	2	Inseguridad en cuanto a la precisión lingüística de lo enunciado
36	SCOM_IM13_008_hab1	a cien por hora <pausa/> pero mira <pausa/> y la gente nos veía ¿ sabes ? con un coche pequeñito <pausa/> a cien por hora aparcamos <pausa/> y subimos y todo el mundo en plan <pausa/> ¿ sabes ? con unas	1	2	1	2	1	1	2	Apelar a la empatía del oyente
37	SCOM_IM13_008_hab1	un coche pequeñito <pausa/> a cien por hora aparcamos <pausa/> y subimos y todo el mundo en plan <pausa/> ¿ sabes ? con unas caras <pausa/> como diciendo <pausa/>	1	2	1	1	1	1	2	Referencia al saber común
38	SCOM_IM13_016_hab1	la de la <pausa/> sí la de Linkin Park ¿ qué más ? <pausa/> <ruido/> la de Michael Jackson ¿ sabes cuál es ?	1	1 (cuál es)	2		1	2	1 (<fático/>)	
39	SCOM_IM13_008_hab1	yo entraba a las nueve de la mañana y me metía directamente en la cafetería era como <pausa/> <ruido/> ¿ sabes ? cuando algo no te llena <pausa/> y ¿ sabes ? <pausa/> vas a clase y dices tú ¿ pero qué hago aquí ? <pausa/> cafetería	1	2	1	2	1	1	2	Apelar a la empatía del oyente
40	SCOM_IM13_008_hab1	a los árboles y <pausa/> muy divertido <pausa/> además claro en agosto es cuando <ruido/> <ruido/> ¿ sabes ? cuando más trabajo hay <pausa/> y vas en tractor y <pausa/> muy divertido	1	2	1	1	1	1	2	Imposición de información nueva como si fuera un saber común e incontrovertible
41	SCOM_IM13_016_hab1	guste ese tipo de música <pausa/> sí que ese tipo de música incita más a sa <pausa/> a salir ¿sabes? cuando sales <ruido/> <pausa/> a ver a mí no me gusta Bisbal <pausa/> pero cuando salgo me mola bailar una canción de Bisbal <pausa/> una <pausa/> no	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
42	SCOM_IM23_004_hab1	yo creo que la casa que a mí me apetecía tener <pausa/> ¿sabes? cuando se diseñó y eso la dise <pausa/> o sea por dentro dije yo que la quería así	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
43	SCOM_IM13_008_hab1	eeh otro día conocemos Burgos ¿ sabes ? damos como una <pausa/> es como <pausa/> vamos <pausa/> eeh un día vamos <pausa/> a lo que son las excavaciones	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
44	SCOM_IM13_008_hab1	quejas de- de tiempo ¿ sabes ? de a ver cuando acaba ya no se qué pero problemas no	1	2	1	2	1	1	2	Asegurar que el oyente haya comprendido lo enunciado
45	SCOM_IM13_008_hab1	<ruido/> claro yo estoy aquí de <pausa/> ¿ sabes ? de anfitrión <pausa/> entonces <pausa/> eeh <pausa/> invito a todos mis amigos <pausa/> invito a mogollón de gente <pausa/> vienen los amigos de mi hermano	1	2	1	2	1	1	2	Marcador de vacilación (fumble for words)

46	SCOM_IM23_004_hab1	muy protegidos <pausa/> así muy <pausa/> y yo también peco un poco así de protectora de ¿sabes ? <pausa/> de así de madre muy	1	2	1	2	1	1	2	Marcador de vacilación (fumble for words)
47	SCOM_IM13_010_hab1	rollos de repente unas risas jajajaja unas risas como histéricas ¿sabes ? de <pausa/> de otro grupo de personas	1	2	1	2	1	1	2	referencia al saber común
48	SCOM_IM13_008_hab1	en <pausa/> yendo hacia San Marcos <pausa/> mi a mi padre tiene una casa <pausa/> de piedra <pausa/> reconstruida ¿sabes ? de estas [<fático/>] superchula pequeñita así <pausa/> con un jardín	1	2	1	2	1	1	1 (<fático/>)	referencia al saber común
49	SCOM_IM13_010_hab1	¿sabes ? de hecho el azafato el azafato iba muy pendiente de mí <pausa/> yo me debí de quedar pálida cuando dijeron eso ¿no ? y	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
50	SCOM_IM13_008_hab1	dentro de la <pausa/> ¿sabes ? de la bolsa <pausa/> y lo paso mal <pausa/> soy muy vergonzosa en ese sentido	1	2	1	2	1	1	2	Mantenimiento del propio turno
51	SCOM_IM13_008_hab1	querían construir <pausa/> por encima del puente <pausa/> algo para que ellos pasaran <pausa/> por encima de su pleb- ¿sabes? de la <pausa/> de la plebe	1	2	1	2	1	1	2	Inseguridad en cuanto a la precisión lingüística de lo enunciado
52	SCOM_IM13_008_hab1	que aparte de ser buenas notas eran ya las <pausa/> chichís como se decía antes ¿sabes ? <pausa/> de las <pausa/> de las monjas	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
54	SCOM_IM23_004_hab1	estas cosas que te suponen así un poco ¿sabes ? de <pausa/> pero después sin mayor <pausa/> sin mayores su mmm ca totalmente distintos <pausa/> eh los dos <pausa/> el mayor mucho más extrovertido eeh <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	Necesidades de protección de la imagen
55	SCOM_IM23_001_hab1	eh <pausa/> ¿no sabes quién soy ? dijo no <pausa/> y ¿sabes de- <pausa/> ¿te acuerdas de fulana de tal? ah sí la iba yo a buscar y la iba a llevar tal <pausa/> pues era mi	1	1 (de...)	2		1	2	1 (ah sí la iba yo a buscar)	
56	SCOM_IM13_008_hab1	la lechuga en juliana <pausa/> ¿sabes ? debajo <pausa/> cuezo las gambas <pausa/> es muy fácil eeh	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
57	SCOM_IM33_011_hab1	hasta la entrada de la Alameda <pausa/> entonces tenía la tro- el tubo de la risa por allí ¿no sabes ? <pausa/> debajo de los soportales del Toral <pausa/> se colocaban también los chicos y tú pasabas allí para arriba y para abajo <pausa/> el paseo consistía	2	2	1	3	1	1	2	Referencia al saber común
58	SCOM_IM13_016_hab1	el rollito ese de <pausa/> me cae guay <pausa/> ¿sabes? del primer día <pausa/> pero cada vez mejor	1	2	1	1	1	1	2	Imposición de información nueva como si fuera un saber común e incontrovertible
59	SCOM_IM13_010_hab1	no sabe <pausa/> él en el fondo <pausa/> ¿sabes ? después otra cosa tenía una alucinación muy curiosa que era que él veía como un payaso <pausa/> él era consciente de que era una alucinación	1	2	1	1	1	1	2	Cambio de tema
60	SCOM_IM33_009_hab1	o sea el hijo de una paloma ¿no sabes? dije yo llévalo que yo no lo mato ¡ni loca ! <pausa/> ¡jo !	2	2	1	3	1	1	2	Referencia al saber común
61	SCOM_IM13_016_hab1	pero no estilo Violadores Natch y todo esto sino los típicos grupiños de la zona <pausa/> en plan los que hay por aquí en Santiago de Mito Escrito<pausa/> Pa la Peña<pausa/> [<fático/>] y así ¿sabes ? <pausa/> Dios ke te crew <pausa/>	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
62	SCOM_IM33_005_hab1	que en aquel momento <pausa/> tenían <pausa/> una pista de baile cerquita de Santa Clara <pausa/> que no sé si sabes dónde es <pausa/>	1	1 (dónde es)	2		1	2	1 (sí <pausa/>)	
63	SCOM_IM33_011_hab1	¿sabes dónde está en San Francisco ? <pausa/>	1	1 (dónde está)	2		1	2	1 (sí)	
64	SCOM_IM33_005_hab1	supongo que sí <pausa/> era <pausa/> ¿sabes dónde está la óptica ahora ? <pausa/>	1	1 (dónde está)	2		1	2	1 (sí)	
65	SCOM_IM33_005_hab1	por ejemplo <pausa/> nací en la Calderería <pausa/> y fui al colegio de las Huérfanas <pausa/> que no sé si sabes dónde está <pausa/>	1	1 (dónde está)	2		1	2	1 (sí <pausa/>)	
66	SCOM_IM33_005_hab1	ahora la cambiaron pero antes <pausa/> donde está ¿sabes dónde estaba antes? <pausa/> ¿no sabes?	1	1 (dónde estaba)	2		1	2	1 (sí)	
67	SCOM_IH13_012_hab1	que <pausa/> ¿sabes <pausa/> dónde están los únicos baños públicos de toda la zona vieja ? ¿no ? <pausa/>	1	1 (dónde está)	2		1	2	1 (en la la Alameda había unos)	
68	SCOM_IM23_004_hab1	porque <pausa/> <ruido/> ¿sabes ? <pausa/> eeh aah mmm hasta hace tres años <pausa/> pues tenía hacía turnos <pausa/> ahora tengo siempre un turno fijo <pausa/> que trabajo siempre <pausa/> tarde	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
69	SCOM_IM23_004_hab1	pueda llegar a cualquiera que cualquiera la pueda leer <pausa/> ¿sabes ? <pausa/> eeh <pausa/> así mucho los adornos retóricos que <pausa/> tienen todo el valor del mundo	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
70	SCOM_IM33_009_hab1	las yeguas bravas ¿no sabes ? eeh los caballos salvajes y todo eso bueno llegaban a la aldea <pausa/> porque están en la montaña del Barbanza	2	2	1	2	1	1	2	referencia al saber común
71	SCOM_IM13_008_hab1	y nada <pausa/> muy bien <pausa/> ¿sabes? <pausa/> eeh mmm el primer año fuimos muchísimos <pausa/> porque fuimos como tres promociones de alumnos <pausa/>	1	2	1	1	1	1	2	Cambio de tema
72	SCOM_IM13_008_hab1	no <pausa/> ¿sabes ? eeh <pausa/> te sientes como <pausa/> no men- no poco querida <pausa/> menos querida que a lo mejor otras	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
73	SCOM_IM13_010_hab1	<pausa/> ¿sabes ? eh cuando voy volando no voy tranquila <pausa/> no voy tranquila en ningún momento pero me acojona mucho el hecho de bajar y de	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista

74	SCOM_IM23_004_hab1	sí <pausa/> bien <pausa/> tam- mmm tampoco es una relación <pausa/> andamos un poco cada uno a lo suyo ¿sabes ? <pausa/> eh nos conocemos <pausa/> eeh <pausa/> nos conocemos pero no <pausa/> tampoco se hace una vida de <pausa/> de barrio o sea de vecinos así	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
75	SCOM_IM13_008_hab1	para mí luna de miel es irte a una playa <pausa/> paradisíaca con tu cocotero ¿sabes ? <pausa/> el cocotero tu copita y que te estén sirviendo y tranquilamente	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
76	SCOM_IM13_008_hab1	el de la ruta azteca esta <pausa/> la <pausa/> ¿sabes el <pausa/> el señor este ? <pausa/> ¿el que hace las excursiones estas de ?	1	1 (el señor este)	2		1	2	1 (sí)	
78	SCOM_IM13_008_hab1	yo decía <pausa/> Dios <pausa/> a ver si me va a costar ¿sabes ? <ruido/> <pausa/> el miedo que tiene todo el mundo	1	2	1	3	1	1	2	Apelar a la empatía del oyente
79	SCOM_IM13_010_hab1	pasta supongo en plan tal <pausa/> y después se vino para aquí trabajaba trabajó para un ser- para Héctor ¿sabes ? el servicio técnico que hay en Carretas	1	2	3	2	1	1	2	referencia al saber común
80	SCOM_IM33_005_hab1	él ya lo conocía <pausa/> como <pausa/> como ya en aquel momento <pausa/> como muy <pausa/> ¿sabes ? <pausa/> él <pausa/> él cuando estuvo <pausa/> en la mili <pausa/> pues <pausa/> estaba <pausa/> en <pausa/> en el ca <pausa/> no me acuerdo en qué año	1	2	1	3	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
81	SCOM_IM13_008_hab1	por ejemplo tengo amigos que tienen miedo al avión y se monta <pausa/> se montan en cuarenta s- <pausa/> ¿sabes ? en cuarenta montañas rusas <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
82	SCOM_IM23_004_hab1	y <pausa/> pero bueno tendría que prepararme también un poco no eso sí me queda pena de no- <pausa/> ¿sabes ? en ese campo [<fático/>] no- no poderlo ampliar	1	2	1	1	1	1	1 (<fático>)	marcador de vacilación (fumble for words)
83	SCOM_IM13_010_hab1	y empezó a subir a subir a subir y yo ya dije bueno <pausa/> ya la cagamos ¿sabes ? en plan <pausa/> claro las ideas	1	2	1	3	1	1	2	Apelar a la empatía del oyente
84	SCOM_IM13_010_hab1	o Crucero del Gallo <pausa/> te matan o sea ¿sabes? en plan Dios no voy a salir de casa <pausa/> voy a mirar por la ventana y ya está ¿sabes ?	1	2	1	2	1	1	2	Apelar a la empatía del oyente
85	SCOM_IM13_008_hab1	que hacemos una carne guisada <pausa/> ¿sabes ? en plan <pausa/> eeh redondo	1	2	1	2	1	1	2	referencia al saber común
86	SCOM_IM13_008_hab1	en plan <pausa/> lo que son f <pausa/> lo que son las asignaturas de Medicina <pausa/> pero resumidas <pausa/> ¿sabes ? en plan <pausa/> en segundo estudias como <pausa/> todo Medicina <pausa/> pero muy resumido	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
87	SCOM_IM13_008_hab1	eeh <pausa/> pues mira <pausa/> l- fotos de cuando era pequeña <pausa/> fotos familiares <pausa/> ¿sabes ? en plan en mm página fondo negro	1	2	1	1	1	1	2	referencia al saber común
88	SCOM_IM13_008_hab1	en <pausa/> en esa excursión fue como muy divertido ¿sabes ? en plan <pausa/> españoles se encuentran a un español <pausa/> famoso y vas en plan oh no sé qué ¿sabes ? <pausa/> fue como muy	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
89	SCOM_IM13_008_hab1	¿sabes ? en plan <pausa/> nos empezamos a llevar bien <pausa/> tu estuvimos mirando valorando otras cosas <pausa/> y al final vimos esto y dijimos bah <pausa/> nos	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
90	SCOM_IM13_010_hab1	la enfermera del aeropuerto se negaba a darme nada <pausa/> ¿sabes ? en plan porque si no se le caía a ella el pelo <pausa/> entonces fue un cristo tan grande que después tuvo que ir Emilio	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
91	SCOM_IM13_008_hab1	tiene mogollón de cafeter- ¿sabes ? en plan pubs <pausa/> para fumadores para no fumadores después la discoteca <pausa/> tienen actividades todas las noches en plan <pausa/> fiesta pirata <pausa/> fiesta de	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
92	SCOM_IM13_008_hab1	compramos ¿sabes? en plan todo el <pausa/> mira [<risa/>] una chafallada	1	2	1	2	1	1	2	referencia al saber común
93	SCOM_IM13_008_hab1	son como cuevas que tú entras que han labrado l- <pausa/> ¿sabes ? en plan turísticamente <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
94	SCOM_IM13_010_hab1	de tenis <pausa/> cogía y con el párkinson que tenía no se le caía nunca la soltaba así <pausa/> ¿sabes ? en plan y entonces te enseñaba a hacer rollos así <pausa/> y mmm	1	2	1	1	1	1	2	referencia al saber común
95	SCOM_IM13_010_hab1	realmente <pausa/> o sea me levantaba me levantaba y era una desesperanza me levantaba y lloraba ¿sabes ? en plan y entonces	1	2	1	2	1	1	2	Apelar a la empatía del oyente
96	SCOM_IM13_010_hab1	Vigo-París en avión y después <pausa/> fui en tren de alta velocidad París-Bruselas <pausa/> que es <pausa/> muy bien ¿sabes ? <pausa/> en plan	1	2	1	3	1	1	2	inseguridad en cuanto a la precisión lingüística de lo enunciado
97	SCOM_IM13_008_hab1	nosotros siempre fuimos pandilla de chicas ¿sabes ? en plan <pausa/> cerradas y todo eso	1	2	1	3	1	1	2	reformulador/especificador
98	SCOM_IM13_008_hab1	pasé muchos meses en- en aldea <pausa/> ¿sabes ? en una casa es como- eran <pausa/> son casas grandes <pausa/> de piedra	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
99	SCOM_IM13_008_hab1	porque me dio muy buena impresión pero fue como todo fff <pausa/> ¿sabes ? <pausa/> en <ruido/> <pausa/> vas en un año <pausa/> que es como <pausa/> en COU <pausa/> que es como ff <pausa/> y muy buenos re <pausa/> la ve	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
100	SCOM_IM13_008_hab1	con las piedras estas eeh <pausa/> en <pausa/> separadas unas de otras ¿sabes ? <pausa/> en plan	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
101	SCOM_IM13_016_hab1	sí badenes y debió de pillar algo y el bus es que se levantó ¿sabes ? <pausa/> entonces claro brrrmm <pausa/>	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
102	SCOM_IH13_014_hab1	están acabando la carrera ahora y es como joder dónde están <pausa/> y yo llevo trabajando <pausa/> siete años ¿sabes ? <pausa/> entonces <pausa/> digo bueno <pausa/> podía haber lle podía haber hecho más a nivel profesional <pausa/> y académico	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común

103	SCOM_IM13_008_hab1	eeh se le da muy bien lo que es pescados <pausa/> eh cosas al horno <pausa/> o marisco <pausa/> ¿ sabes ? entonces en fin de año es eeh	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
104	SCOM_IM13_010_hab1	Suiza también y digo ¡ Dios ! <pausa/> se fue a Suiza a trabajar en un hospital ya directamente ¿ sabes ? entonces imagínate lo que es el alemán para una niña <pausa/> de diecisiete años	1	2	1	2	1	1	2	Apelar a la empatía del oyente
105	SCOM_IM23_004_hab1	salir de noche irme para clase sin coche pff <pausa/> es de una esquina de Santiago a otra <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> entonces <pausa/> me era necesario <pausa/> eeh quitar el carné <pausa/> y lo hubiera quitado antes pero <pausa/> en el setenta y nueve <pausa/> tuvimos un	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
106	SCOM_IH13_014_hab1	pf <pausa/> ¿ sabes ? entonces <pausa/> muchas veces es más rápido <ruido/> yo ahora tengo que ir a grabar unos puentes quiero grabar unos planos de autopista los coches en	1	2	1	1	1	1	2	señal de apertura de turno
107	SCOM_IM13_008_hab1	la edad que tenemos <pausa/> y siempre yo creo que una madre siempre como <pausa/> que <pausa/> une más ¿ sabes ? <pausa/> entonces nosotros estamos como más independientes pero <pausa/> muy buen rollo <pausa/>	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
108	SCOM_IM13_010_hab1	el único que estaba <pausa/> sin cinturón y de pie en ese momento después de lo que había pasado ¿ sabes ? entonces <pausa/> para mí fue jorobado asumirlo	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
109	SCOM_IM13_010_hab1	y allí no podías hacer nada <énfasis_inicio/> nada de nada <énfasis_fin/> ¿sabes? entonces realmente tienes que estar <pausa/> esperando <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	marcador de énfasis
110	SCOM_IM13_010_hab1	¡y ventanillas tío! ¿sabes? entonces supuestamente se estabilizó <pausa/> otra cosa por la que creo que <pausa/> que n- yo no lo asumí bien del todo es porque el	1	2	1	1	1	1	2	señal de apertura de turno
111	SCOM_IM13_010_hab1	¡y ventanillas tío! ¿sabes? entonces ya así como me subí <pausa/> o sea ya cuando vi el avión en Vigo dije no voy	1	2	1	1	1	1	2	marcador de énfasis
112	SCOM_IM13_008_hab1	y me gustaría <pausa/> por eso lo mandaría a La C- <pausa/> ¿ sabes ? entre otras cosas ya viste que elegí La Compañía <pausa/> pero Congregación no <pausa/> pero por <pausa/> por <pausa/> algo personal <pausa/> ¿ sabes ?	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
113	SCOM_IM13_010_hab1	es que no son nervios [no] lo que lo que tenías en ese momento [era pánico sí] ¿sabes? era pánico o sea realmente	1	2	1	1	1	1	2	mantenimiento del propio turno
114	SCOM_IM13_008_hab1	¿ sabes ? es como muy <pausa/> muy <pausa/> d <pausa/> <ruido/> tenemos un vínculo muy especial <pausa/> con los alumnos <pausa/> y está muy bien	1	2	1	1	1	1	2	señal de apertura de turno
115	SCOM_IM13_008_hab1	hay <pausa/> pues uno de sesenta y cinco años <pausa/> pero es muy buen <pausa/> ¿ sabes ? es como nuestro abuel- muy buen rollo	1	2	1	1	1	1	2	introducción de una aclaración
116	SCOM_IM13_008_hab1	la mayonesa <pausa/> el tomate <pausa/> eeh ¿ qué le echamos ? <pausa/> limón <pausa/> ¿ puede se ? ¿ sabes ? es como <pausa/> tengo la receta <pausa/> ¿ sabes ? es una salsa rosa especial que está <pausa/> tan rica <pausa/> está impresionante <pausa/> y eso	1	2	1	2	1	1	2	introducción de una aclaración
117	SCOM_IM13_008_hab1	que siempre lo hay en verano <pausa/> en verano en Navidades <pausa/> que siempre lo- ¿ sabes ? <pausa/> es complicado de conseguir <pausa/> bueno en Seco lo hay siempre	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
118	SCOM_IM13_008_hab1	¿ sabes ? es decir <pausa/> eeh teníamos fiestas <pausa/> y los mejores puestos eran para la <pausa/> para determinadas mmm niñas	1	2	1	1	1	1	2	introducción de una aclaración
119	SCOM_IM13_010_hab1	y mi abuela habla con él <pausa/> ¿ sabes ? es en plan joder te jodió la vida	1	2	1	1	1	1	2	Apelar a la empatía del oyente
120	SCOM_IM13_010_hab1	¿ sabes ? es eso <ininteligible/> al principio en plan grandes hay más servicios en Santiago pero en plan grandes estaba Héctor <pausa/> y después mi padre eeh se	1	2	1	1	1	1	2	referencia al saber común
121	SCOM_IM13_010_hab1	a tiempo ¿ por qué ? porque de repente vimos que había cagado fuera del rollo y dijimos buf ¿ sabes ? es imposible <pausa/> y es que fue corriendo y no le había dado tiempo porque se le empezó a ir completamente <pausa/> ¿ sabes ? y	1	2	1	2	1	1	2	introducción de una aclaración
122	SCOM_IM13_008_hab1	y me gustó mucho el Vaticano me impresionó mucho <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> es <pausa/> impresionante	1	2	1	2	1	1	2	marcador de énfasis
123	SCOM_IM13_008_hab1	el redondo de ternera <pausa/> ¿ sabes ? es la carne esta esp <pausa/> muy rica <pausa/> y la hacemos con salsita a la mostaza	1	2	3	1	1	1	2	reformulador/especificador
124	SCOM_IM13_008_hab1	¿anécdotas? <pausa/> muchísimas pero muchí- es que no sé qué con- ¿ sabes ? es mmm	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
125	SCOM_IM13_008_hab1	¿ sabes ? <pausa/> es muy cálido es una zona mm <pausa/> me gustó mucho <pausa/> y mira que la gente habla de Roma <pausa/> pero para mí Florencia	1	2	1	1	1	1	2	señal de apertura de turno
126	SCOM_IM13_016_hab1	¿ sabes ? <pausa/> es <pausa/> muy <pausa/> chulo <pausa/> es una cosas muy rara <pausa/> pero bueno	1	2	1	1	1	1	2	señal de apertura de turno
127	SCOM_IM23_004_hab1	hay poca cosa aquí <pausa/> realmente para ¿sabes? <pausa/> es que a mí me gusta mucho <pausa/> el teatro me gusta	1	2	1	2	1	1	2	referencia al saber común
128	SCOM_IM13_008_hab1	<pausa/> muy gracioso <ruido/> <pausa/> yo creo que <pausa/> según como te lo pas- ¿ sabes ? <pausa/> es que a nosotros nos gusta este tipo de despedidas <pausa/> estar todas juntas <pausa/> echarnos unas risas	1	2	1	2	1	1	2	introducción de una aclaración
129	SCOM_IM23_001_hab1	trabaja en la jardinería ¿ves? y tú no sabes - es que mi madre decía y ojalá <pausa/> venga el del bigote <pausa/> porque la trataba tan bien	2	1 (y tú no)	2		1	2	2	
130	SCOM_IM13_010_hab1	hace mmm <pausa/> mira a la puerta y mi abuela ya se está levantando para que salga y <pausa/> ¿ sabes ? es que <pausa/> vive <pausa/> por y para las perras después le te dice eso en plan y maldita la hora y no sé qué <pausa/> pero	1	2	1	1	1	1	2	introducción de una aclaración

131	SCOM_IM13_016_hab1	ahí los españoles van a robar <pausa/> ¿ sabes ? es que	1	2	1	3	1	1	2	suspensión del turno/marcador de disposición de cambiar turno de palabra de palabra
132	SCOM_IM13_016_hab1	llevo dando cl mmm prácticas de anatomía <pausa/> a los alumnos de Odontología entonces ya estoy ¿ sabes ? <pausa/> es que todavía [estás rodada]	1	2	1	2	1	1	1 (estás rodada)	referencia al saber común
133	SCOM_IM13_008_hab1	ya te digo yo <pausa/> batí contra el techo reboté en la pared y me fui para otro lado ¿ sabes ? es que el bus voló	1	2	1	2	1	1	2	introducción de una aclaración
134	SCOM_IM33_009_hab1	y estuve bien estuve muy estuve contenta porque además mmm tenía el curso cuarto que ¿ no sabes ? es un curso muy bonito	2	2	1	2	1	1	2	Imposición de información nueva como si fuera un saber común e incontrovertible
135	SCOM_IM13_016_hab1	pero n- <pausa/> es normal ¿ sabes ? es un <ruido/> no es un FP o sea <pausa/> no es <pausa/> no es un curso cualquiera <pausa/> como puede ser por ejemplo en cualquier	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
136	SCOM_IM13_008_hab1	echamos ? <pausa/> limón <pausa/> ¿ puede se ? ¿ sabes ? es como <pausa/> tengo la receta <pausa/> ¿ sabes ? es una salsa rosa especial que está <pausa/> tan rica <pausa/> está impresionante <pausa/> y eso	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
137	SCOM_IM33_009_hab1	entonces había ¿ no sabes ? esas varitas así para el encerado y toda la cosa <pausa/> entonces tan pronto llegaron empezaron con la historia y yo di unos cuantos tal	2	1 (esas varitas así para el...)	2		1	3	1 (hay un "hmm" pero no está recogido en la transcripción)	
138	SCOM_IH13_014_hab1	he estado yendo y viniendo <pausa/> que es algo que ahora me ha marcado porque tengo <pausa/> ese desarraigo ¿ sabes ? ese ir y venir no pertenecer <pausa/> casi a ningún sitio <pausa/> eemm	1	2	1	2	1	1	2	marcador de énfasis
139	SCOM_IM13_008_hab1	<pausa/> que creas o no siempre me mue- <pausa/> ¿ sabes ? eso <pausa/> al año <pausa/> hago muchas cosas	1	2	1	2	1	1	1 (RISAS, sí)	reformulador/especificador
140	SCOM_IM13_008_hab1	de estas <pausa/> que ya eran más complicados <pausa/> y que no atendíamos nosotros a muchos <pausa/> los p- ¿ sabes ? <pausa/> eso más bien lo hacen <pausa/> el propio det departamento tiene <pausa/> sus <pausa/> sus clínicas <pausa/> y atienden a ese tipo de pacientes porque	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
141	SCOM_IM13_016_hab1	y la profesora está ida <pausa/> o sea <risa/> es la leche ¿ sabes ? <pausa/> está en clase a ver pitufiña muy bien te quiero <pausa/> a ver tú petarda y cosas así es muy <pausa/> es muy <pausa/> muy	1	2	1	3	1	1	2	asegurar que el oyente haya comprendido lo enunciado
142	SCOM_IM13_008_hab1	que para empezar está mu- ¿ sabes ? está bien <pausa/> porque no inviertes tanto dinero	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
143	SCOM_IM33_009_hab1	y pa y veía <pausa/> como cascadas todas por la montaña ¿ no sabes ? estaba todo rodeado de montañas así todo con cascadas <pausa/> me encantó aquello aquel día quedé así un rato mirando aquella cosa más bonita Dios	2	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
144	SCOM_IM13_010_hab1	iba andando y meti ¿ sabes estas sillas míticas de terraza ? las de <pausa/> las de plástico	1	1 (estas sillas míticas de terraza)	2		1	3	1 ("sí, sí")	
145	SCOM_IM13_008_hab1	eeh cojo fotos de películas y les meto las caras <pausa/> eso ya es Photoshop <pausa/> ¿ sabes ? esto es <pausa/> Adobe Photoshop	1	2	3	1	1	1	1 (sí, sí, sí)	referencia al saber común
146	SCOM_IM13_008_hab1	y si tengo que conducir pero <pausa/> no me gust- ¿ sabes ? fff <pausa/> me aburre <pausa/> prefiero ir andando <pausa/> yo mmm	1	2	1	3	1	1	2	reformulador/especificador
147	SCOM_IH13_014_hab1	<pausa/> ¿ sabes ? folclore tradición <pausa/> popular es música	1	2	1	1	1	1	2	asegurar que el oyente haya comprendido lo enunciado
148	SCOM_IM13_016_hab1	<ruido/> <pausa/> tres viejos sentados ahí y sin música y nosotros en plan <pausa/> hostia qué pasó aquí <pausa/> ¿ sabes ? fue así un poco	1	2	1	1	1	1	1 (sí)	Introducción de nueva información o de punto de vista
149	SCOM_IM13_008_hab1	en plan <pausa/> españoles se encuentran a un español <pausa/> famoso y vas en plan oh no sé qué ¿ sabes ? <pausa/> fue como muy <risa/> <pausa/> muy gracioso sí <pausa/> <ruido/> y no sé <pausa/> muchos más recuerdo <pausa/> sí <pausa/> yo <pausa/> <vacilación/> en todos tengo rec	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
150	SCOM_IM13_008_hab1	¿ sabes ? fue como una clase muy divertida <pausa/> que éramos <pausa/> era una clase <pausa/> diferente <pausa/> mis amigas <pausa/> no es no tenía a ninguna	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
151	SCOM_IM13_008_hab1	la Fontana de Trevi y todo esto fue <pausa/> fiu hola ¿ sabes ? fue en plan coche te lo digo en serio	1	2	1	2	1	1	2	introducción de una aclaración
152	SCOM_IM13_008_hab1	en el segundo piso <pausa/> pegados a los de COU <pausa/> porque no había espacio <pausa/> éramos muchas letra- ¿ sabes ? había- éramos muchos alumnos	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
153	SCOM_IM33_009_hab1	creía que era yo ¿ no sabes ? había una amiga allí cerquita otra casa y	2	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
154	SCOM_IM13_010_hab1	es que realmente es lo que sabes hacer eres auxiliar psiquiátrica no te olvides <pausa/> llevas toda la vida currando con locos es que	1	1 (lo que - hacer)	2		2	2	2	

155	SCOM_IM13_008_hab1	que <pausa/> intentaron <pausa/> american- ¿ sabes ? hacer un rollo americano y es una cosa <pausa/> que yo a los americanos <pausa/> no es que los odie pero <pausa/> su cultura <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
156	SCOM_IM13_010_hab1	Bribona Briboniña y tal ! y venía y se desvivía <pausa/> Dios en <pausa/> ¿ sabes ? hasta que yo paraba y la cogía no n <pausa/> y me acuerdo en la excursión de tercero que nos fuimos a París de tercero	1	2	1	2	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
157	SCOM_IM13_008_hab1	un <pausa/> eeh tiene una planta como de arriba <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> por encima de ese puente ¿ sabes ? <pausa/> hay como	1	2	1	3	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
158	SCOM_IM23_004_hab1	sí en eso sí <pausa/> no cambiaría ¿ eh ? <pausa/> siempre cambiarías cosas y siempre eeh ¿ sabes ? hay cosas <pausa/> pues posiblemente <pausa/> <ruido/> hombre posiblemente <pausa/> si pudiera <pausa/> eeh <vacilación/> haberme casado más tarde lógicamente porque date cuenta que mmm <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
159	SCOM_IM13_008_hab1	y hay gente<pausa/> con mejor carácter y otro con peor carácter ¿ sabes ? hay <pausa/> pues <pausa/> mmm- y que conste que yo tengo muchos <pausa/> muchos pacientes que fff <pausa/> que es difícil atenderlos eh <pausa/> porque son <ruido/>	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
160	SCOM_IH13_014_hab1	me carga un poco <pausa/> y no todo ¿ eh ? que te digo que hay cosas que me gustan <pausa/> ¿ sabes ? hay co- hay cosas que sí que me gustan y <pausa/> y pero luego por ejemplo <pausa/> los fados partu portugueses que es música tradicional	1	2	1	1	1	1	2	necesidades de protección de la imagen
161	SCOM_IM23_004_hab1	<pausa/> y revistas y <pausa/> y después recuerdo una vez que incluso quise yo hacer un libro y escribí ¿ sabes ? inventé una	1	2	1	2	1	1	1 (hay un "hmm" pero no está recogido en la transcripción)	reformulador/especificador
162	SCOM_IM13_008_hab1	para comprar el tabaco <pausa/> enfrente <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> ir al supermercado <pausa/> quedar con mis amigas <pausa/> en plan llamarnos a las tres y media y poder quedar a las cuatro <pausa/> <ruido/> ¿	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
163	SCOM_IM13_016_hab1	pero el sitio en sí <pausa/> joder hay que decirlo <pausa/> es un garaje ¿ sabes ? la clase de primero <pausa/> era un garaje	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
164	SCOM_IM13_008_hab1	y lo <pausa/> para mí es lo contrario <pausa/> la gente es muy agradable <pausa/> y muy bien <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> la gente entiende perfectamente <pausa/> tienes que cambiar la forma de explicar las cosas porque aquí en Santiago todo <pausa/> todo lo saben todo lo	1	2	1	2	1	1	2	mantenimiento del propio turno
165	SCOM_IM13_008_hab1	<pausa/> <ruido/> que conste que cuando nos fuimos a Cambados nos dijeron <pausa/> un pueblo costero <pausa/> ten cui- ¿ sabes ? la gente es muy cerrada <pausa/> y lo <pausa/> para mí es lo contrario <pausa/> la gente es muy agradable <pausa/> y muy bien <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	introducción de una aclaración
166	SCOM_IM13_008_hab1	tú si explicas a la gente <pausa/> y ven la gente que vas despacio <pausa/> que vas con tran- ¿ sabes ? la gente lo entiende <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	asegurar que el oyente haya comprendido lo enunciado
167	SCOM_IM13_008_hab1	<ruido/> pues tengo más tiempo para poder ir a la facultad <pausa/> ¿ sabes ? la gente que no se queda en la facultad es porque no le interesa ya la docencia que a mí me encanta <pausa/> o porque	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
168	SCOM_IM13_008_hab1	<pausa/> ¿ sabes ? la gente que se quiere ir de casa <pausa/> <ruido/> a ver <pausa/> yo si me tengo q <pausa/> si <pausa/> pues en un futuro	1	2	1	1	1	1	2	referencia al saber común
169	SCOM_IM13_008_hab1	<ruido/> el tiempo <pausa/> ¿ sabes ? la gente tiene que esperar más tiempo <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
170	SCOM_IM13_016_hab1	pero era como mmm <ruido/> comunista y nazi <pausa/> ¿ sabes ? la zona de arriba era comunista <pausa/> y la zona de abajo todo con pintadas nazis <pausa/> o sea	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
171	SCOM_IM13_008_hab1	eran <pausa/> son casas grandes <pausa/> de piedra <pausa/> que alrededor tienen las fincas <pausa/> mis abuelos <pausa/> ¿ sabes ? las hectáreas y no sé qué <pausa/> y tienen animales <pausa/> y la siguiente casa <pausa/> a la mejor son tres kilómetros de distancia	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
172	SCOM_IM33_009_hab1	es que al principio fue horroroso <pausa/> [bueno mujer] / [tú sabes las-] déjame <pausa/> tú tú no lo sabes que yo lo viví	1	1 (tú _ las-)	2		1	2	2	
173	SCOM_IM13_008_hab1	pero si mis hijos <pausa/> pueden tener <pausa/> la asignatura <pausa/>- se lo- se- <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> les querría que la tuvieran <pausa/> <ruido/> <pausa/> mmm no obligaría a nadie <pausa/> y que <pausa/> cada uno decida lo que quiera <pausa/> ganó	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
174	SCOM_IM33_011_hab1	nada <pausa/> a veces pues <pausa/> esto le <vacilación/> llevaban de la parroquia o estas cosas le llevaban ¿ no sabes ? limosnas o le llevaban algo de comer o cosas de esos <pausa/> pero hubo mucha gente que lo pasó fatal <pausa/> francamente fatal <pausa/> hubo	2	2	1	2	1	1	2	referencia al saber común
175	SCOM_IM13_008_hab1	nos gusta lo del vídeo <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> lo de hacer el vídeo	1	2	3	2	1	1	2	reformulador/especificador
176	SCOM_IH33_007_hab1	es eeh <pausa/> ¿ no sabes lo de- lo de san Pablo y la caída del caballo ?	2	1 (lo de San Pablo y...)	2		1	2	1 (RISAS, sí)	
177	SCOM_IM13_010_hab1	y lo di-j <pausa/> ¿ sabes ? lo dije y dije me voy <pausa/> y eso me dio fuerza ¿ no ? <pausa/> y entonces dije ¡ Dios ! <pausa/> por mí	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
178	SCOM_IH13_014_hab1	así hablando un poco- no me pone ¿sabes? lo escucho <pausa/> y joder <pausa/> hay cosas que están guay	1	2	1	2	1	1	2	necesidades de protección de la imagen
179	SCOM_IM13_016_hab1	¿ sabes ? <pausa/> <ruido/> pero reggaeton no tienen <pausa/> no sabes lo felices que son Dios mío no tienen reggaeton <pausa/> ¿ sabes ? pero está	2	1 (lo felices que son)	2		2	2	2	

180	SCOM_IM13_010_hab1	sea el mundo que tiene mi abuela el mundo que tiene mi otra abuela <pausa/> no son nada parecidos ¿ sabes ? <pausa/> lo feliz que es mi abuela ahora mismo <pausa/> y lo infeliz que puede estar siendo mi otra abuela <pausa/> es que ¿ sabes ?	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
181	SCOM_IM13_008_hab1	continuar con este ritmo porque <ruido/><pausa/> económicamente no tienes <pausa/> ¿sabes? lo haces mucho pues por <pausa/> intentar algo en un futuro	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
182	SCOM_IM23_001_hab1	una persona muy cariñosa con ellos <pausa/> como si fueran suyos de verdad ¿ no sabes ? <pausa/> lo llevaba venga María vamos para aquí entonces	2	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
183	SCOM_IM33_011_hab1	como puedes imaginarte <pausa/> y entonces le los traían por la calle de la amargura <pausa/> no sabes mmm no sabes lo- no sabes cómo era eso era <pausa/> era una prisión era una cosa m medio nazi <pausa/> ahora no sé cómo está <pausa/> pero	2	1 (lo	2		2	2	2	
184	SCOM_IM33_009_hab1	que aun no todos <pausa/> es que tú sabes lo que cambió	1	1 (lo que cambio la vida)	2		1	2	2	
185	SCOM_IH33_002_hab1	tal <pausa/> no hombre es que nata ¿ tú sabes lo que engorda la nata ? no la nata no <pausa/> bueno entonces mira hay que hacer no se qué <pausa/> qu e no hombre eso	1	1 (tú _ lo que engorda la nata)	2		1	2	1 (no, la nata no)	
186	SCOM_IM23_004_hab1	este año ni eso y jugara bastante porque <pausa/> coges del trabajo en Navidades sabes lo que es coges aquí coges allí que <pausa/> vas a un sitio coges una <pausa/> y en Navidad juego bastante	1	1 (lo que es)	2		2	2	2	
187	SCOM_IM13_010_hab1	regulan muy bien <pausa/> y yo sin animales ahora mismo creo que buf <pausa/> muy chungo eeh porque ¿ tú sabes lo que es llegar a casa y que te reciban	1	1 (tú _ lo que es)	2		1	2	1 (hay un "sí" pero no está recogido en la transcripción)	
188	SCOM_IM23_001_hab1	mi hijo pequeño <pausa/> llevó al colegio <pausa/> un tirachinas <pausa/> ¿ sabes lo que es un tirachinas ? <silencio/>¿no? <pausa/> tirachinas es un instrumento <risa/> antiguo <pausa/>	1	1 (lo que es)	2		1	2	2	
189	SCOM_IH13_013_hab1	<pausa/> de cuan ya est o sea ya estuvimos de pequeños en el grupo <pausa/> entonces ya lo conoces y sabes lo que es y te metes <pausa/> siempre buscamos <pausa/> intentamos buscar otras fuentes de <pausa/> de ingreso de gente <pausa/> y no es tan	1	1 (lo que es)	2		2	2	2	
190	SCOM_IM33_005_hab1	pocas <pausa/> o sea bueno <pausa/> jugábamos a la queda <pausa/> que era <ininteligible/> <pausa/> si sabes lo que es	1	1 (lo que es)	2		2	2	1 (no no)	
192	SCOM_IM23_004_hab1	sí <pausa/> de vez en cuando juego suelo jugar <pausa/> no soy así <pausa/> ¿ juego ? ¿ sabes lo que juego ? la lotería de Navidad que me encanta <pausa/> sí la <pausa/> lo que más juego es en Navidad <pausa/>	1	1 (lo que juego)	2		1	2	2	
193	SCOM_IM13_008_hab1	no porque ¿ sabes lo que pasa ? <pausa/> mis años de estudiantes fue plan viejo <pausa/>	1	1 (lo que pasa)	2		1	2	2	
194	SCOM_IM13_008_hab1	¿ sabes lo que pasa ? que	1	1 (lo que pasa)	2		1	2	2	
195	SCOM_IM13_008_hab1	es que ¿ sabes lo que pasa ? que ahora estoy pensando en lo primero	1	1 (lo que pasa)	2		1	2	2	
196	SCOM_IM13_008_hab1	yo veraneé ¿ sabes lo que pasa ? que yo veraneo desd en Portonovo desde hace poco <pausa/> ¿ sabes ? veraneo	1	1 (lo que pasa)	2		1	2	2	
198	SCOM_IM13_008_hab1	no si <pausa/> si no hubiera quedado contigo <pausa/> quedaría con otra ge <pausa/> ¿ sabes lo que te digo ? <pausa/>	1	1 (lo que te digo)	2		1	2	2	
199	SCOM_IM23_004_hab1	<pausa/> ¿ sabes lo que te digo ? lo de <pausa/> en	1	1 (lo que te digo)	2		1	2	2	
200	SCOM_IM23_004_hab1	o si no tengo <pausa/> tenga coche o no tenga coche ¿ sabes lo que te digo ?	1	1 (lo que te digo)	2		1	2	1 (sí)	
201	SCOM_IM13_008_hab1	yo tengo que ser el pinche <pausa/> por edad ¿ sabes lo que te digo ?	1	1 (lo que te digo)	2		1	2	2	
202	SCOM_IM13_008_hab1	porque es como las películas ¿ sabes lo que te digo ?	1	1 (lo que te digo)	2		1	2	2	
203	SCOM_IM33_005_hab1	en el bolsillo <pausa/> casi todos o todos <pausa/> yo creo que todos <pausa/> sabes lo que <pausa/> ya <pausa/> al principio por ejemplo <pausa/> eeh <pausa/> en mi época <pausa/> era <pausa/> ya <pausa/> cuando yo empecé a terminar <pausa/> era	1	1 (lo que)	2		1	2	2	
204	SCOM_IM33_011_hab1	<pausa/> y una vez oí ahí <pausa/> un jesuita <pausa/> ah porque luego te daban unos ejercicios espirituales <pausa/> ¿ sabes lo que s eran los ejercicios espirituales ? <pausa/> los ejercicios de San Ignacio <pausa/> y te los daban <pausa/> claro porque entonces en ese	1	1 (lo que)	2		1	2	2	
205	SCOM_IM33_009_hab1	¿ sabes lo que m <pausa/> menos me gusta ? <pausa/> es el tener que andar con la botella de agua para lavar la boca	1	1 (lo que)	2		1	2	2	
206	SCOM_IM13_008_hab1	estaba todo el mundo mirando ¿ sabes ? lo típico que la gente en los cruceros mira cuando sale el barco del <pausa/> y nosotros en plan	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
207	SCOM_IM13_016_hab1	de a mí darme algo ¿ sabes ? lo típico un poquito de dinero o algo así <pausa/> pero pft <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador

208	SCOM_IH13_014_hab1	también creo que <pausa/> cuando era más pequeño igual era un poco más inseguro y no me veía <pausa/> ¿ sabes ? lo veía como como más- más ¿cómo se dice?	1	2	1	2	1	1	1 (hm)	reformulador/especificador
209	SCOM_IM13_010_hab1	<énfasis_inicio/>yo lo veía to<énfasis_fin/> ¿ sabes ? <pausa/> lo veía todo y él me estaba pipeando muchísimo ¿ sabes ? porque <pausa/> y cuando pasó con el carrito y todo yo es que	1	2	1	2	1	1	2	marcador de énfasis
210	SCOM_IM13_010_hab1	<pausa/> no te pongas nerviosa porque este señor va durmiendo si no se despierta es que no pasa nada ¿ sabes ? <pausa/> lógicamente de hecho iba mirando así para atrás <pausa/> parecía que me iba embolar o algo <pausa/> yo la gente allí iba en el avión	1	2	1	3	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
211	SCOM_IM13_008_hab1	en los <pausa/> carricoches los rollos estos ¿ sabes ? los- las montañas rusas <pausa/> me mareo <pausa/> es decir me	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
212	SCOM_IM13_016_hab1	no me mola pero he de decir que me lo pasé guay ¿ sabes ? <pausa/> los tíos <pausa/> llegaron media hora tarde <pausa/> pero bueno <pausa/> se cantaron unas ondiñas veñen con nosotros <pausa/>	1	2	1	3	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
213	SCOM_IM13_008_hab1	¿anécdotas? que los alumnos cada- ¿sabes? los- bueno lo del botellón <pausa/> es un rollo que tienen extraño los alumnos ahora	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
215	SCOM_IM23_004_hab1	<pausa/> y o puede lo que ahora <pausa/> lo puedes aportar otras- <pausa/> cosas ¿ sabes ? más interesantes yo qué sé	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
216	SCOM_IM13_008_hab1	y que me digan algo <pausa/> ¿ sabes ? me da vergüenza	1	2	1	1	1	1	1 (ya)	necesidades de protección de la imagen
217	SCOM_IM13_016_hab1	pero jolín me traes una de esas y no te hago un asco ¿ sabes ? me echo unas risas <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
218	SCOM_IM13_008_hab1	mis amigas <pausa/> en plan llamarnos a las tres y media y poder quedar a las cuatro <pausa/> <ruido/> ¿ sabes ? <pausa/> me gusta ese ritmo <pausa/> me gusta vivir en un piso	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
219	SCOM_IM23_004_hab1	una cámara <pausa/> eeh normal y bueno a veces es el que veas tú la foto en la mente ¿ sabes ? <pausa/> me gusta mucho <pausa/> y tropecientas fotografías le hago a flores le hago	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
220	SCOM_IM13_008_hab1	<ruido/> de los romanos ¿sabes? <pausa/> muy bien <pausa/> estaba muy bien montado me gustó m- ¿ sabes ? <pausa/> me gustó mucho el Coliseo	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
221	SCOM_IM13_008_hab1	es decir sin investigación <pausa/> bueno tú lo sabes <pausa/> me imagino que te darás cuenta de cómo es esto <pausa/> sin artículos publicados y sin <pausa/> tesis leída bueno tesis no me <pausa/> <ruido/>	1	1 (tú lo _)	2		2	2	2	
222	SCOM_IM13_008_hab1	tan de retraso <pausa/> me- ¿ sabes ? <pausa/> me parece que son <pausa/> retrasados mentales	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
223	SCOM_IM13_010_hab1	ahí fue donde me vine más abajo <pausa/> porque yo al- cuando dije voy a ir dije ¿ sabes ? me salieron las ganas tal voy a aprovecharlo tal cuando vi que no me había salido todo lo bien que yo pensaba <pausa/> fue cuando	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
224	SCOM_IM13_016_hab1	no me empano nunca de nada <pausa/>¿ sabes ? me tienen llamado amigos por detrás y hasta que me hacen así yo no me entero <pausa/> siempre voy con los cascos <pausa/> soy una	1	2	1	1	1	1	2	introducción de una aclaración
225	SCOM_IM13_010_hab1	¿ no ? <pausa/> y mm <pausa/> y después cuando se jubiló ella tomó un poco el rollo de ¿ sabes ? mi abuela pasa la aspiradora todos los días a las cuatro plantas de la casa <pausa/> lava toda la rop <pausa/> ella se entretiene y	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
226	SCOM_IM13_008_hab1	entonces yo tengo bastantes miedos a muchas cos- ¿ sabes ? <pausa/> miedo no	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
227	SCOM_IM13_010_hab1	la gente allí iba en el avión y no sé cómo no me dijo algo porque yo iba <pausa/> ¿ sabes ? mirando para todas partes haciendo <ruido/> o sea si en plan no me voy a tomar nada lo voy a conseguir yo sola ¿ sabes	1	2	1	2	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
228	SCOM_IM13_008_hab1	año que los de verano <pausa/> estaba en Ourense <pausa/> en una aldea <pausa/> <ruido/> vivía en una al- ¿ sabes ? <pausa/> mis abuelos <pausa/> son de estos de <pausa/> de <pausa/> que tienen animales <pausa/> tenían vacas <pausa/> mmm cerdos <pausa/> ¿ sabes ? todo esto <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
230	SCOM_IM13_008_hab1	¿ sabes ? no sé si <pausa/> <ruido/> ¿ sabes ? mmm para una persona está muy bien	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
231	SCOM_IH33_002_hab1	<ruido/> y no sabes muchas veces si te plantean cosas que no sabes si se te plantean por tocar la gaita o porque realmente	2	1 (no _ muchas veces si...)	2		2	2	2	
232	SCOM_IM13_008_hab1	<pausa/> muy pesadas ¿ sabes ? muy así que constantemente pero yo creo que es un rollo de que tienes que echarles rollo <pausa/> más que	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
233	SCOM_IM13_008_hab1	<ruido/> de los romanos ¿ sabes ? <pausa/> muy bien <pausa/> estaba muy bien montado me gustó m ¿ sabes ? <pausa/> me gustó mucho el Coliseo	1	2	1	2	1	1	2	referencia al saber común
234	SCOM_IM33_005_hab1	la clase de seis <pausa/> ni la clase de siete <pausa/> íbamos todos al colegio <pausa/> pequeñitos <pausa/> que tampoco sabes muy bien	2	1 (muy bien)	2		2	2	2	
235	SCOM_IM13_008_hab1	muchas veces salimos por la noche juntos <pausa/> tanto mi padre como mi hermano <pausa/> tenemos muy buen trat- ¿ sabes ? muy buen rollo <pausa/> nos llevamos muy bien los tres <pausa/> pero a la vez tenemos cada uno nuestra vida	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
236	SCOM_IM13_010_hab1	los ojos y la sensación del <pausa/> del primer golpe hacia aquí <pausa/> yo la notaba <pausa/> la notaba ¿ sabes ? muy <pausa/> y estuve como quince días levantándome por la mañana y llorando sin ningún motivo	1	2	1	2	1	1	2	marcador de énfasis
237	SCOM_IM13_008_hab1	cómo <pausa/> la relación con la auxiliar ¿ sabes ? <pausa/> muy práctico	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común

238	SCOM_IM13_010_hab1	mi abuelo <pausa/> y entonces jo sí también es un poco particular porque la gente no suele vivir eh ¿sabes ? ni <pausa/> entonces la relación es un poco así <pausa/> porque de hecho la gente <pausa/> yo a mi abuela a mis abuelas les contesto como	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
239	SCOM_IH13_012_hab1	amigos de toda la vida <pausa/> sí y a los dos días ya no sabes ni quién es <risa/>	2	1 (no _ ni quien es)	2		2	2	2	
240	SCOM_IM13_010_hab1	en los bajos de los edificios nuevos pero claro <pausa/> se montaron bares nada más realmente no hay una- ¿sabes ? ni siquiera hay un supermercado decente está el Familia pero ya <pausa/> <ruido/> no <pausa/> no montaron un comercio ni <pausa/> está la mercería que	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
241	SCOM_IM23_004_hab1	me daba una pena verlos enjaulados no me gu- yo tener así animales enjaulados no me <pausa/> <ruido/> <pausa/> ¿sabes ? no <pausa/> a mí no me gusta <pausa/> me gustan muchísimo ¿eh ? <pausa/> aquí yo los tengo <pausa/> eeh <pausa/> y de hecho <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
242	SCOM_IM13_010_hab1	lo urbanizaron pero no llegaron a o sea está como en un punto intermedio ¿sabes ? no acabaron de hacerlo bien del todo <pausa/> entonces bueno aún <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
243	SCOM_IM13_010_hab1	era un aparcamiento de tierra <pausa/> ¿sabes ? no era nada y entonces allí que había un dispensario incluso	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
244	SCOM_IM13_016_hab1	<ruido/> o sea pero <pausa/> quitando alguna cosa así no es lo mítico ¿sabes ? no es en plan venga vamos a ponernos ciegos de marisco <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	introducción de una aclaración
245	SCOM_IM13_008_hab1	son como cuevas que tú entras que han labrado l<pausa/> ¿sabes? en plan turísticamente <pausa/> ¿sabes ? no es en plan <pausa/> no <pausa/> yo creo que no <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
246	SCOM_IM13_010_hab1	que <pausa/> ¿sabes ? no es que a mí lo que me pasó me pasó en un avión grande <pausa/> no tiene nada que ver pero es que i	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
247	SCOM_IM13_008_hab1	llegó <pausa/> eeh hice el máster <pausa/> cuando acabé la carrera no me apetecía trabajar <pausa/> la verdad <pausa/> ¿sabes ? no es que no me apetecía <pausa/> no me veía preparada	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
248	SCOM_IM13_016_hab1	trabajos muy <ruido/> muy puntuales <pausa/> muy por bolo ¿sabes ? <pausa/> no es	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
249	SCOM_IM13_008_hab1	soy vergonzosa <pausa/> en el sentido de que <pausa/> mmm me da cosa que me llamen la atención <pausa/> ¿sabes ? no me gusta que la gente me diga no puedes hacer esto	1	2	1	1	1	1	2	necesidades de protección de la imagen
250	SCOM_IM13_008_hab1	todas estas <pausa/> campañas que hacían <ruido/> extrañas de <pausa/> vamos a prohibir todo y vamos <pausa/> no <pausa/> ¿sabes ? no me gustó nada	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
251	SCOM_IM13_008_hab1	sé nadar y esas cosas <pausa/> ¿sabes ? no me hundiría pero tengo respeto al mar <pausa/> entonces por eso <pausa/> n no soy nada valiente en cosas entonces yo creo que lo	1	2	1	2	1	1	2	introducción de una aclaración
252	SCOM_IM13_010_hab1	carrito y todo yo es que <pausa/> fui así <pausa/> llevaba las uñas clavadas <pausa/> de ir así agarrada ¿sabes ? no me solté en ningún momento <pausa/> y entonces claro él lógicamente veía que algo raro estaba pasando bueno <pausa/> pues efectivamente intentamos bajar <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	marcador de énfasis
253	SCOM_IH13_014_hab1	eeh ¿cómo decir ? nivel intelectual o a nivel personal ¿sabes ? no me veo realizado ahí <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
254	SCOM_IM13_010_hab1	lo con <pausa/> viajé mucho conozco muchos sitios y no tenía ningún tipo de problema incluso me gustaba volar ¿sabes ? -no- <pausa/> que hay muchas personas que ya de entrada son <pausa/> le tienen miedo al margen de que les haya o no pasado algo <pausa/>	1	1 (que hay muchas personas...)	2		1	2	1 (sí)	
255	SCOM_IM13_010_hab1	<pausa/> le <pausa/> me dice la chica ¿ventanilla o pasillo ? yo pasillo por favor yo no quiero ¿sabes ? no quiero ver nada porque si tengo una mínima referencia	1	2	1	2	1	1	2	introducción de una aclaración
256	SCOM_IM13_008_hab1	te damos tres meses <pausa/> y en <pausa/> ¿sabes ? no sé las fechas ¿sabes ? pero era como <pausa/>	1	2	1	1	1	1	2	introducción de una aclaración
257	SCOM_IM13_008_hab1	sí hay clientela ¿sabes ? no sé si <pausa/> <ruido/> ¿sabes ? mmm para una persona está muy bien	1	2	1	3	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
258	SCOM_IM13_010_hab1	pero en cuanto tienes <pausa/> la mía no yo la cogía así como un bebé o sea los gatos ¿sabes ? no- no son- <pausa/> yo por lo menos los que conozco de otras personas <pausa/> no dejan que los tengas así y esta bueno <pausa/> la cogía	1	2	1	2	1	1	2	imposición de información nueva como si fuera un saber común e incontrovertible
259	SCOM_IM23_004_hab1	pero él es de más carácter no es que te vaya a hacer nada pero a lo mejor a ti él no <ruido/> no mmm no <pausa/> se te acerca y te queda así más te controla más ¿no sabes ? no te hace nada eh	2	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
260	SCOM_IM23_004_hab1	y no puedes hija porque si trabajas y tienes una casa y tienes <pausa/> ¿sabes ? no te queda tiempo para ti misma a mí me gustaría poder tener tiempo y <pausa/> y eso y marcharte una tarde y a lo	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
261	SCOM_IM13_008_hab1	mmm <pausa/> ¿sabes ? no- no tenemos tiempo para- <pausa/> entonces esta chica nos hace la comida toda la semana <pausa/> con lo cual nosotros cocinamos fin de semana <pausa/>	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista

262	SCOM_IM23_004_hab1	tienes niños y <pausa/> que los niños te puedan ir y venir solos <pausa/> cogen un bus te vienen ¿sabes ? no tener que tener <pausa/> llévalos tráelos bum <pausa/> bum <pausa/> si sales eh	1	2	1	1	1	1	2	referencia al saber común
263	SCOM_IM13_008_hab1	¿sabes ? no trabajo <pausa/> dos días <pausa/> los dos <pausa/> ¿sabes ? <pausa/> alterno	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
264	SCOM_IM13_016_hab1	¿sabes ? no <pausa/> yo incluso pagué por cosas pero <pausa/> bueno	1	2	1	1	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
265	SCOM_IM13_010_hab1	quedé tan hasta al gorro que por eso ahora ¿sabes? no co- no ando ni siquiera	1	2	1	2	1	1	2	referencia al saber común
266	SCOM_IM33_009_hab1	y dijo Menchu ¿sabes algo de los fósiles? nos llaman fósiles <pausa/> la de allá que le dijo a la de aquí <risa/> "¿sabes?" "no" "yo tampoco" <pausa/> "ay Dios mío estarán durmiendo en el Japón o en la China"	1	1 (algo de los fósiles-implicito/el idido)	2		1	2	1 (no)	
267	SCOM_IM23_004_hab1	tampoco se hace una vida de <pausa/> de barrio barrio o sea de vecinos vecinos así <fático/> ¿sabes? nos conocemos saludamos <pausa/> nos hablamos eh <pausa/> pues bueno <pausa/> pero bien es una relación <pausa/> pero como cada uno tra la gente trabaja ahora	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
268	SCOM_IM13_008_hab1	muy buen rollo ¿sabes ? nos llevamos muy bien <pausa/> <ruido/> Odontología es una facultad muy pequeña somos cincuenta matriculados eh <pausa/> por año <pausa/> con lo cual el trato	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
269	SCOM_IM13_008_hab1	nunca tuve ningún problema <pausa/> ¿sabes ? nunca re- no recuerdo así <pausa/> <ruido/> jolín hay gente especial <pausa/> y hay gente <pausa/> con mejor carácter y otro con peor carácter	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
270	SCOM_IM13_016_hab1	esto lo diseñó alguien fijo <risa/> ¿sabes? o sea <pausa/> impresionante esa <pausa/> discoteca era impresionante <pausa/> lo que pasa que el día <pausa/> <ruido/> el primer días que fuimos nosotros sí que	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
271	SCOM_IM33_009_hab1	madre <pausa/> después nada <pausa/> yo <pausa/> es que yo también tengo un carácter así bastante <pausa/> llevadero ¿no sabes ? o sea que	2	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
272	SCOM_IM13_016_hab1	pero también me parto con School of Rock <pausa/> y las más chufas de Hillary Duff <pausa/> ¿sabes ? o sea soy muy <pausa/> <ruido/> <ruido/> al cine prefiero ir a ver estilo V de Vendetta	1	2	1	3	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
273	SCOM_IM13_010_hab1	o sea está <pausa/> las perras salen a mear diecisiete veces al día ¿sabes ? o sea tienen incontinencia que	1	2	1	3	1	1	2	introducción de una aclaración
274	SCOM_IH13_014_hab1	llega el fin de semana y me apetece ver Misión imposible tres [<risa/>] <pausa/> ¿sabes ? o Spiderman eh <pausa/> mis amigos me dicen bua y yo digo pero es que pf <pausa/> vamos a ver <pausa/> me dedico a eso o	1	2	1	1	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
275	SCOM_IM13_010_hab1	y veo las huer- unas huertas que están en el medio y la catedral ¿sabes? o sea realmente sí que es un privilegio	1	2	1	2	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
277	SCOM_IM13_008_hab1	no es justo <pausa/> ¿sabes? <pausa/> para la <risa/> <pausa/> no es justo que coja vacaciones <pausa/> creo que ya <pausa/>	1	2	1	3	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
278	SCOM_IM13_008_hab1	para no tener- <pausa/> ¿sabes ? para poder ir hasta allí	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
279	SCOM_IM23_004_hab1	una mala máquina pero <pausa/> no le saco partido porque no sé <pausa/> tendría que hacer <pausa/> cursos <pausa/> ¿sabes ? para- <fático/> <pausa/> sin embargo tengo <pausa/> fotografías buenas	1	2	1	2	1	1	1 (<fático>)	referencia al saber común
280	SCOM_IM13_008_hab1	eso <pausa/> la lechuguita en juliana <pausa/> el aguacate cortado y las gambas cortadas <pausa/> o peque- ¿sabes ? pequeñitas o si son <pausa/> eeh langostinos cortados	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
281	SCOM_IM13_010_hab1	porque es la que y yo le llamo abuela y mi hermano le llama abuela ¿sabes ? <pausa/> pero bueno hicieron muy bien en irse si no buf <pausa/> de hecho yo se lo digo a mi abuela todos los días mira tu	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
282	SCOM_IM13_008_hab1	sí Navidad es más triste y es más <pausa/> familiar ¿sabes ? <pausa/> pero en cambio fin de año es como ff <pausa/> muy divertido	1	2	1	3	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
283	SCOM_IM13_008_hab1	y en <pausa/> ¿sabes ? no sé las fechas- ¿sabes ? pero era como <pausa/> algo así	1	2	1	3	1	1	2	introducción de una aclaración
284	SCOM_IM13_016_hab1	<pausa/> <ruido/> pero reggaeton no tienen <pausa/> no sabes lo felices que son Dios mío no tienen reggaeton <pausa/> ¿sabes ? pero está-	1	2	1	1	1	1	2	referencia al saber común
285	SCOM_IM23_004_hab1	ocurrir o <pausa/> ¿sabes ? <pausa/> pero no <pausa/> no t- no nos pasó nada	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
286	SCOM_IM23_004_hab1	si realmente hubiera potenciado eso a lo mejor llegaría incluso a escribir bien <pausa/> incluso a lo mejor prosa ¿sabes ? <pausa/> pero no <pausa/> y no era buena yo en lenguaje por ejemplo <pausa/> no era mi fuerte la asignatura del lenguaje <pausa/> pero no tuve <pausa/>	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
287	SCOM_IM13_008_hab1	que sí que te pueden montar un Dios <pausa/> ¿sabes ? pero para mí no es un problema tampoco <pausa/> no sé será que ya estoy acostumbrada <pausa/> ¿sabes ? te p pueden gritar <pausa/>	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
288	SCOM_IM13_016_hab1	entonces tenía mi pf vaya pedazo monitora voy a ser ¿sabes ? <pausa/> pero <pausa/> para nada <pausa/> o sea el primer día sí lo pase un poco así mal porque <pausa/> <ruido/> eso tampoco conocía a los compañeros <pausa/>	1	2	1	3	1	1	2	apelar a la empatía del oyente

289	SCOM_IM23_004_hab1	pues un poco de todo un poco lo que cae en mis manos <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> pero <pausa/> pero bueno no me gusta la poesía rebuscada <pausa/> me gusta la poesía sencilla <pausa/> y que	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
290	SCOM_IM13_008_hab1	que <ruido/> la gente me diría <pausa/> esta está robando <ruido/> <risa/> ¿ sabes ? enton- <pausa/> ¿ sabes ? pero porque soy muy vergonzosa en ese sentido	1	2	1	1	1	1	2	introducción de una aclaración
291	SCOM_IM13_008_hab1	una cosa con el botellón ¿sabes? <pausa/> pero que es <pausa/> alucinante	1	2	1	2	1	1	2	referencia al saber común
292	SCOM_IM13_010_hab1	tú lo soportas y viene uno y le mandas a tomar por el culo y ya está y punto ¿ sabes ? pero que ya es tu rollo ahora ¿ qué vas a trabajar ? con niños <pausa/> por ejemplo	1	2	1	3	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
293	SCOM_IM13_016_hab1	hombre te tenía a la Shakira y todos esos momentos ¿sabes? <pausa/> <ruido/> pero reggaeton no tienen <pausa/> no sabes lo felices que son Dios mío no tienen reggaeton <pausa/> ¿ sabes ? pero está	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
294	SCOM_IM23_004_hab1	y escribo para mí de hecho tengo para <pausa/> poder recopilar que a lo mejor algún día lo hago ¿ sabes ? pero <pausa/> tampoco me planteé así porque como es una afición <pausa/> y también es verdad que tienes que tener tu tiempo si te quieres	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
295	SCOM_IM13_010_hab1	nunca se quejaba no mostraba ni un mini- ni una mínima queja de dolor ni de nada de nada ¿ sabes ? <pausa/> pero tenía un agujero en la espalda que le cabía el puño así tía	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
296	SCOM_IM23_004_hab1	<pausa/> y <pausa/> a lo mejor eso pues lo hubiera <pausa/> retrasado <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> pero tra- el trabajo no yo mm <pausa/> yo estuve feliz trabajando cuando trabajé de auxiliar de clínica <pausa/> me sentía <pausa/> realizada <pausa/> y	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
297	SCOM_IM23_004_hab1	tenía la ayuda de mi madre y de mi padre <pausa/> y fue lo que me- me pudo- me permitió ¿ sabes ? poder <pausa/> porque es difícil ¿ eh ? <pausa/> es difícil <pausa/> y tercero	1	2	1	2	1	1	2	asegurar que el oyente haya comprendido lo enunciado
298	SCOM_IM13_008_hab1	ya viste que elegí La Compañía <pausa/> pero Congregación no <pausa/> pero por <pausa/> por <pausa/> algo personal <pausa/> ¿ sabes ? por <pausa/> cariño por afectos <pausa/> no <pausa/> no lo veo así <pausa/>	1	2	1	1	1	1	2	introducción de una aclaración
299	SCOM_IM13_016_hab1	lo que te dé la gana ¿sabes? <pausa/> por ejemplo <pausa/> en el grupo en el que estoy yo	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
300	SCOM_IM33_009_hab1	y creo que es un gran carpintero <pausa/> tú sabes <pausa/> por ejemplo <pausa/> estabas con la ge <pausa/> y que te venía ge con la a ja y tú le decías suave Edelmiro	1	2	3		1	3	2	
301	SCOM_IM13_008_hab1	<ruido/> eeh tiene dos piso <pausa/> e tiene un <pausa/> eeh tiene una planta como de arriba <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> por encima de ese puente ¿ sabes ? <pausa/> hay como	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
302	SCOM_IM13_008_hab1	y muy buen rollo pero <pausa/> verdaderamente <pausa/> vas de excursión con niños eh <pausa/> no es o- <pausa/> ¿ sabes ? por muchos <pausa/> dieciocho años que tengan	1	2	1	1	1	1	2	introducción de una aclaración
303	SCOM_IH33_002_hab1	hay nada que <pausa/> te haya orientado a ese sentido ¿ no ? sino bueno <pausa/> pues te gusta no sabes por qué a unos le gustan las rubias a otros las morenas o sea que no	2	1 (por qué)	2		2	2	2	
304	SCOM_IM13_008_hab1	es una buena pregunta ¿ sabes por qué ? porque <pausa/> <vacilación/> si me ofrecen una plaza en exclusividad en la facultad ¿ qué haría ? <pausa/> no tengo ni idea	1	1 (por qué)	2		1	2	2	
307	SCOM_IM13_010_hab1	<pausa/> tenerlos todo el día en casa no es nada fácil eeh ni para ellos supongo <pausa/> ni para ¿ sabes ? porque a veces entendías ¿ pero por qué no podré tener a mi abuela y oír la ver y adorarla ? <pausa/> si la estoy odiando	1	2	1	3	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
308	SCOM_IM13_008_hab1	hice muy buenos amigos <pausa/> y gente que <pausa/> la verdad cuando veo <pausa/> les tengo mucho cariño <pausa/> ¿ sabes ? porque COU ya sabes cómo es <pausa/> es como <pausa/> <ruido/> cambias de clase <pausa/>	1	2	1	1	1	1	2	imposición de información nueva como si fuera un saber común e incontrovertible
309	SCOM_IH13_014_hab1	los que están por delante porque si no es como <pausa/> el conejo que nunca coge la zanahoria <pausa/> ¿ sabes ? porque es que por más que corra siempre va delante <pausa/>	1	2	1	3	1	1	2	introducción de una aclaración
310	SCOM_IM13_008_hab1	tampoco lo echo tanto de menos <pausa/> ¿ sabes ? porque hay yo creo que hay gente <pausa/> que está tan encerrada en los pisos <pausa/> que necesitan <pausa/> una finca de no sé qué	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
311	SCOM_IM13_010_hab1	me estaba me estaba volviendo loca en ese momento <fático/> ¿sabes? porque me faltaba el aire <pausa/> la gente aparte se le fue mucho la olla porque mm <pausa/> <ruido/> eeh había por después de pasar	1	2	1	1	1	1	2	marcador de énfasis
312	SCOM_IM13_010_hab1	me pongo mala <pausa/> ¿sabes? porque no- yo no voy segura en el avión <pausa/> no es que ¿ sabes ? yo no voy bien <pausa/> yo iba haciendo respiraciones	1	2	1	1	1	1	2	introducción de una aclaración
313	SCOM_IM13_016_hab1	sino porque es que me mola ¿sabes? <pausa/> yo me lo paso genial en el gimnasio <pausa/> ¿ sabes ? porque para mí no es <pausa/> el rollo de ir para estar guapa <pausa/> lo mío es el rollo de ir en plan me lo voy a pasar guay	1	2	1	1	1	1	2	introducción de una aclaración
314	SCOM_IM13_010_hab1	no montaron un comercio ni <pausa/> está la mercería que había siempre allí que se forró toda la vida ¿ sabes ? porque sí del hospital también <pausa/> y no se montó nada más entonces yo lo veo un poco de hecho ahora que <pausa/> estamos arreglando	1	2	3	3	1	1	2	referencia al saber común
315	SCOM_IM13_010_hab1	¿ sabes ? <pausa/> lo veía todo y él me estaba pipeando muchísimo ¿ sabes ? porque <pausa/> y cuando pasó con el carrito y todo yo es que <pausa/> fui así <pausa/> llevaba las uñas clavadas <pausa/> de ir así agarrada	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
316	SCOM_IM13_016_hab1	Dublín <pausa/> no solo por el sitio sino por <pausa/> por la gente <pausa/> ¿ sabes ? porque yo es lo que le decía a una colega mía de Dublín que hice allí <pausa/> en plan <ruido/> es que no es por la ciudad es por la gente	1	2	1	1	1	1	2	introducción de una aclaración

317	SCOM_IM23_004_hab1	eeh es raro el año que no vamos un fin de semana a Madrid o dos fines de semana ¿sabes ? pues <pausa/> a veces por ir dar una vuelta a veces por ir ver una obra de teatro a veces por <pausa/> por eso ¿ no	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
318	SCOM_IM23_001_hab1	sabes que antes cuando se falleció ahora ya se está un poco <pausa/> pero antes cuando fallecía la gente <pausa/> se ponían de <vacilación/> de negro	1	1 (_ que antes cuando ...)	2		2	2	2	
319	SCOM_IH13_014_hab1	dedicando a algo y <pausa/> y no sé creo que ahí veo que hay tantas <pausa/> posibilidades más <pausa/> ¿sabes ? que <pausa/> centrarme solo en esto <pausa/> no sé <pausa/> me molaría probar más cosas antes de <pausa/>	1	2	1	1	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
320	SCOM_IM23_001_hab1	en una empresa que hacía <pausa/> las instalaciones eemm <pausa/> eléctricas <pausa/> para las discotecas <pausa/> los que daban- ¿ sabes ? que daban el alta <pausa/> que estaban bien las instalaciones <pausa/> mmm después mmm <pausa/> la empresa cerró	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
321	SCOM_IM23_018_hab1	y entonces <pausa/> <ruido/> no tengo- ¿ sabes ? que dar <pausa/> ninguna explicación <pausa/> las doy porque quiero yo darlas <pausa/> porque quiero decir <pausa/> <ruido/> eeh <pausa/> precisamente como ellos <pausa/> pues tienen	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
322	SCOM_IH33_002_hab1	sabes que el guarda de ICONA o bueno el de Medio Ambiente iba casi todas las semanas a controlar el tal digo bueno entonces si viene	1	1 (_ que el guarda)	2		2	2	2	
323	SCOM_IM33_011_hab1	uni- en aquí había el SEU <pausa/> o sea nosotros tuvimos que empezar a cumplir <pausa/> el Servicio Social <pausa/> sabes que el servizo zocial social <pausa/> era un servicio una prestación <pausa/> así como los hombres tenían que hacer la milicia	1	1 (_ que el servicio)	2		2	2	2	
324	SCOM_IM33_011_hab1	del espíritu nacional de todas estas <pausa/> de cocina de cosas de estas todas que hacía la Sección Femenina ya sabes <pausa/> que en aquel momento la mujer <pausa/> yo no sé si ves <pausa/> hay un yo es el único serial que veo en la tele	1	1 (ya _ que en aquel momento)	2		2	2	2	
325	SCOM_IM33_011_hab1	para el día de mañana <pausa/> y el hombre era el que go el que gobernaba todo <pausa/> y tú sabes que en ese momento <pausa/> las mujeres no mandaban nada <pausa/> yo cuando me casé <pausa/> yo no podía mm el marido <pausa/> era el	1	1 (tú _ que en ese momento)	2		2	2	2	
326	SCOM_IM33_011_hab1	que se llamó la picota <pausa/> y la picota <pausa/> la organizara <pausa/> porque por entonces en ese momento ya sabes <pausa/> que en la uni- en aquí había el SEU <pausa/> o sea nosotros tuvimos que empezar a cumplir <pausa/> el Servicio Social <pausa/> sabes que	1	1 (ya _ que en la uni-)	2		2	2	2	
327	SCOM_IM33_009_hab1	pero ¿ tú sabes que en lo que es en una casa por ejemplo que hubiera <pausa/> ocho o nueve personas que las podía haber <pausa/>	1	1 (tú _ que)	2		1	2	1 (era muy normal)	
328	SCOM_IM33_011_hab1	hacerlo todo el mundo porque bueno <pausa/> y todo <ruido/> el mundo teníamos que estar a afiliado al SEU ya sabes que era <pausa/> el sindicato único que había <pausa/> y te era obligatorio <ruido/> si no te podías matricular <ruido/> sin estar <ruido/> <pausa/> afiliado <ruido/>	1	1 (ya _ que era)	2		2	2	2	
329	SCOM_IM23_001_hab1	ya sabes que ese <pausa/> eeh <pausa/> ese cristal	1	1 (ya _ que ese)	2		2	2	2	
330	SCOM_IM33_011_hab1	en el archivo de San Francisco <pausa/> entrando <pausa/> no está como está ahora porque ahora San Francisco está ya sabes que está como un hotel <pausa/> el convento de San Francisco <pausa/>	1	1 (ya _ que está como un hotel)	2		2	2	2	
331	SCOM_IM13_008_hab1	pared pequeñita ¿ sabes ? que está conectada por arriba <pausa/> tus ves <pausa/> a tus compañeros	1	2	1	2	1	1	2	referencia al saber común
332	SCOM_IM33_011_hab1	estaba el instituto <pausa/> estaba la iglesia <pausa/> sabes que está la iglesia de la Universidad <pausa/>	1	1 (_ que está la iglesia)	2		2	2	1 (sí)	
333	SCOM_IM33_011_hab1	en aquel momento ya sabes que fue una cosa <pausa/> fue un momento fueron unos momentos pues muy difíciles porque tenías que tener mucho cuidado <pausa/> porque cualquier palabra que	1	1 (ya _ que fue)	2		2	2	2	
334	SCOM_IM33_011_hab1	mmm como siempre <pausa/> tú sabes que hay cursos buenos y cursos malos <pausa/> hay cursos a lo mejor me tocaba un curso bueno aquí y un curso malo allá mmm	1	1 (tú _ que hay)	2		2	2	2	
335	SCOM_IM23_018_hab1	la facultad yo <pausa/> vivía en un apartamento <pausa/> de la universidad <pausa/> y entonces <pausa/> bueno en Francia ya sabes que hay muchísimos africanos <pausa/> por <pausa/> bueno por las colonias y todo eso <pausa/> <ruido/> y bueno coincidió que <pausa/> en el edificio donde	1	1 (ya _ que hay)	2		2	2	2	
336	SCOM_IM33_005_hab1	el clima claro <pausa/> el clima <pausa/> pero ya sabes que hay un refrán que dicen que en Santiago <pausa/> se entra llorando y se sale llorando <pausa/> así es que	1	1 (ya _ que hay)	2		2	2	2	
338	SCOM_IM13_008_hab1	porque claro él <pausa/> por Dios <pausa/> es don organizador <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> que haya organizado yo algo	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
339	SCOM_IM23_001_hab1	hombre yo no digo <pausa/> eeh <pausa/> y no pongo la mano en el fuego y <pausa/> porque tú bien sabes que la vida da cien mil vueltas ¿ no ?	1	1 (tú bien _ que)	2		2	2	2	
340	SCOM_IM33_009_hab1	enseguida empezó a <pausa/> una máquina a y si hacían la carretera para mí era un paraíso aquello ¿ tú sabes que- lo que es llevar mi coche hasta arriba a la escuela ?	1	1 (tú _ que- lo que es llevar...)	2		1	2	1 (<fático/>)	
341	SCOM_IM33_011_hab1	a este sitio que en Trinidad vivíamos peor claro lógico <pausa/> porque además son los años de la posguerra ya sabes que los años de la posguerra son unos años <pausa/> no de pasar hambre pero escasez sí <pausa/> y claro <pausa/> pues no ni tenías	1	1 (ya _ que)	2		2	2	2	

342	SCOM_IM23_001_hab1	cómo te diría yo ? <pausa/> a ver los dos los dos somos primogénitos <pausa/> o sea l <pausa/> tú sabes que los mayores siempre son los más responsables <pausa/> y dicen que	1	1 (tú _ que)	2		2	2	2	
343	SCOM_IM23_004_hab1	nada ¿ eh ? que es muy buenña ¿ eh Janiña ? bueno mimosa hala sal <pausa/> sal <pausa/> que sabes que no te quiero aquí <pausa/> y no hay manera	1	1 (que que no te quiero aquí)	2		2	2	2	
344	SCOM_IM13_008_hab1	<ruido/> solo que nosotros <pausa/> pues tenemos esa <risa/> ese buen rollito <pausa/> ¿ sabes ? que nos gusta <pausa/> ese tipo de cosas	1	2	1	1	1	1	2	introducción de una aclaración
345	SCOM_IM33_011_hab1	uno que se llamaba Manual del padre Naval que no lo encontrabas en ninguna parte que explicaba <pausa/> ¿ y sabes que nos <ininteligible/> lo que nos llegó a hacer ? <pausa/> dijo <pausa/> que eemm había gente con faltas de ortografía <pausa/> y un día nos	1	1 (y _ que nos)	2		1	2	2	
346	SCOM_IM13_008_hab1	que venden o- ¿ sabes ? que son <pausa/> hay muchas tiendas de oro de joyas y cosas de estas	1	2	1	2	1	1	1 (sí, sí)	reformulador/especificador
347	SCOM_IH23_003_hab1	los turnos hay que organizarlo <pausa/> a alguien le toca este día <pausa/> pero ya antes de empezar sabes que te van a pagar como Dios manda	1	1 (antes de empezar _ que)	2		2	2	2	
348	SCOM_IM33_009_hab1	tardamos dos años en tenerla <pausa/> ¿ tú sabes que ya vamos a hacer cincuenta de casados para el año?	1	1 (tú _ que ya)	2		1	2	1 (icaray!)	
349	SCOM_IH13_012_hab1	sí <pausa/> eran veintidós años que estaba en la universidad <pausa/> o sea con veintidós años ya sabes que ya u <pausa/> cuando uno escribe una cosa así <pausa/> después ya no la vuelve a leer en su vida ni quiere sabe <pausa/> yo	1	1 (ya _ que)	2		1	2	2	
351	SCOM_IM13_008_hab1	<ruido/> y ¿ sabes qué me hizo gracia ? <pausa/> que había novias <pausa/>	1	1 (_ qué me)	2		1	2	2	
352	SCOM_IM13_008_hab1	¿ sabes qué me impresionó ? <pausa/> eeh <pausa/> es una tontería <pausa/> muchos edificios	1	1 (_ qué me)	2		1	2	2	
353	SCOM_IM33_005_hab1	las chicas así del centro era como que no íbamos [<fático/>] ¿no sabes? <pausa/> quedaba un poco <pausa/> ale <pausa/> no sé <pausa/> nos <pausa/> eran <pausa/> tonterías pero yo an- <pausa/> tampoco <pausa/> iban tus amigas <pausa/> tú te	2	2	1	1	1	1	2	referencia al saber común
354	SCOM_IM23_001_hab1	eh <pausa/> ¿ no sabes quién soy ? dijo no <pausa/> y ¿ sabes de <pausa/> ¿ te acuerdas de fulana de tal ? ah sí la iba yo a buscar	2	1 (no _ quién soy)	2		1	2	1 (no)	
355	SCOM_IH33_002_hab1	bueno pues eeh también es de esas cosas que no no sabes o sea quiero decir no sabes <pausa/> quiero decir que n generalmente mmm los hijos suelen tener las aficiones de los padres ¿ no ? <pausa/>	2	1 (quiero decir no _)	2		2	2	2	
356	SCOM_IH33_015_hab1	escuela de la Inmaculada con su los niños- que allí había- y- los chicos- y- el que la gente ¿ sabes ? sabía el que el que tenía entre manos ¿ no ? <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
357	SCOM_IM13_010_hab1	como él solo o sea él se fue para allá <pausa/> y no se fue a rascar las narices ¿ sabes ? se fue montó una pizzería en la calle Providencia es una pizzería de mucho nombre allí tiene mucho peso y <pausa/> curró como un cabrón	1	2	1	2	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
358	SCOM_IM13_008_hab1	por lo de la facultad <pausa/> ya se quedó en la facultad <pausa/> y se qued- se casaron aq- ¿ sabes ? se quedaron aquí a vivir los dos <pausa/> pero toda mi familia es de Ourense	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
359	SCOM_IM13_008_hab1	en el máster de prótesis de dos años porque eso fue en quinto <pausa/> y seguí <pausa/> haciendo anatom- ¿ sabes ? seguí estando en prácticas los jueves por la tarde <pausa/> cuando puedo <pausa/> siempre <pausa/> ¿ sabes ?	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
360	SCOM_IM13_016_hab1	un orfanato no <pausa/> una residencia para niños discapacitados <pausa/> pero por lo que dijo ella en plan poquitos ¿ sabes ? seis siete como mucho	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
361	SCOM_IM33_005_hab1	<ruido/> no sabes si estás perdida <pausa/> yo creo que había mucho menos turista <pausa/> y por ejemplo Xauen que no sé cómo estará ahora <pausa/> no sé si	2	1 (no _ si estás)	2		2	2	2	
362	SCOM_IM23_004_hab1	al cine <pausa/> pero a lo mejor si hay así alguna exposición interesante sí vamos a verla <pausa/> eeh ¿ sabes ? si hay una exposición <pausa/> o <pausa/> o al <pausa/> o si hay teatro que ya nunca lo pillo nunca pillamos entradas	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
363	SCOM_IM13_016_hab1	es impresionante pero <pausa/> quieras o no Irlanda es Galicia <fático/> ¿sabes? si no eres de Galicia sí <pausa/> te impresiona más pero siendo de Galicia <pausa/>	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
364	SCOM_IH33_002_hab1	<ruido/> y no sabes muchas veces si te plantean cosas que no sabes si se te plantean por tocar la gaita o porque realmente	2	1 (no _ si se te plantean por tocar la gaita)	2		2	2	2	
365	SCOM_IM23_004_hab1	salido algún año tenemos salido pero <pausa/> mmm pues la verdad es que es un follón de gente de- ¿ sabes ? si vas a un sitio contratado que ya estás allí y eso <pausa/> mi marido no le gusta mucho <pausa/> es muy más bien de	1	2	1	2	1	1	2	referencia al saber común
366	SCOM_IM23_004_hab1	no eeh <pausa/> para mí el coche es algo para usar así <risa/> así <pausa/> cuando lo necesito ¿ no sabes ? <pausa/> si voy a hacer compras y voy a traer bolsas lo llevo <pausa/> si no ya no lo llevo <pausa/> me muevo mucho en bus	2	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común

367	SCOM_IH13_014_hab1	del documental como <pausa/> simbolizo pues <pausa/> el viajero que está <pausa/> quiero decir al final todo está relacionado ¿sabes ? si te una cosa te lleva a la otra <pausa/> y es <pausa/> es curioso <pausa/> por eso también es bonito porque es un <pausa/>	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
368	SCOM_IM13_010_hab1	una en casa de la otra la otra en casa de la una <pausa/> y entonces bueno sí- que- ¿sabes ? sí que hacíamos cosas pero bueno <pausa/> y nada la calle claro también yo hubo creo que es más un poco porque por ser <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
369	SCOM_IH13_014_hab1	tiene que ver también con lo que hablábamos antes con lo de que soy un ¿sabes ? siempre estoy de allá para acá <pausa/> de repente vivo aquí <pausa/> está la casa <pausa/> pero esa casa siempre todo muy fff	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
372	SCOM_IM13_008_hab1	fondo negro ¿sabes? sin ningún <pausa/> en blanco <pausa/> sin ningún tipo de presentación <pausa/> y las vas pasando ¿sabes ? <pausa/> y después <pausa/> fotos con las	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
373	SCOM_IM13_008_hab1	<pausa/> que es como una zona mucho <pausa/> y mis abuelos cuando éramos pequeños vendían la leche y todo ¿sabes ? <pausa/> solo que ahora son muy mayores <pausa/> y ahora cada vez hay menos gente que trabaje <pausa/> que quiera trabajar en lo que es el	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
374	SCOM_IM13_016_hab1	entonces nosotros somos los encargados de amenizarlo ¿sabes ? <pausa/> <ruido/> somos como la <pausa/> la publicidad en plan entre actuación y actuación del concurso actuamos nosotros <pausa/> entonces	1	2	1	3	1	1	2	introducción de una aclaración
375	SCOM_IM13_008_hab1	como son de la misma edad <pausa/> que yo <pausa/> ¿sabes ? <pausa/> somos de la misma promoción	1	2	1	2	1	1	2	introducción de una aclaración
376	SCOM_IM13_010_hab1	porque los gatos bueno hombre <ruido/><pausa/> [sí son más independientes] ¿sabes? son más independientes	1	2	1	1	1	1	2	mantenimiento del propio turno
377	SCOM_IH13_014_hab1	<pausa/> al rollo irlandés yo qué sé Luar na Lubre Berrogüetto <pausa/> Milladoiro que es una pedazo de banda ¿sabes ? son una pedazo de banda y <pausa/> y Berrogüetto también <ruido/>	1	2	1	2	1	1	2	marcador de énfasis
378	SCOM_IM23_004_hab1	y me encanta bailar y me gusta <pausa/> yo soy muy festeira de meterme en las fiestas de meterme ¿sabes ? <pausa/> soy así muy verbenera y él no <pausa/> y entonces bueno me pues en eso cedo yo <pausa/> me adapto yo <risa/> <pausa/> como sé	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
379	SCOM_IM13_010_hab1	fue un cristo tan grande que después tuvo que ir Emilio a junto de ella en plan mira <pausa/> ¿sabes ? soy médico le enseñó el rollo tal y para darme una mierda de pastilla o sea imagínate <pausa/> yo estaba pasándolo realmente mal o sea	1	2	1	2	1	1	2	referencia al saber común
381	SCOM_IM13_016_hab1	baño de las tías <pausa/> nosotras hicimos fotos en él <pausa/> o sea es que era para hacer fotos ¿sabes ? <pausa/> superlimpio <pausa/> superiluminado <pausa/> super	1	2	1	3	1	1	2	marcador de énfasis
382	SCOM_IM33_009_hab1	catedral <pausa/> yo <pausa/> yo <pausa/> me dio así un poco la se ay muy bien entonces bueno ¿no sabes ? tal	2	2	1	2	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
383	SCOM_IM33_009_hab1	tenía los otros que no eran tan <pausa/> tan tal ¿no sabes ? también por ejemplo	2	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
384	SCOM_IM13_008_hab1	pero para mí no es un problema tampoco <pausa/> no sé será que ya estoy acostumbrada <pausa/> ¿sabes ? te p- pueden gritar <pausa/> montar espectáculo <pausa/> pues es eso <pausa/> yo tenía en quinto una paciente	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
385	SCOM_IM23_004_hab1	Clínico y casi parece pues un centro comercial enorme ¿no ? <pausa/> ya lo que es la entrada ¿sabes ? te desorienta	1	2	1	2	1	1	1 (sí)	referencia al saber común
386	SCOM_IM13_008_hab1	<pausa/> ¿sabes ? <pausa/> tendría que valorarlo <pausa/> me gusta mucho el trato con los pacientes <pausa/> también <pausa/> que conste que en Odontología lo tengo <pausa/> porque <pausa/> tenemos	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
387	SCOM_IM13_008_hab1	y que <pausa/> cada uno decida lo que quiera <pausa/> ganó el PSOE <pausa/> así es la vida <pausa/> ¿sabes ? tenemos <risa/> que cumplir ese tipo de cosas	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
389	SCOM_IM13_008_hab1	culturalmente hablando <pausa/> ¿sabes ? <pausa/> tengo recuerd-	1	2	1	2	1	1	2	referencia al saber común
390	SCOM_IM13_008_hab1	se les atiende <pausa/> y ¿sabes ? tienen gente <pausa/> ya contratada allí <pausa/> que se les paga <pausa/> yo creo que también se les pagará una miseria pero se les paga <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
391	SCOM_IM13_008_hab1	te enseñan <pausa/> a tirar del arc- ¿sabes ? tienen los a- [sí] de esa época	1	2	1	2	1	1	1 (sí)	reformulador/especificador
392	SCOM_IM13_008_hab1	de la mañana <pausa/> que eso es lo bueno que tienen <pausa/> en el Carretas que no tienen prob- ¿sabes ? <pausa/> tienen mm <pausa/> son muy riquiños en ese sentido	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
393	SCOM_IM13_008_hab1	con lo cual atienden a <pausa/> ¿sabes ? tienen vinculación con la Xunta <pausa/> que cr con unas subvenciones para ellos y todo esto entonces atienden a pacientes	1	2	1	2	1	1	2	introducción de una aclaración
394	SCOM_IM13_016_hab1	que conoces a una persona y tienes que hacer juegos <pausa/> joder de primeras no te cae mal <pausa/> ¿sabes ? tienes que conocerla para que te caiga bien o mal entonces <pausa/> es siempre <pausa/> el rollito ese de <pausa/> me cae guay <pausa/>	1	2	1	1	1	1	2	introducción de una aclaración
395	SCOM_IM13_008_hab1	tienes una asignatura ¿sabes ? tienes una- con una gente otra con otra	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
396	SCOM_IM13_008_hab1	pero me fastidió lo que hicieron ¿sabes? todas estas <pausa/> campañas que hacían <ruido/> extrañas de <pausa/> vamos a prohibir todo y vamos <pausa/> no <pausa/> ¿sabes ? no me gustó nada	1	2	1	1	1	1	2	reformulador/especificador
397	SCOM_IM13_008_hab1	abuelos <pausa/> son de estos de <pausa/> de <pausa/> que tienen animales <pausa/> tenían vacas <pausa/> mmm cerdos <pausa/> ¿sabes ? todo esto <pausa/> entonces yo me pasaba dos meses en la aldea <pausa/>	1	2	1	1	1	1	2	referencia al saber común

398	SCOM_IH33_015_hab1	los hermanos ¿ no ? <pausa/> y esto lo notáis aún ahora por ejemplo tú co conociste a Gerardo y sabes tú como se <pausa/> que en fin es también <pausa/> es así	1	1 (_ tú como)	2		2	2	2	
399	SCOM_IM13_008_hab1	cuando empecé pues que siempre tienes <pausa/>más problemillas con unas cosas que con otras <pausa/> nunca tu- ¿sabes? tú si explicas a la gente <pausa/> y ven la gente que vas despacio <pausa/> que vas con tran ¿ sabes ? la gente lo	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
400	SCOM_IM13_010_hab1	fue mu- fue muy jodido <ruido/> ahora lo estoy intentando superar ¿ sabes ? tuve un estrés postraumático bastante jodido	1	2	1	2	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
401	SCOM_IM13_008_hab1	entonces me apetecía <pausa/> y me fui para allí yo sola ¿ sabes ? un día decidí <pausa/> y le <pausa/> le dije a mi padre y a mi hermano me voy <pausa/> me voy para allí <pausa/> para allí	1	2	1	2	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
402	SCOM_IM13_008_hab1	y l no era mala yo era n <pausa/> yo era normal estudiante <pausa/> ¿ sabes ? una estudiante normal	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
403	SCOM_IM33_011_hab1	esta que le llaman <pausa/> que le llaman la Nancy no sé si puede decir esto aquí <pausa/> ¿ no sabes una que es de del PP <pausa/> que está mmm en Madrid ?	1	1 (no _ una que es)	3		1	3	1 (no sé)	
405	SCOM_IM33_009_hab1	el padre de él y él habían preparado <pausa/> ¿ no sabes ? unos cochecitos de esos que son le llaman cara- no <pausa/> bueno ahí que son	2	1 (no _ unos cochecitos)	3		1	3	1 (no era)	
406	SCOM_IM13_008_hab1	<ruido/> ¿ sabes usar el Powerpoint ?	1	1 (_ usar el)	2		1	2	1 (sí)	
407	SCOM_IH13_012_hab1	no sabes valorar el tiem <pausa/> pasas a una cosa atroz	2	1 (no _ valorar)	2		2	2	2	
408	SCOM_IM13_008_hab1	<pausa/> y me lo paso muy bien <pausa/> ¿ sabes ? vamos a tomar nuestras copitas	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
409	SCOM_IM13_008_hab1	metía directamente en la cafetería era como <pausa/> <ruido/> ¿ sabes cuando algo no te llena? <pausa/> y ¿ sabes ?- <pausa/> vas a clase y dices tú ¿ pero qué hago aquí ? <pausa/> cafetería	1	2	1	1	1	1	2	Apelar a la empatía del oyente
410	SCOM_IM13_008_hab1	yo veraneé ¿ sabes lo que pasa ? que yo veraneo desd en Portonovo desde hace poco <pausa/> ¿ sabes ? veraneo- <pausa/> bueno poco <pausa/> en plan no <pausa/> no es el sitio desde que era pequeña	1	2	1	1	1	1	2	reformulador/especificador
411	SCOM_IM13_010_hab1	pasó me pasó en un avión grande <pausa/> no tiene nada que ver pero es que joder ! ¿ sabes ? ves eso y dices j Dios ! ¿ a dónde vamos a París con esto ? porque <pausa/> fui Santiago <pausa/> o Vigo- París en avión	1	2	1	2	1	1	2	marcador de énfasis
412	SCOM_IM13_008_hab1	vamos de terracita <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> vienen muchas veces amigas mías pero mi amigas también se meten <pausa/> <ruido/> es decir cuando vienen mis amigas <pausa/> vamos a cenar con mi	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
413	SCOM_IM13_008_hab1	y yo te digo una cosa <pausa/> había muchos <pausa/> muchas parejas <pausa/> también había grupos eh <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> y además <pausa/> al ser americana la compañía <pausa/> <ruido/> había mucha gente	1	2	1	3	1	1	2	marcador de énfasis
414	SCOM_IM13_016_hab1	te echas unas risas tremendas ¿ sabes ? y además son cruces de historias así <pausa/> está muy simpático	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
415	SCOM_IM13_010_hab1	no sé <pausa/> me gustaba más antes un poco por era m era un poco más menos urbanizado todo ¿ sabes ? y ahora	1	2	1	3	1	1	2	inseguridad en cuanto a la precisión lingüística de lo enunciado
416	SCOM_IM13_010_hab1	claro es que sí realmente ¿sabes? y bueno <pausa/> está <pausa/> o sea bien <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
417	SCOM_IM13_016_hab1	bus <pausa/> y nos fuimos y ese aun estaba peor <pausa/> ese iba cantando para bailar la bamba <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> y canciones chunguísimas <pausa/> pero bueno <ruido/> y volamos <pausa/> o sea mi cabeza tocó el techo <pausa/> yo no sé <pausa/> qué pilló en la	1	2	1	2	1	1	2	marcador de énfasis
418	SCOM_IM13_008_hab1	¿ sabes ? sin ningún <pausa/> en blanco <pausa/> sin ningún tipo de presentación <pausa/> y las vas pasando ¿ sabes ? <pausa/> y después <pausa/> fotos con las amigas <pausa/> y hago cosas mmm	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
419	SCOM_IM23_004_hab1	yo en lenguaje por ejemplo <pausa/> no era mi fuerte la asignatura del lenguaje <pausa/> pero no tuve <pausa/> ¿ sabes ? y echaba de menos por ejemplo <pausa/> le habían regalado a mi madre donde trabajaba unos libros uno de los primeros que leí fue <pausa/>	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
420	SCOM_IM23_004_hab1	que viene detrás <pausa/> y el todo lo que supone un hijo y todas las preocupaciones y de- y- ¿ sabes ? <pausa/> y el no dormir y el que <pausa/> cuando están malitos todo eso entonces eso me <pausa/> aún lo tengo <pausa/> bastante reciente <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
421	SCOM_IM33_009_hab1	cosas así <pausa/> por ejemplo otro <pausa/> eeh ¿ y tu papá qué hace ? <pausa/> y <vacilación/> ¿ no sabes ? <pausa/> y ¿ en qué trabaja tu papá ?	2	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
422	SCOM_IM13_010_hab1	j Dios Emilio ! es que yo no puedo ir <pausa/> lo siento mucho pero es que no puedo ¿ sabes ? <vacilación/> <pausa/> y entonces <pausa/> ahí ya me acojoné más <pausa/> bueno entonces <pausa/> esto fue en octubre <pausa/> en noviembre a mediados de noviembre la chica que	1	2	1	3	1	1	2	Apelar a la empatía del oyente
423	SCOM_IM23_001_hab1	<pausa/> yo ese día <pausa/> si trabajo <pausa/> siempre pido el día siguiente para no ir a trabajar <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> y entonces	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
424	SCOM_IM13_016_hab1	Estrada como que ya tienen todos su pareja entonces <pausa/> <ruido/> mi pareja como que no está aquí <pausa/> ¿ sabes ? y es en plan	1	2	1	1	1	1	2	apelar a la empatía del oyente

425	SCOM_IM23_004_hab1	ni un mes en la playa ni un mes en la montaña <risa/> <pausa/> ¿sabes ? <pausa/> y es que a la montaña vamos mucho	1	2	1	1	1	1	2	mantenimiento del propio turno
426	SCOM_IH13_014_hab1	entonces es lidiar con todos esos componentes ¿sabes ? y es un poco agotador <pausa/> por eso	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
427	SCOM_IH13_014_hab1	para tener una vida de calidad contigo mismo <pausa/> [<fático/>] ¿sabes? <pausa/> y eso al final también te da salud <pausa/> y eso	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
428	SCOM_IM13_008_hab1	tienes que tener una serie de- de idea ¿sabes ? <pausa/> y eso es lo que <pausa/> sobre todo en	1	2	1	3	1	1	2	asegurar que el oyente haya comprendido lo enunciado
429	SCOM_IM13_010_hab1	es así y punto y eso y la coña del bastón y no sé qué ¿sabes ? <pausa/> y estaba así todo el día y después hacía jueguecitos aparte con una pelota de tenis <pausa/> cogía y con el parkinson que tenía no	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
430	SCOM_IM13_008_hab1	cenas <énfasis_inicio/> genial <énfasis_fin/> <pausa/> con copa ¿sabes? <pausa/> y estás en el reservado hasta las cuatro de la mañana <pausa/> que eso es lo bueno que tienen <pausa/> en el Carretas que no	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
431	SCOM_IM13_010_hab1	<pausa/> que viene de una aldea ya ni siquiera de una ciudad ¿sabes ? <pausa/> <ruido/> y fue jodido pero bueno <pausa/> ahora sabe alemán es auxiliar tiene su trabajo y <pausa/>	1	2	1	3	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
433	SCOM_IH13_014_hab1	para la gente <pausa/> quiero decir <pausa/> escucho a- un <pausa/> escucho un grupo de pandereteiras <pausa/> por ejemplo ¿sabes ? <pausa/> y la escucho cantar	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
434	SCOM_IM13_010_hab1	haciendo <ruido/> o sea sí en plan no me voy a tomar nada lo voy a conseguir yo sola ¿sabes ? y la gente me miraba realmente pero bueno muy educados todo el mundo <pausa/> al bajar no <pausa/> al bajar la gente me <pausa/> me	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
435	SCOM_IM13_010_hab1	y es que fue corriendo y no le había dado tiempo porque se le empezó a ir completamente <pausa/> ¿sabes ? y la llevamos al veterinario y tal pero sí o sea increíble <pausa/>	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
436	SCOM_IM33_011_hab1	por allí y te podría decir <pausa/> que donde está ahora todo <pausa/> el cuartel de la Guardia Civil <vacilación/> sabes y la Policía <pausa/> allí ahora	1	2	1	2	1	1 1 (<fático/>)		referencia al saber común
437	SCOM_IM13_010_hab1	¿tú sabes lo que es llegar a casa y que te reciban [<fático/>] los bichos? <pausa/> que no y que no se van a cagar en ti nunca y te van a querer ¿sabes? y llegas y <pausa/> y eso es estupendo <pausa/>	1	2	1	3	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
438	SCOM_IH13_014_hab1	forma de vida ajetreada y un poco loca y al final es que yo lo llevo en la sangre ¿sabes ? y me pasa lo que te decía antes <pausa/> salgo hasta las n nueve de la mañana me voy a trabajar directamente estoy trabajando mis	1	2	1	2	1	1	2	referencia al saber común
439	SCOM_IH13_014_hab1	he estado <pausa/> en el monte <pausa/> y según voy creciendo va ese vínculo va floreciendo hay ese rollo ¿sabes ? y me	1	2	1	3	1	1	2	asegurar que el oyente haya comprendido lo enunciado
440	SCOM_IM13_010_hab1	yo creo que tiene que estar muy contenta y muy orgullosa de haber decidido dejar a su hija muy a su pesar como dice ella <pausa/> siempre pero bueno ¿sabes? <pausa/> y mi madre también pues si no se hubiese ido	1	2	1	3	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
441	SCOM_IM13_010_hab1	recuerdo solo haber empezado a decir ¡ por favor ! ¡ por favor ! ¡ por favor ! ¡ por favor ! ¿sabes ? <pausa/> y no decir nada más hasta que hasta que él se levantó y fue allí que yo ya me empecé a rayar con que ¡	1	2	1	3	1	1	2	marcador de énfasis
442	SCOM_IM13_008_hab1	pacientes <pausa/> es lo que te pide es decir hay gente que a lo mejor no lo aguantaría <pausa/> ¿sabes ? <pausa/> y pero a mí me encantaba	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
443	SCOM_IM23_004_hab1	por las tardes si estaba de mañana podía coger el coche y me iba para <pausa/> para la playa ¿sabes ? <pausa/> y porque si trabajaba el fin de semana eh <pausa/> no podías ir ya ni con mi marido ni entonces <pausa/> me iba con el	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
444	SCOM_IM13_008_hab1	pero fue porque vino<pausa/> totalmente alcoholizado <pausa/> ¿sabes? <pausa/> y se puso a ser un poco desagradable <pausa/> <ruido/> pero bueno yo creo que sería desagradable en una clínica odontológica como <pausa/>	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
445	SCOM_IM13_008_hab1	y mmm <pausa/> pocas veces me- me irritan <pausa/> ¿sabes? <pausa/> y si me irritan <pausa/> hablo <pausa/> en vez de ser tan agradable como soy siempre <pausa/> soy más seca <pausa/> pero nunca tuve que gritar	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
446	SCOM_IM13_008_hab1	me dio rabia <pausa/> pero ¿ por qué ? porque hay que <pausa/> ce reservarlo <pausa/> con meses <pausa/> ¿sabes ? <pausa/> y tampoco teníamos tanto tiempo <ruido/>	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
447	SCOM_IM23_004_hab1	al trabajar y trabajar en el verano <pausa/> al estar a turnos <pausa/> te toca tardes te toca tardes ¿sabes ? <pausa/> y te toca	1	2	1	3	1	1 1 (<fático/> = ya)		referencia al saber común
448	SCOM_IM13_008_hab1	que <pausa/> no tienen famil- ¿sabes ? <pausa/> y vienen aquí	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
449	SCOM_IH13_014_hab1	<pausa/> es curioso <pausa/> por eso también es bonito porque es un <pausa/> aprendes a conocerte a ti mismo ¿sabes ? y <pausa/> y a	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
450	SCOM_IM13_016_hab1	la camiseta por veinte euros y me vino de regalo esta <pausa/> esta <pausa/> esta <pausa/> esta y esta ¿sabes ? y yo buah tío	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
451	SCOM_IM13_010_hab1	que era esperar <pausa/> yo estaba esperando a morirme ¿sabes ? y- es muy jodido <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
452	SCOM_IH13_014_hab1	la aldea <pausa/> yo mis abuelos la aldea <pausa/> y yo notaba que yo no tenía ni aldea <pausa/> ¿sabes? y <pausa/> y luego con los años eso se fue transformando en una sensación de desarraigo	1	2	1	3	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
453	SCOM_IM13_008_hab1	no hay ningún problema ya <pausa/> eso es ya- ya- ¿sabes? ya el- [ya queda allí] mm ya tiene un filtro de	1	2	1	2	1	1 1 (ya queda allí)		marcador de vacilación (fumble for words)

454	SCOM_IM13_016_hab1	vueltas a eso <pausa/> con lo cual a la cuarta vuelta ya ni te enteras de quién eres <pausa/> ¿sabes ? ya es en plan hostia cinco <pausa/> y luego tienes que correr a junto tu compañero y darle el relevo <pausa/> ¿ qué pasa ?	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de una aclaración
455	SCOM_IM33_011_hab1	Bouza Brey <pausa/> eeh mmm Jesús Carro <pausa/> ya así de estas personas Sánchez Cantón personas así todas ¿ no sabes ? <pausa/> ya muy así <pausa/> eeh Aquilino Iglesias Alvaríño don Aquilino <pausa/> que me por ejemplo me preguntaba siempre palabras en gallego porque estaba haciendo un diccionario	2	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
456	SCOM_IM33_009_hab1	<pausa/> estar cenando en su jardín <pausa/> y ver pasar los aviones ya desde el aeropuerto de Denver ¿ no sabes ? ya bajitos con con luces	2	2	1	3	1	1	1 (sí <pausa/> pero)	referencia al saber común
457	SCOM_IM33_009_hab1	Cabanas mira <pausa/> ¿ tú sabes <pausa/> yendo para Lavacolla ?	1	1 (tú yendo para)	2		1	3	1 (<fático/> = hmm)	
458	SCOM_IM13_010_hab1	es no va a decir no voy a quedar con esta gente voy a hablar aparte él es muy ¿ sabes ? yo a lo mejor sí soy más exquisita a la hora de <pausa/> de relacionarme con la gente y a lo mejor si tampoco me	1	2	1	2	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
459	SCOM_IM13_010_hab1	<ruido/> yo ya tenía much- ¿ sabes ? yo aparte entré <pausa/> a mí se me fue completamente <pausa/> entré en bucle y cre s recuerdo solo haber empezado a decir i por favor	1	2	1	2	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
460	SCOM_IM13_008_hab1	no es a <pausa/> no es <pausa/> no es naturaleza ¿ sabes ? yo creo que lo han	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
461	SCOM_IM13_008_hab1	pues tranquilizarla <pausa/> ¿ sabes ? yo creo que no es co no es nada complicado eh	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
462	SCOM_IM13_008_hab1	y me <pausa/> me apetece mogollón volver a Praga y Budapest porque creo <pausa/> ¿ sabes ? yo cuando digo <pausa/> fui a Praga y Budapest pero verdaderamente no fui	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
463	SCOM_IM13_008_hab1	<pausa/> pues sí pod <pausa/> probablemente me vendría muy bien para mi salud dejar de fumar <pausa/> pero <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> yo cuando engordé ocho kilos <pausa/> era muy delgada <pausa/> ahora ocho kilos en mi cuerpo <pausa/> no pueden ser	1	2	1	1	1	1	2	introducción de una aclaración
464	SCOM_IM13_008_hab1	que <pausa/> llamo a la gente para <pausa/> ¿ y qué tal ? después de cinco años no <pausa/> ¿ sabes ? yo cuando pasa la etapa pasó <pausa/> los sigo queriendo mogollón <pausa/> pero pasó la etapa	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
465	SCOM_IM13_008_hab1	yo cumplo las <pausa/> las leyes yo soy- ¿sabes? yo cumplo las normas <pausa/> por si me escucha el gobierno	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
466	SCOM_IM13_008_hab1	eeh y doy clase en la <pausa/> en <pausa/> prácticas ¿ sabes ? yo <pausa/> eeh yo no tengo ningún tipo de contrato <pausa/>	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)
467	SCOM_IM13_008_hab1	que aprendí a jugar a las cartas genial <pausa/> [<risa/>] ¿sabes? yo entraba a las nueve de la mañana y me metía directamente en la cafetería era como <pausa/> <ruido/> ¿ sabes ? cuando algo no	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
468	SCOM_IM13_008_hab1	yo sé cocinar <pausa/> yo ceno <pausa/> ¿ sabes ? yo hago l las cenas y eso <pausa/> y sé cocinar <pausa/> es decir no soy la típica de <pausa/> no sé freír un huevo	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
469	SCOM_IM23_004_hab1	ahora estoy en la supervisión en un cargo <pausa/> estoy en gestión pues <pausa/> estos cargos son temporales ya lo sabes <pausa/> yo llevo tres años pero puede que a lo mejor mañana esté cesada o que no dure <ruido/> <pausa/> eeh realmente <pausa/> pero vuelvo a	1	1 (ya lo _)	2		2	2	2	
470	SCOM_IM13_008_hab1	yo me lo pasé muy bien la verdad <pausa/> [qué envidia] ¿sabes? <pausa/> yo lo repetiría pero ya te digo	1	2	1	1	1	1	2	Mantenimiento del propio turno
471	SCOM_IM13_016_hab1	pero no es por el hecho de <pausa/> vamos a lucir tipo <pausa/> sino porque es que me mola ¿ sabes ? <pausa/> yo me lo paso genial en el gimnasio <pausa/> ¿ sabes ? porque para mí no es <pausa/> el rollo de ir para estar guapa	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
472	SCOM_IM13_010_hab1	pongo mala <pausa/> ¿ sabes ? porque no yo no voy segura en el avión <pausa/> no es que ¿ sabes ? yo no voy bien <pausa/> yo iba haciendo respiraciones <pausa/> todo el viaje <pausa/> porque si no podía	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
473	SCOM_IM13_016_hab1	entonces era un <pausa/> quiero y no puedo era un <ruido/> <pausa/> me falta el aire ¿ sabes ? <pausa/> yo que soy un poco claustrofóbica que entro en Berskha y que me pongo mala <pausa/> pues tú imagínate Berskha después de un anticiclón <pausa/>	1	2	1	3	1	1	2	asegurar que el oyente haya comprendido lo enunciado
474	SCOM_IM13_008_hab1	pero <pausa/> sí que hay diferencia eh <pausa/> yo pensaba que no <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/> yo pens-me considero joven pero cuando veo a los alumnos	1	2	1	1	1	1	2	Introducción de nueva información o de punto de vista
475	SCOM_IH13_013_hab1	al Tercer Mundo o algo así <pausa/> pero bueno <pausa/> siempre es complicado tomar esa decisión <pausa/> <ruido/> porque nunca sabes c <pausa/> o sea porque siempre lo puedes hacer <pausa/> siempre estás a tiempo de <pausa/> de dedicarle parte de tu	2	1 (nunca - c-)	2		2	2	2	
476	SCOM_IM13_008_hab1	que <ruido/> la gente me diría <pausa/> esta está robando <ruido/> <risa/> ¿ sabes ? enton <pausa/> ¿ sabes ? pero porque soy muy vergonzosa en ese sentido	1	2	1	3	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
477	SCOM_IM23_004_hab1	sales tú con una bolsa no te deja salir <pausa/> se te pone delante <pausa/> salvo que yo te- ¿sabes? te-	1	2	1	2	1	1	1 (sí)	marcador de vacilación (fumble for words)

478	SCOM_IM13_010_hab1	sí hombre pasillo sí ¡pero joder! ¿sabes ?	1	2	1	3	1	1	1 (pasillo y ventanilla las dos cosas)	apelar a la empatía del oyente
479	SCOM_IM13_010_hab1	claro- pero- <pausa/> <ruido/> eh- ¿sabes? realmente <pausa/> o sea me levantaba	1	2	1	2	1	1	2	mantenimiento del propio turno
480	SCOM_IM13_010_hab1	que él se levantó y fue allí que yo ya me empecé a rayar con que ¡ Dios ! ¿ sabes ? <pausa/> [sí] ¿qué va a pasar?	1	2	1	3	1	1	1 (sí)	referencia al saber común
481	SCOM_IM13_010_hab1	vas a pedir ? <pausa/> si para ti tu mundo son los locos y es así- o sea realmente ¿sabes? <pausa/> es así y tú lo soportas	1	2	1	3	1	1	1 (<fático/>=hmm)	marcador de énfasis
482	SCOM_IM13_010_hab1	es mi abuela ahora mismo <pausa/> y lo infeliz que puede estar siendo mi otra abuela <pausa/> es que ¿ sabes ? <pausa/>	1	2	1	3	1	1	1 (<fático/>=hmm)	referencia al saber común
483	SCOM_IM13_010_hab1	nunca más se volvió a tal y ella sin embargo y entonces es una relación un poco extraña ¿ sabes ? <pausa/>	1	2	1	3	1	1	1 (¡iqué curioso !)	suspensión del turno/marcador de disposición de cambiar turno de palabra
484	SCOM_IM13_010_hab1	lógicamente <pausa/> otros igual hubiesen pensado cualquier cosa para mí nos íbamos a matar ya <pausa/> lógicamente ¿ sabes ?	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
486	SCOM_IM13_010_hab1	ser pequeña lo que es el párkinson me dirás <pausa/> yo decía mi abuelo tiene párkinson con una alegría <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/>	1	2	1	3	1	1	1 (claro)	referencia al saber común
487	SCOM_IM13_016_hab1	pero los compañeros impresionantes y los chavales <pausa/> o sea <pausa/> le dices cállate y se calla ¿ sabes ?	1	2	1	3	1	1	1 (¿sí?)	referencia al saber común
488	SCOM_IM13_016_hab1	pero tienes que ir haciendo pruebas <pausa/> y es <pausa/> es lo divertido de ese sitio ¿ sabes ?	1	2	1	3	1	1	1 (<fático/> = hmm)	referencia al saber común
490	SCOM_IM13_016_hab1	para allí y te la <pausa/> fostias contra el suelo impresionante <pausa/> ¿ sabes ? el juego es graciosísimo ¿ sabes ?	1	2	1	3	1	1	1 (<ininteligible/>)	referencia al saber común
491	SCOM_IM13_016_hab1	pero bueno te puedes parar en todos los sitios [aah] ¿ sabes ? entonces tú te bajas	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
492	SCOM_IM13_016_hab1	joder esto casi que lo hay en Lugo y en cualquier costa ¿ sabes ?	1	2	1	3	1	1	1 (ya)	referencia al saber común
493	SCOM_IM13_010_hab1	en plan Dios no voy a salir de casa <pausa/> voy a mirar por la ventana y ya está ¿ sabes ?	1	2	1	3	1	1	1 (sí)	referencia al saber común
494	SCOM_IM13_016_hab1	entonces me parece una tontería [ya] ¿sabes? <pausa/> y<pausa/> y eso y eh <pausa/>	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
495	SCOM_IM13_016_hab1	pero joder una <pausa/> una Guinness te cuesta cuatro cincuenta <pausa/> ¿ sabes ? <pausa/>	1	2	1	3	1	1	1 (ya)	referencia al saber común
496	SCOM_IM13_016_hab1	<ruido/> es una especie de <pausa/> a ver el centro comercial es inmenso ¿ sabes ? lo que pasa que a mí meme ponía mala	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
497	SCOM_IM13_010_hab1	mmmm ¿ sabes dónde está?	1	1 (_ dónde está)	2		1	2	1 (sí)	
498	SCOM_IM13_008_hab1	dejar de fumar <pausa/> no lo voy a dejar por dar por culo al gobierno <pausa/> por <pausa/> culo ¿ sabes ? <crisa/> es que de verdad	1	2	1	3	1	1	2	marcador de énfasis
499	SCOM_IM13_016_hab1	pero cuando salgo me mola bailar una canción de Bisbal <pausa/> una <pausa/> no todo el CD <pausa/> pero ¿ sabes ? son de ese tipo de-	1	2	1	2	1	1	1 (ya ya)	introducción de nueva información o de punto de vista
500	SCOM_IM13_008_hab1	me puedo fumar una cajetilla entera como puedo estar tranquilamente sin fumar <pausa/> y no tengo ningún problema <pausa/> ¿sabes?	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
501	SCOM_IM13_008_hab1	ternera ¿ sabes lo que- <pausa/> [sí]	1	1 (_ lo que)	2		1	2	1 (sí)	
502	SCOM_IM13_008_hab1	tenía aquí una- una pajarita ¿sabes? de estas <pausa/>	1	2	1	2	1	1	1 (sí)	referencia al saber común
503	SCOM_IM13_016_hab1	no es <pausa/> no som <pausa/> <ruido/> o sea nos da igual como si tenemos que comer arroz ¿ sabes ? <pausa/>	1	2	1	3	1	1	1 (<fático/>)	referencia al saber común
504	SCOM_IM13_016_hab1	pero bueno <pausa/> estaba rica la harina (<crisa/>) ¿ sabes ? <risa/> <ruido/> y luego de cocinar me gusta mucho cocinar	1	2	1	3	1	1	2	cambio de tema
505	SCOM_IM13_016_hab1	entonces <pausa/> pero voy a empezar a callarme porque nunca toca nada <pausa/> entonces ¿ sabes ?	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
506	SCOM_IM13_016_hab1	la peli está guay <pausa/> es entretenida <pausa/> ¿ sabes ?	1	2	1	3	1	1	1 (<fático/>)	referencia al saber común
507	SCOM_IM13_008_hab1	las escaneo o las fotografío ¿sabes? [sí] en cámara digital	1	2	1	3	1	1	1 (sí)	asegurar que el oyente haya comprendido lo enunciado
508	SCOM_IM13_008_hab1	<ruido/> yo tengo ben- ¿ sabes ? yo con eso me beneficio porque hago cosas	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
509	SCOM_IM13_008_hab1	es que no tenemos más días de la semana <pausa/> [<risa/>] ¿sabes? y solo tenemos una- un sillón	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
510	SCOM_IM13_008_hab1	de repente a mí me quedan <pausa/> casi diez días sin tr- ¿sabes? sin [claro] trabajo	1	2	1	2	1	1	1 (claro)	reformulador/especificador
511	SCOM_IM13_008_hab1	eeh la película de- ¿sabes? <ruido/> de los romanos	1	2	1	2	1	1	2	marcador de vacilación (fumble for words)

512	SCOM_IM13_008_hab1	Coliseo que <pausa/> te puedo hablar mucho del Coliseo <pausa/> y de los otros te digo que pasamos <pausa/> ¿sabes? todo lo que vimos fue <pausa/> bueno de pasada	1	2	1	1	1	1	2	reformulador/especificador
513	SCOM_IM13_008_hab1	bueno Roma fue <pausa/> te lo juro un sprint ¿sabes ? fue en plan [ya me imagino] con el coche	1	2	1	2	1	1	1 (ya me imagino)	reformulador/especificador
514	SCOM_IM13_008_hab1	me gustó mucho <pausa/> y mira que la gente habla de Roma- <pausa/> pero para mí Florencia -o Venecia ¿sabes ?	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
515	SCOM_IM23_001_hab1	mira <pausa/> los del grupo A <pausa/> mira por encima a los del grupo B <pausa/> los del B ¿sabes ? a los <ininteligible/> de la limpieza	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
516	SCOM_IM23_004_hab1	yo a buscar porque claro como sabía que el autobús <pausa/> no llegaba a y media como más tarde ¿sabes ? entonces estaba	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
517	SCOM_IM13_008_hab1	donde no había casi gente <pausa/> pero <pausa/> no había gente pero a la vez había sus hamacas montadas ¿sabes ? entonces	1	2	1	3	1	1	1 (ya)	referencia al saber común
518	SCOM_IM23_004_hab1	piso <pausa/> posiblemente mal <pausa/> porque estoy acostumbrada a salir a la puerta <pausa/> a tener el perro a- ¿sabes? <pausa/>	1	2	1	3	1	1	1 (<fático/> = hmm)	referencia al saber común
519	SCOM_IM13_008_hab1	no soy nada valiente en cosas entonces yo creo que lo del coche también <pausa/> viene de eso <pausa/> ¿sabes ?	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
520	SCOM_IM13_008_hab1	las montañas rusas <pausa/> me mareo <pausa/> es decir me sube aquí y ¿sabes ? <pausa/> y el agua me da mi me da	1	2	1	3	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
521	SCOM_IM23_004_hab1	que nosotros normalmente hacemos ahí una cachareleta de estas o eso <pausa/> pues a lo mejor <pausa/> se acercan ¿sabes ? <pausa/>	1	2	1	3	1	1	1 (hm)	referencia al saber común
522	SCOM_IM23_004_hab1	pero bueno pues a lo mejor un churrasquito una parrilladita así ¿sabes ? <pausa/>	1	2	1	3	1	1	1 (<fático/> = hmm)	referencia al saber común
523	SCOM_IM23_004_hab1	las doce para encender la hoguera y <pausa/> yo pongo las hierbas en la ventana todas estas cosas <pausa/> ¿sabes ?	1	2	1	3	1	1	1 (todas las tradiciones)	referencia al saber común
524	SCOM_IM23_004_hab1	y <pausa/> y saltar tres veces <pausa/> ¿sabes? <fático/>	1	2	1	3	1	1	1 (<fático/> = hmm)	referencia al saber común
525	SCOM_IM23_004_hab1	que bueno es bonito porque [sí] ¿sabes? [hm]	1	2	1	2	1	1	1 (hm)	referencia al saber común
526	SCOM_IM13_008_hab1	porque tenemos <pausa/> hay que alimentar a los anima- <risa/> ¿sabes?	1	2	1	3	1	1	1 (claro <pausa/> hay que)	referencia al saber común
527	SCOM_IM23_004_hab1	un sitio determinado o estoy en una cafetería y me pongo a escribir <pausa/> es un poco así <pausa/> ¿sabes ? <pausa/>	1	2	1	3	1	1	1 (cuando te viene la inspiración)	referencia al saber común
528	SCOM_IM13_008_hab1	<ruido/> eeh vivía mucho en <pausa/> ¿sabes ? dos <pausa/> meses <pausa/> al año que los de verano	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
529	SCOM_IM13_008_hab1	y creo que cuando era más pequeña viví en Curros Enríquez <pausa/> pero yo de eso no tengo conciencia ¿sabes? <risa/> lo sé <pausa/> porque me cuentan <pausa/> pero no tengo conciencia	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
530	SCOM_IM23_004_hab1	segura de que si hubiera tenido muchos más libros los hubiera devorado <pausa/> <ruido/> pero <pausa/> no tuve <pausa/> ¿sabes? entonces me imagino que eso influyó mucho	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
531	SCOM_IM13_008_hab1	con <pausa/> con las muescas de las balas <pausa/> de la guerr- ¿sabes ? <pausa/>	1	2	1	3	1	1	1 (sí sí sí)	referencia al saber común
532	SCOM_IM23_004_hab1	est- estes que están ahí de flores secas ¿sabes? <pausa/>	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
533	SCOM_IM23_004_hab1	además con el niño <pausa/> con Fernando que es así muy <pausa/> eh me identifico mucho con él <pausa/> ¿sabes ?	1	2	1	3	1	1	1 (<fático/> = hmm)	referencia al saber común
534	SCOM_IM13_008_hab1	yo <pausa/> <vacilación/> en todos tengo rec- <pausa/> soy <pausa/> tengo muy mala memoria eh <pausa/> que conste <pausa/> ¿sabes? ahora que me preguntas <pausa/> voy recordando	1	2	1	1	1	1	2	introducción de una aclaración
535	SCOM_IM13_008_hab1	d- recuerdos de los hoteles o sea ¿sabes? de las [bueno] salidas	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
536	SCOM_IM23_004_hab1	el misterio <pausa/> que lo hice yo de manualidades está la casa <pausa/> preparo la casa toda <pausa/> y- ¿sabes? <pausa/> [<fático/>] sí sí la Navidad es- <pausa/> para mí muy especial la Navidad	1	2	1	3	1	1	1 (<fático/>=hmm)	referencia al saber común
537	SCOM_IM23_004_hab1	la ves tan grande que te asusta [claro] ¿no sabes?	2	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
538	SCOM_IM13_010_hab1	o sea <pausa/> bajó con tanta suavidad que al tocar el suelo no lo- no noté el golpe ese ¿sabes ? que siempre se nota	1	2	1	2	1	1	2	referencia al saber común
539	SCOM_IM13_008_hab1	¿por qué ? <pausa/> por amistades <pausa/> mis amigas iban a Castiñeiro y yo <pausa/> ¿sabes ? <pausa/> donde va la gente	1	2	1	2	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
540	SCOM_IM23_004_hab1	el donde compras el pan <pausa/> que la lotería <pausa/> la frutería la lotería y esos sitios que eso ¿sabes ? <pausa/>	1	2	1	3	1	1	1 (<fático/>=hmm)	referencia al saber común
541	SCOM_IM23_004_hab1	conozco a todo el mundo <pausa/> tengo buena relación con la gente <pausa/> y bueno <pausa/> me gusta <pausa/> ¿sabes? <pausa/> y eso no lo cambiaría no	1	2	1	3	1	1	2	apelar a la empatía del oyente

542	SCOM_IM23_004_hab1	como yo escribo un poco para mí <pausa/> no pensando en <pausa/> un producto a vender <pausa/> ¿sabes ? <pausa/>	1	2	1	3	1	1	1 (<fático>=hmm)	referencia al saber común
543	SCOM_IM13_008_hab1	y qué mejor que con pacientes ya <ruido/> [sí] ¿sabes? hay mucha gente muchos drogadictos	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
544	SCOM_IM23_004_hab1	y sin embargo te dice mucho más de lo que dice lo otro ¿sabes?	1	2	1	3	1	1	1 (sí a veces mu- hay mucha técnica y...)	referencia al saber común
545	SCOM_IM23_018_hab1	las excursiones <pausa/> del colegio siempre se hacen en época escolar <pausa/> o sea [mm] ¿sabes? <ruido/> pero la excursión de segundo de bachillerato	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
546	SCOM_IM13_008_hab1	cómo tienes que coger la jeringuilla <pausa/> cómo la tienes que cerrar <pausa/> cómo la tienes que taponar <pausa/> ¿sabes? tienes que tener	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
547	SCOM_IM13_008_hab1	empezó como a ahogarse ¿sabes? <pausa/> fue muy agobiante	1	2	1	3	1	1	2	inseguridad en cuanto a la precisión lingüística de lo enunciado
548	SCOM_IM33_005_hab1	¿sabes dónde estaba antes ? <pausa/> ¿no sabes ?	2	2	3	3	1	1	1 (sí sí justo enfrente)	referencia al saber común
549	SCOM_IM33_005_hab1	nos gusta andar nos- <pausa/> ¿sabes?	1	2	1	3	1	1	1 (efectivamente)	referencia al saber común
550	SCOM_IM33_005_hab1	¿no sabes lo que es? pues es una persona que	2	1 (no _ lo que es)	2		1	2	2	
551	SCOM_IM33_005_hab1	co- <pausa/> bueno <pausa/> uno de ellos tal <pausa/> jugábamos <pausa/> la mariola <pausa/> tampoco sabes lo que es	2	1 (tampoco _ lo que es)	2		2	2	1 (no)	
552	SCOM_IM33_005_hab1	tú me estás preguntando pero tú sabes	1	1 (tú _ [la respuesta])	2		2	2	2	
553	SCOM_IM13_008_hab1	<pausa/> pero esto que no salga ¿ves ? <pausa/> voy a cumplir treinta dentro de quince días <pausa/> ¿sabes ?	1	2	1	3	1	1	1 (como <pausa/> sí)	referencia al saber común
554	SCOM_IM13_008_hab1	anatom- ¿sabes ? seguí estando en prácticas los jueves por la tarde <pausa/> cuando puedo <pausa/> siempre <pausa/> ¿sabes?	1	2	1	3	1	1	2	referencia al saber común
555	SCOM_IM13_008_hab1	pero es que ya no me gustaría trabajar cinco días a la semana <pausa/> en clínica <pausa/> encerrado <pausa/> ¿sabes ?	1	2	1	3	1	1	1 (<fático/> = hmm)	referencia al saber común
556	SCOM_IM13_008_hab1	<énfasis_inicio/>nunca<énfasis_fin/> trabajaría solo [solo] en la clínica <pausa/> <ruido/> ¿sabes? eeh no te puedo decir si lo dejaría todo	1	2	1	1	1	1	1 (sí sí sí sí sí)	introducción de nueva información o de punto de vista
557	SCOM_IM33_009_hab1	Dios mío querido <pausa/> eso ya <pausa/> pero yo también te soy un poco terca ¿no sabes ?	2	2	1	3	1	1	1 (<fático/> = hmm)	referencia al saber común
558	SCOM_IM13_008_hab1	párame de hablar porque <pausa/> ¿sabes? para- para- [nada] mándame parar	1	2	1	2	1	1	2	reformulador/especificador
559	SCOM_IM33_009_hab1	déjame <pausa/> tú no lo sabes que yo lo viví	2	1 (tú no lo _ que yo)	2		2	2	2	
560	SCOM_IM13_008_hab1	nada <pausa/> me <ruido/> siempre me sobo un poco ¿sabes ? <pausa/>	1	2	1	3	1	1	1 (sí a esta hora)	referencia al saber común
561	SCOM_IH33_015_hab1	y el rector fue el primero que me cedió la cátedra dijo no no no tú vas a ser tú que tú sabes <vacilación/>	1	1 (vas a ser tú que tú _)	2		2	2	2	
562	SCOM_IM13_016_hab1	el típico el típico armario que hay en las películas debajo de las de las escaleras ¿sabes?	1	2	1	3	1	1	1 (ah sí sí)	referencia al saber común
563	SCOM_IH33_002_hab1	bueno pues eeh también es de esas cosas que no sabes	2	2	2		2	2	2	
565	SCOM_IM13_008_hab1	[ya] ¿sabes? mis compañeros son compañeros pero son amigos	1	2	1	1	1	1	2	introducción de nueva información o de punto de vista
566	SCOM_IM33_009_hab1	¿sabes lo que m- <pausa/> menos me gusta? <pausa/> es el tener que andar con la botella de agua para lavar la boca [<fático/>] y esas cosas ¿no sabes ? <pausa/>	2	2	1	3	1	1	1 (sí)	referencia al saber común
567	SCOM_IH13_014_hab1	ya no tengo una casa en Santiago no tengo el hogar de mis padres eso para mí es muy raro <pausa/> ¿sabes? <pausa/>	1	2	1	3	1	1	1 (ya)	apelar a la empatía del oyente
569	SCOM_IH13_014_hab1	por esto <pausa/> y te duele porque tú has estado dos años igual poniendo todo tu alma ahí <pausa/> ¿sabes ?	1	2	1	3	1	1	2	apelar a la empatía del oyente
570	SCOM_IH13_014_hab1	y entonces claro ff no sabes- <pausa/> a mí es lo que me está pasando un poco ahora <pausa/> nunca sabes dónde tienes que parar ¿no?	2	1 (nunca _ dónde tienes que)	2		2	2	2	

